

EXCLUSIVO

El campo de concentración desconocido de la Marina

Páginas/8/9



Boca les ganó con lo justo a los jujeños. Palermo hizo un gol en cada arco

Bianchi no quiere gastar a cuenta

✓ River le ganó 1 a 0 a Argentinos. Esta vez sin arreglo.

✓ Racing es un sufrimiento: perdió 5 a 3 con Rosario Central.

RECLAME

LÍBERO

Página/12

Buenos Aires, lunes 17 de agosto de 1998

el país a diario

Año 12-Nº 3487 - Precio de este ejemplar: \$1,20
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Vuelve la telenovela más exitosa del '96: el juez elevó la acusación y esta semana se sortea el tribunal oral que juzgará al representante de Maradona. Las estrategias de la fiscalía y la defensa. Su repercusión en la guerra Menem-Duhalde

Páginas/2/3

COPPOLA ORAL

Jorge Larrosa



FOTO

Guillermo Coppola eligió ayer la cancha de Boca, la querida cancha de Boca de su querido Maradona, para volver a la política. Justo esta semana, en que el juez elevó su caso para que se realice el juicio oral. Y allí, en la platea debajo del palco que tantas veces ocupó con Diego, se dedicó a repartir los famosos "menem-truchos" impresos por Armando Gostanian, otro amigo del Presidente. Ni siquiera se enfrió su entusiasmo cuando lo descubrió el enviado de **Página/12** y tomó la foto que ilustra esta tapa. "Menem 99", dicen los billetes. "Por la estabilidad", agregaba Coppola cada vez que entregaba uno.

Alasino todavía sufre,
por Miguel

6 Bonasso

San Martín, el
héroe que
no bajó a tierra,
por J. P.

15 Feinmann

El debate entre Fernández Meijide y Fernando de la Rúa

**Parecidos como
Fernando y Fernández**

Página / 5

Diálogo con
Xabier
Gorostiaga,
por Washington
Uranga

12

LA VENTANA INDISCRETA



Ex juez Trovato

Un veterano transeúnte del Palacio de Justicia, que recordaba las acrobáticas peripecias del ex juez Trovato en un baño de la cárcel de Caseros, pasó los otros días frente al despacho del magistrado sancionado y encontró a unos funcionarios judiciales parados frente a la puerta, con expresión aburrida. "¿Se puede saber qué hacen allí?", atinó a preguntar. Uno de los aludidos le respondió, resignado: "Es que adentro está Trovato, que vino a declarar, en una reunión familiar a solas con la esposa y no nos atrevemos a abrir la puerta. El problema es que la reunión empezó hace casi una hora y ya se está por cumplir el turno".



Presidente Menem-Gobernador Duhalde

Las fotos los mostraron serios, distantes, casi espalda contra espalda. Así se vieron y así quisieron mostrarse en su reciente encuentro en la Casa Rosada, Carlos Menem y Eduardo Duhalde. Pero los lugartenientes del bonaerense comentan que hubo un diálogo breve entre los dos. Un intercambio de alfilerazos. El Presidente murmuró: "Eduardo, tené cuidado, que ha causado alarma tu ataque al modelo". El gobernador replicó, con una sonrisa veridosa: "¿Y vos no te acordás de cuando casi le declaraste la guerra a Estados Unidos?"



Félix Borgonovo

Un alto dirigente radical, de vuelta de un reciente viaje a Roma, contó que una de las primeras actividades del nuevo embajador Félix Borgonovo (que antes laboraba en la secretaría general de la Presidencia) fue recorrer el sótano de la casona de Piazza dell'Esquilino, donde encontró una vieja cama en la que había dormido Eva Perón durante su histórico periplo europeo. Borgonovo, a quien se lo conoce por su pulcritud administrativa y su concepción justicialista chapada a la antigua, identificó la habitación que ocupó Evita en 1947 y la reprodujo tal como era entonces. Las paredes fueron cubiertas con diarios italianos que informaban sobre el paso de Eva por Roma. Y en uno de ellos, el huésped radical de Borgonovo encontró un título que le pareció de Ray Bradbury: "La Argentina otorga un generoso empréstito a Italia".



Moliné O'Connor

Algunos diarios hablaron de pánico en la Corte Suprema cuando la Alianza logró promover el pedido de juicio político el jueves de la semana pasada, y también dieron cuenta del suspiro de alivio que se escuchó ante la noticia de que el justicialismo había logrado revertir el proceso. Sin embargo, si esto fue así para algunos de sus colegas, no pareció afectar al juez Moliné O'Connor, cuñado del señor Cinco,

Hugo Anzorreguy. Quienes lo vieron cruzar el hall central del cuarto piso aquel jueves 6 de la estampida, heráldico y con el mentón apuntando al Olimpo del Derecho, con un sumiso agente de policía que lo seguía llevándole no la toga sino el sobretodo, no percibieron en su gesto ni las más mínima preocupación. Tampoco el republicano prurito de que cada agente público preste el servicio para el cual fue nombrado.



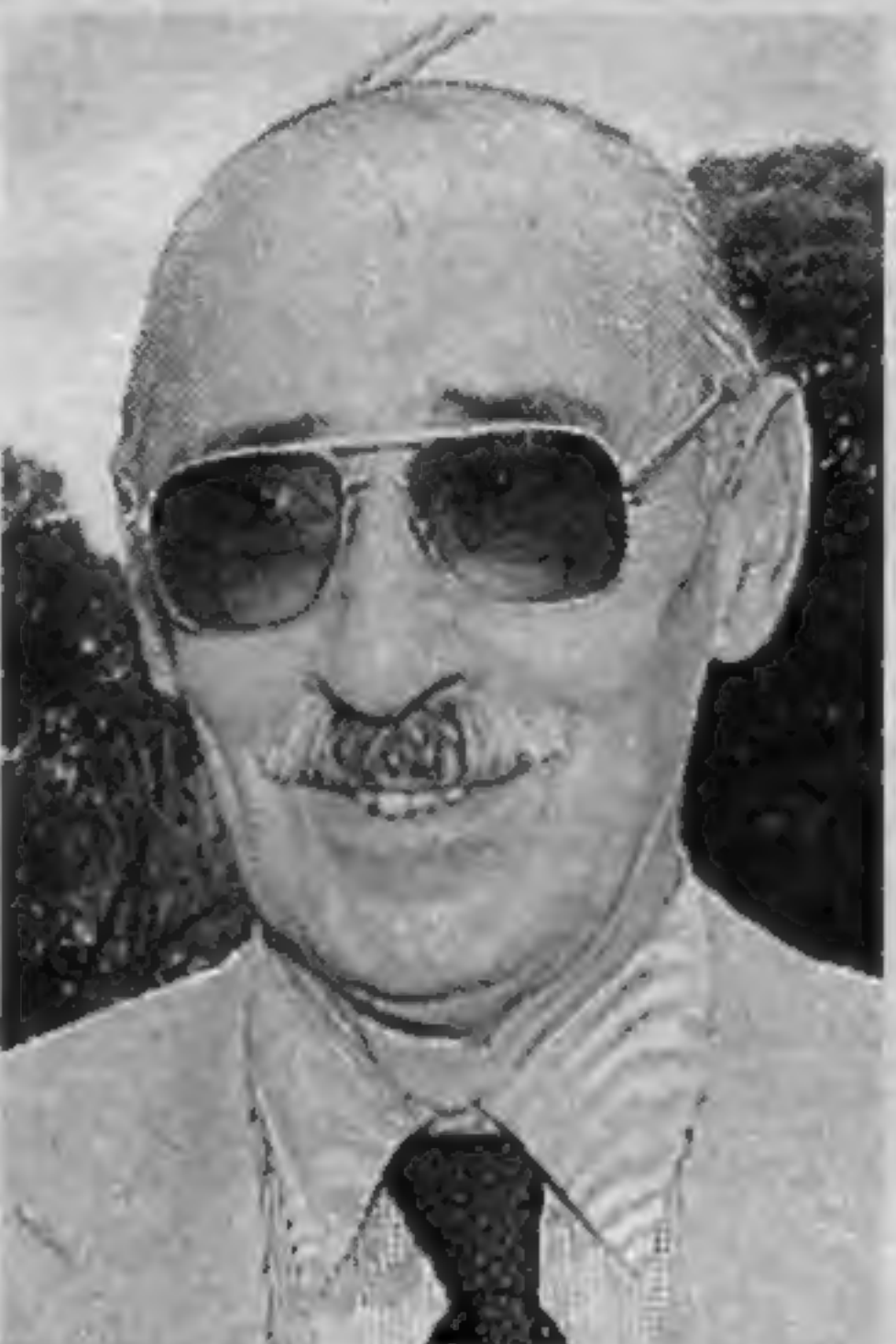
Julio Barbaro

Megafón o la guerra fue una de las últimas novelas del escritor cristiano y peronista Leopoldo Marechal. Fue publicada a comienzos de los '70, cuando empezaba la guerrilla de Montoneros y muchos la vieron como una profecía de aquella insurgencia. Ahora, *Megafón* va a ser el nombre de la revista política y cultural que planean algunos de los principales asesores de Eduardo Duhalde, como Julio Bárbaro y Alberto Iribarne. Contaría en su staff al periodista Ernesto Jauretche, actual subdirector de *La Maga* (era *Lalín*) y ya se habría conseguido la autorización de Elbiamor Rosbaco, la viuda del creador de *Adán Buenosayres* para ponerle el sonoro título creado por Marechal. "*Megafón* -ironizó uno de sus promotores- ya no necesita el agregado *o la guerra*. Aunque viendo la interna con El Turco, quién sabe."



Letrado Pedro Bianchi

El abogado Pedro Bianchi es infatigable en aquello de representar a nazis y genocidas. El letrado y amigo del penado-indultado Emilio Masera no da abasto. Esta semana anduvo atareado defendiendo al terrorista de ultraderecha que Italia reclama por su participación en el atentado de Bolonia y ayer juró como abogado ante la Corte Suprema de Tucumán, para poder patrocinar a Antonio Domingo Bussi en dos de las causas que se le siguen a nivel provincial por enriquecimiento ilícito y robo de una menor.



Genocida Videla

El ex dictador Jorge Rafael Videla alegó padecer una "bronquitis infecciosa" con un certificado firmado por uno de sus hijos, que obviamente es médico. De esa forma logró eludir una audiencia por la causa que siguen los familiares de Mario Roberto Santucho para conocer el destino de los restos del jefe guerrillero. Usas, el juez Alfredo Bustos decidió enviarle profesionales de su juzgado ante un pedido de Ana Santucho, esposa del ex líder del ERP. Los médicos lo revisarán cada siete días y, si no mejora su salud, el juez "podría disponer que se le tome declaración en su domicilio", aseguró la abogada María del Carmen Verdú. En la audiencia domiciliaria, Videla recibirá la visita de la esposa y la hija de Santucho.

VUELVE EL CASO

Con Menem,

Todos recuerdan el gran show de 1996. Tuvo tanto éxito que sus entregas se estiraron hasta ocupar buena parte del verano del '97. Ahora, entrado el '98, la telenovela tendrá su segunda parte: el caso Cóppola se elevó el viernes a juicio oral y público y el tribunal oral será sorteado esta semana. Los acusados van a ser Guillermo y Claudio Cóppola, Yayo Cozza y Tomás Signorelli, los cuatro por tenencia de drogas, y estará en debate el paquete encontrado en el jarrón de la casa del representante de Maradona. Como suele suceder en estos casos, todos los imputados sostienen que les "plantaron" los estupefacientes. Desde esa posición apuntan a los policías bonaerenses que trabajaban con el polémico juez Hernán Bernasconi y, aunque tal vez el asunto no termine de plantearse en el juicio, los acusados sugieren que se trató de una operación política de Eduardo Duhalde contra Carlos Menem, ya que se tiró contra Cóppola y se rozó a su amigo y secretario presidencial Ramón Hernández, ambos habitué de Olivos. Como es lógico, los fiscales no comparten ese encuadre y simplemente dicen que el paquete estaba en el jarrón y era de Cóppola.

La repercusión mediática del caso lo transformó en el primer round importante de la pelea judicial que desde entonces cubrió toda la interna oficialista. El 25 de enero de 1997, cuando comenzaban a apagarse los fuegos desatados por el caso Cóppola, apareció el cuerpo calcinado de José Luis Cabezas, que también quedó inmediatamente inmerso en el enfrentamiento por la candidatura oficial para el '99. No fueron pocos los analistas que

El viernes pasado se cerró la instrucción del caso Cóppola y esta semana se sorteará el tribunal oral donde se desarrollará la segunda parte de la telenovela más vista del '96. Habrá batalla por la televisación y van a declarar los policías imputados por el caso Cabezas. ¿Un nuevo round en la guerra Menem-Duhalde?

Investigación y textos:
Laura Vales y Raúl Kollmann

tomaron entonces la detención de Cóppola como uno de los detonantes del asesinato del fotógrafo. La cercanía del representante de Maradona con el Presidente, con quien pasaba largas tardes en Olivos, sobre todo después de la muerte de Carlitos Menem Jr., y el pasado político del juez Bernasconi, a quien rápidamente el menemismo consideró "tropa propia" del gobernador Duhalde, tiñeron el caso con un condimento político que sin du-

Las estrategias en juego



Samantha Farjat.



Gustavo Pillezo.

Los abogados de Yayo Cozza y Tomás Simonelli también apuntarán a probar que sus defendidos no tenían un solo gramo de droga cuando fueron detenidos. Pero, como paso previo, insistirán ante el tribunal oral que les toque en suerte para pedir la nulidad de todo el proceso.

Por eso quieren que el primero en declarar sea el ex policía Sergio Camaratta, quien aportó los datos con los que Bernasconi inició toda la investigación. El 11 de marzo de 1996, el policía se presentó en la comisaría de Cariló para declarar que un informante anónimo le había dado los números telefónicos de Guillermo Cóppola, Samantha Farjat y otras personas que -siempre según el desconocido- estarían vinculadas con el narcotráfico. Camaratta le dio estos números telefónicos a Gustavo Pillezo, que a su vez informó a Bernasconi. El juez inmediatamente ordenó la intervención de las líneas.

Los abogados sostienen que tales pinchaduras telefónicas se dispusieron sin el sustento necesario, violando derechos constitucionales. A partir de estas primeras escuchas se desarrollaron dos líneas de investigación, una encabezada por Diamante y Gerace y otra por el comisario Emilio Azzaro. La Justicia ya declaró nulas las pruebas reunidas por Diamante y Gerace, pero mantuvo la validez de lo realizado por Azzaro, al considerarlas parte de una investigación independiente.

Los letrados esperan poder conseguir la anulación también de esta parte de la pesquisa, pero los fiscales están firmes en que el allanamiento realizado por Azzaro a la casa de Cóppola y el resto de las pruebas tienen absoluta validez.

COPPOLA Y TODOS SUS PROTAGONISTAS

Duhalde y Samantha incluidos

da conservará la remake que se avecina.

Los primeros en declarar serán curiosamente Sergio Camaratta y Gustavo Prellezo, los ex policías acusados por el asesinato de José Luis Cabezas. Fueron ellos los que en forma sospechosa iniciaron toda la causa dando cuenta de que la investigación empezó -cuándo no- con una denuncia anónima. Otros dos policías bonaerenses, Daniel Diamante y Antonio Gerace, deberán enfrentar al tribunal para reconstruir los pasos más oscuros de la cuestionada investigación de Bernasconi y, tras ellos, volverán al centro de la escena las promocionadas Samantha Farjat y Natalia De Negri.

La estrategia de la defensa

Uno de los abogados defensores ya anticipó que quiere que las audiencias se televisen, cuestión que deberá resolver el tribunal sorteado. Con transmisión en directo o no, en el juicio se verá que aunque los acusados son Cóppola y sus amigos, habrá un quinto hombre sentado en el banquillo, el juez Bernasconi. Cada palabra que se diga tendrá rebote inmediato en la situación del magistrado. Bernasconi está sometido en estos días a juicio político, pero es el primer juez de la historia que en esa situación sigue en funciones. Es algo que les debe agradecer a los senadores del PJ que lo protegieron y se niegan a suspenderlo.

Esos antecedentes hacen suponer que el juicio a Cóppola será una especie de rezago de la guerra Menem-Duhalde. Los abogados del manager ya preparan una estrategia que tendrá un doble objetivo: demostrar que la droga que se encontró en el jarrón del representante de Diego Maradona fue planta-

conversaciones que había mantenido con su amigo Ramón Hernández. Una indecisión que sería largamente compensada en la investigación del caso Cabezas con la difusión de los contactos de Yabrán con el entorno presidencial. Para terminar de complicar las cosas, el juez Bernasconi cambió recientemente de bando, y fueron sus antiguos enemigos menemistas los encargados de salvarlo de la suspensión a la que parecía dispuesto a condenarlo el propio Duhalde.

La estrategia de los fiscales

El representante de Maradona será juzgado por tenencia simple de estupefacientes, el mismo cargo por el que están acusados Yayo Cozza y Tomás Simonelli. Aunque las penas previstas van de uno a seis años, es improbable que alguno de los tres deba volver a prisión. Claudio Cóppola, en cambio, quedó en una situación más complicada, ya que está procesado por tenencia de drogas para su comercialización. Claudio, que no es pariente de Guillermo pero sí un viejo amigo de Diego, es el único que está preso, luego de que en su casa encontraran balanzas y otros elementos utilizados para fraccionar cocaína. Gabriel La Morsa Espósito, cuñado de Maradona, no irá a juicio oral; acusado de tenencia de droga para consumo personal, evitará el proceso a cambio de comprometerse a seguir un tratamiento de desintoxicación.

Cóppola jura que alguien le plantó la cocaína encontrada en su casa, y lo argumenta de la siguiente manera: él sabía que la Justicia lo estaba investigando y que su departamento podía ser allanado. El empresario le dejó una llave al portero, a quien además advirtió sobre un eventual procedimiento policial. Por esto mismo -aduce-, mal podría haber dejado droga dentro de su propiedad. Cóppola también sostiene que, unos días antes de ser detenido, le confesó su temor al diputado Alberto Pierri.

Para los fiscales federales Carlos Rívolo y Claudio Navas Rial, sin embargo, la cuestión no está tan clara. A su criterio, Cóppola nunca explicó cómo -ni a través de quién- se enteró que iban a allanar su departamento. El encargado del edificio ratificó lo dicho por el manager, pero se considera que el vínculo laboral que los une vuelve poco confiable su palabra. Pierri, en cambio, nunca fue ofrecido como testigo ante la Justicia. Así, el tema del jarrón será una de las cuestiones centrales en las audiencias orales y públicas.

Testigos en acción

Varios funcionarios consultados coincidieron en que el juicio se realizará en la planta baja de los tribunales federales de Comodoro Py, donde está ubicado el salón de mayores dimensiones del edificio, con capacidad para 150 personas. La autorización para que las audiencias sean transmitidas en directo es decisión exclusiva de los jueces que queden a cargo del caso, pero debe contar con la aprobación de los procesados.

Además de las chicas del escándalo y los policías procesados, no menos de cincuenta testigos pasa-



Guillermo Cóppola corre otra vez en busca de las cámaras. Sus abogados apuestan por la televisación.

El representante de Maradona será juzgado sólo por tenencia de drogas, las que aparecieron en el famoso jarrón.

rán por esa sala. Las declaraciones de Roberto Tarantini y de Roberto Schlagel -ex secretario del juzgado de Dolores- son consideradas clave para poner en blanco sobre negro los turbios manejos denunciados por Cóppola y sus co-procesados. "Pero también evaluamos si llamar a declarar a los periodistas que comenzaron a sospechar que algo raro había en este caso", dice Albino Stefanolo. El defensor de Simonelli y Claudio Cóppola se refirió así a los cronistas que estuvieron alojados en el mismo hotel que Samantha, Natalia y los policías de elite de Bernasconi, y que escucharon los gemidos

nocturnos de las chicas, custodiadas cuerpo a cuerpo por Diamante y Gerace.

En cambio, quedarán afuera del debate los que fueron capítulos centrales en la telenovela de más rating del '96. Entre ellos, la menada fiesta que realizó Cóppola en la noche del 31 de setiembre, ya que el juez Carlos Liporace, al elevar la causa a juicio oral, consideró que no existen pruebas de que ese día se hayan consumido drogas. El mismo destino tuvo la mayor parte de los elementos de prueba reunidos contra Cóppola, que fueron considerados nulos por la Cámara de Apelaciones. Es que

las declaraciones de cinco testigos protegidos resultaron falsas, y los seguimientos del agente encubierto no tienen la menor validez legal. De esta manera, la acusación contra Cóppola, Simonelli y Cozza quedó sostenida básicamente por algunas escuchas telefónicas y el hallazgo de cocaína en el jarrón. Aunque los 406 gramos de droga anunciados hayan resultado ser finalmente apenas 40, el juicio del "paquetito" promete más de una emoción. La guerra Menem-Duhalde ya bajó los decibeles, pero habrá que ver si alguno de los protagonistas paga los platos rotos.

EL JUEZ PELEA POR SU DESTINO EN EL CONGRESO

Bernasconi tiene su propio juicio

Por la Comisión de Juicio Político del Senado desfilan en estos días los testigos presentados por la defensa del juez Hernán Bernasconi. Son más de treinta, entre los que ya declararon el intendente de Pinamar, Blas Altieri; el ex secretario de Seguridad Adrián Pelacchi, y los hoy detenidos Diamante y Gerace. Los dos ex policías aprovecharon la audiencia realizada el jueves pasado para insistir con una vieja denuncia, y acusaron a la Cámara Federal porteña de haber intentado sobornarlos para que declararan en contra de Bernasconi. El ex secretario Roberto Schlagel -también preso- deberá declarar antes del 15 de setiembre. Ese es el plazo con el que cuenta la Comisión de Juicio Político para reunir toda la prueba requerida. Después, según marca el reglamento, cinco diputados formularán la acusación, que deberá ser aceptada o rechazada por los senadores.

Bernasconi está acusado de haber cometido graves irregularidades en 11 procedimientos judiciales. La crítica más lapidaria proviene de su colega Gabriel Cavallo, quien pidió su desafuero tras seña-



Hernán Bernasconi llamó a 30 testigos en su defensa.

Es el primer juez sometido a juicio político que no fue suspendido.

larlo como el jefe de una asociación ilícita dedicada a perseguir a ricos y famosos. La investigación de Cavallo había determinado que los policías Diamante, Gerace y Gómez, en complicidad con Bernasconi, habían colocado droga a Tarantini para poder arrestarlo.

La Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, al presentar su acusación al Senado, pidió la suspensión preventiva de Ber-

nasconi. Pero, en una votación sin antecedentes, los representantes del PJ, con mayoría en el cuerpo, respaldaron la continuidad del juez al frente del tribunal federal de Dolores. Bernasconi se convirtió así en el primer magistrado que, a pesar de estar sometido a juicio político, continúa impartiendo justicia. Es más, su secretario y sus policías de confianza están presos y él sigue como si nada hubiera pasado.

da y conseguir la nulidad de todo lo investigado por Bernasconi. Quien tiene la voz cantante del lado de *Guillote* es, aunque con perfil bajo, Mariano Cúneo Libarona, uno de los letrados dilectos de la Casa Rosada, a tal punto que fue quien defendió a Amira Yoma. Su objetivo en las audiencias que se acercan será convencer al jurado de lo que repiten a coro Cóppola, Yayo y Simonelli: que son tres víctimas inocentes de los manejos del juez federal de Dolores.

Obviamente, quedará flotando el interrogante de las razones por las que el magistrado se embarcó en semejante maniobra. Tanto Maradona como su manager han sugerido que Bernasconi tuvo el guiño de Duhalde e intentó demostrar qué tipo de visitas se recibían en Olivos. La propia "Chiche" Duhalde se encargó de resaltar que si les tocaba mudarse a la quinta presidencial, una posibilidad por entonces menos remota que ahora, nunca invitarían a semejantes personajes. Sin embargo, las escuchas telefónicas difundidas para comprometer a Cóppola dejaron de lado las

Política: Los acusados sugieren que se trató de una operación de Duhalde contra Menem ya que se tiró contra Cóppola y se rozó al secretario presidencial.

Congreso neonazi

Nazis de Alemania, Brasil, Chile, España, Italia, Uruguay y este país participaron en el Primer Encuentro del Nacional Socialismo en la Argentina, según informó ayer la agencia española EFE. La agencia estatal de noticias de España indicó que el congreso tuvo lugar en "un tradicional colegio católico para clases medias altas de la ciudad autónoma de Buenos Aires" aunque no aclaró cuál.

El encuentro fue presidido por el militante neonazi Alejandro Franze y sirvió también como escenario del "Primer Congreso de Historia del Nacional Socialismo". Según Franze, las actividades fueron organizadas por militantes de los locales Partido Nuevo Orden Social Patriótico y Partido Nuevo Triunfo, liderado por el notorio Alejandro Biondini.

Como informó Página/12 en su edición de ayer, los grupos neonazis registran un pico de actividad en estos tiempos, sobre todo a partir del uso constante de Internet.

Cavallo fue sobreseído

El ex ministro Domingo Cavallo fue sobreseído en una causa que se le inició en 1994 por presunta evasión impositiva, según informó Acción por la República (AC), el partido que preside. El trámite judicial fue iniciado a partir de una denuncia de los afiliados radicales Juan Carlos Iglesias y Enrique Benediti (ex concejal), y del abogado Ricardo Monner Sans. El expediente pasó por las manos de los jueces Guillermo Tiscornia, Jorge Brugo y Carlos Liporace. El comunicado de AC no aclara cuál de los tres magistrados adoptó la resolución de exculpar al diputado Cavallo, pero sí señala que en los considerandos de la misma se rescata "su buen nombre y honor". "La amplia difusión a la prensa de información tendenciosa, lanzada por usinas interesadas, que incluyó la exhibición de declaraciones juradas de impuestos a las ganancias (amparadas por el secreto fiscal) no pudo, una vez más, cambiar la verdad", agregó el parte.

Los jóvenes X, o la política de pasamontañas y en traspasnoche

Por Sergio A. Vaudagnotto

"Erotizá tu inteligencia", "¿Y de tu vida qué?", "Hacé gimnasia con tu coeficiente intelectual", "La economía a gran escala suprime las alternativas"... Desde hace días Buenos Aires está empapelada con esas consignas, que firman los Jóvenes X. Mientras tanto, una combi recorre la ciudad, se detiene en cada esquina, descenden unos tipos que esconden sus rostros con pasamontañas y reparten el manifiesto X. Desde el anonimato, habían dicho a Página/12 que semejante movida representa "una nueva forma de hacer política". Roy Cortina y Gustavo "el Abuelo" Faskowicz son los "padres fundadores" de un movimiento raro, que no se mueve pero sí, que aparentemente no va a ninguna parte pero que está empezando a estar por todos lados. Ahora aceptaron sacarse el pasamontañas y, aunque mostraron algunas cartas, se guardaron otra para el miércoles próximo.

—En su primer manifiesto decían que entre ustedes hay gente que viene de varios partidos, "integrantes del equipo de lanzamiento de jabalina en la olimpiadas gay, los que están en contra del modelo, los que no tienen modelo y las modelos". ¿Lo de ustedes no es poco serio para ser política?

—La política en nuestro país atrasa por lo menos 20 años. Hay cosas que en la lógica política tradicional no se permiten o no están habilitadas. Por ejemplo, el uso de un nuevo lenguaje y la conexión con la gente a partir de intereses generacionales independientes de los intereses de la corporación política. Por todo eso es que el espíritu X tiene que ser joven.

—¿Están en contra de la política?

—No. Estamos en contra de la política degradada y de los degradados políticos. Justamente, lo que estamos haciendo es revalorizar la política, conectándola con los jóvenes a través de un nuevo lenguaje, plagado de ironía y humor. No es acartonado y aun así es pretencioso.

—¿Dónde estuvieron militando para pensar y actuar de esta manera?

—En la política argentina. Sufrimos la política argentina, y esta exploración es una consecuencia también de la mediocridad que nosotros advertimos. Un ejemplo: ¿quién se atrevería a hacer campaña en el escenario político argentino proclamando la

Son jóvenes y deliberadamente se quedan afuera de las formas tradicionales de militancia. Su cuartel general es el bar La Academia, y se definen como producto "del aburrimiento argentino".



Cortina y Faskowicz: "La política de nuestro país atrasa por lo menos veinte años. Hay que ser joven". La consigna es "robarle espacio a Corach, decir la verdad, contar chistes, tomarse una ginebra".

erotización de la inteligencia? Es tan sintomática en el discurso convencional la impostura derrotista, que pareciera que se hace política desde el sufrimiento y que no hay posibilidad de conectar el escepticismo de la razón con el optimismo de la voluntad o el de la esperanza.

—Qué lindo, pero ¿dónde militaron?

—No es tan importante decir dónde militamos, porque el desafío es involucrar a cientos de miles de jóvenes que están más cercanos al espíritu X, que a pertenecer a un partido. Y lo que decimos no es tan contradictorio con sostener un candidato o apoyar una acción de gobierno. El espíritu X no es partidario, es una construcción transversal de los jóvenes. Ojo, detrás de toda la ironía y de todo el humor, todo lo que se plantea es más serio de lo que vos creés.

—¿Cuántos son?

—Los suficientes para que la ciudad hable de nosotros y para que vos nos estés entrevistando.

—El despliegue publicitario es muy fuerte. ¿Quién los banca?

—Nosotros mismos. En realidad, el despliegue consiste en 10.000 afiches muy baratos. Además, los pegamos nosotros, noche por medio. Y también, mucho se debe al boca a boca que generamos y que contrasta con la tan mentada mística militante. Ser X es el equivalente a lo que representa la mística en la política tradicional. No nos hace falta ni aparato ni estructura partidaria. Eso es de lo que debemos prescindir para poder instalar una serie de ideas y un candidato X.

—¿Dónde practican el boca a boca?

—Uno de los lugares más importantes es la Universidad. —Pero no son de Franja. Ellos parecen bastante más estructurados.

—Nooooooo...

—¿De dónde vienen entonces?

—Es más útil decir a dónde vamos.

—¿A dónde van?

—Al bar de la esquina, a decir la verdad, decir la verdad y algo quedará, a las redacciones a robarle es-

manifiesto I

Aparecimos porque los que están no cazan un fulbo

¿Qué nos somos?

Hay piratas, radicales, frentistas, socialistas, independentistas, integrantes del equipo de lanzamiento de jabalina en las olimpiadas gay, chabones del bar de la esquina, los que están en contra del modelo, los que no tienen modelo y las modelos.

Nuestra organización

No la vamos con los chicos, nos aburren las marchas, no tenemos formación, nos aburren de las doctrinas, no tenemos dirigentes ni cuadros, muchos cramos gasta y jugamos al fútbol los domingos a la noche.

Nuestra metodología

Decimos la verdad, decimos la verdad y algo quedará.

Algunas ideas fuerza

Lograr que los medios no le den más bola a Corach todos los días a las 7 de la mañana en la puerta de su edificio en Libertad y nos den bola a nosotros todas las noches a las 2 de la mañana en el bar La Academia mientras tomamos ginebra y contamos chistes: la aquí el desafío político de fin de milenio.

Estamos dispuestos a dejar de ver RayWatch en el Canal Sony, a los Simpson en Telefe y a CAC los martes a la noche para hacernos cargo de decir las verdades que los profesionales de la política no dicen: todo un sacrificio.

jóvenes X

El manifiesto: un volante.

Dejar de ver TV y decir verdades.

pacio a Corach, a Internet a desafiar por e.mail a que adivinen quiénes somos y quién es nuestro candidato, porque lo tenemos.

—Me estoy cansando un poquito. ¿Quién es el candidato?

—No te lo podemos decir. Te prometemos que el próximo miércoles se devela la incógnita.

—¿Ramón Ortega?

—Una de nuestras consignas iniciales fue "negáte a la facilidad del cinismo relativizador". ¿Está claro?

—¿De la Rúa?

—Flaco, ¿leíste el primer manifiesto? Dice que no la vamos con los comités.

—¿Mejide?

—No insistas. El miércoles, antes de ir al cine, vení con nosotros a tomar algo a La Academia, y ahí te develamos la incógnita.

—La Academia queda a dos cuadras de la sede del Frepaso.

—Eso lo decís vos. También está a tres cuadras del comité capital radical. La Academia es la sede X.

—La Academia es Racing. Graciela es de Racing.

—Ya te dijimos que no hacemos política desde el sufrimiento. Ojo, lo decimos por Racing.

En la combi, con la cámara

La combi va, merodea en la puerta de los cines y, cuando la gente sale, en montón, bajan los jóvenes X. Con el rostro escondido por pasamontañas, reparten el manifiesto. Llevan una cámara y entrevistan a los vecinos. La pregunta es irónica: "¿Qué reflexión le merece?" Una señora dice que "ojalá sea algo bueno", otra cree que "son terroristas en contra del gobierno" y la tercera afirma que "quedan lindos y simpáticos así, con la carita tapada". Los pibes se enganchan porque desde la combi atoran los Cadillacs y The Verve. Unos leen las ideas X y levantan el pulgar. Otros que también las leen no expresan nada. Todo está registrado en una video que me muestran los jóvenes X. "Mirá, prestá atención ahora. ¿Ves esa flaca? Seguíla". Lo que se ve es que una chica joven se acerca al vehículo X y pide copias del manifiesto. La piba se queda en una esquina a repartir los volantes. Roy y "el Abuelo" me dicen que eso "es muy loco" porque no saben quién "joraca" es la militante espontánea. Después dicen que la movida no se acaba el miércoles (cuando dirán a quién van a votar), sino que seguirá y seguirá más. "Haremos hasta una jugada tipo 'squatters' en el mismo obelisco y un montón de historias que no podemos adelantar ahora". Dicen que el tipo de campaña que idearon les exige no mencionar el nombre de su candidato hasta el miércoles y repiten una vez más que lo suyo es la política. En fin.

PRONTO SERVICIO

CORREO PRIVADO

MAILING PERSONALIZADO • MENSAJERÍA EN MOTO

TEL: 855-6969

ENCOMIENDAS PUERTA A PUERTA A TODO EL PAÍS (LINEAS ROTATIVAS) THAMES 680 C.F.



MIGUEL BRU

17-8-93 • 17-8-98

Desaparecido por policías bonaerenses.

Te recordamos y queremos hoy y siempre.

Exigimos justicia.

Tus padres, hermanos y amigos.

DE LA RÚA Y MEIJIDE COMPITIERON SOLO POR DAR IMAGEN PRESIDENCIAL

El debate que no fue un debate

Los precandidatos le dieron cara y voz a la Carta a los Argentinos que la Alianza publicó la semana pasada. Todo apacible.

Por S.A.V.

Los precandidatos presidenciales de la Alianza, Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide, se dedicaron anoche, durante lo que fue anunciado como un debate de ideas, a ponerle voz a la Carta a los Argentinos. Se mostraron serios y respetuosos hacia el otro, mientras repasaban los postulados del documento programático que la coalición presentó la semana pasada. El tratamiento del tema de la corrupción aportó las frases tal vez más sentidas por ambos. "Estoy demostrando con hechos cómo combatimos este flagelo. Los casos actuales tienen que ser investigados a fondo para que no haya lugar para la impunidad", dijo el jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires. "Los co-

ruptos no tendrán protección política. Cuando hablamos de investigar hacia atrás, no lo hacemos con sentido de venganza, sino que estamos dando un mensaje hacia el futuro, para que todos sepan que se terminó la impunidad", señaló la diputada. Cada uno dispuso de tres minutos para explicar lo que hará en materia de desempleo, gobernabilidad, educación y corrupción si accede a la Presidencia. No hubo diferencias notables entre ambos discursos. Así, a lo que De la Rúa llamaba "batalla educativa", Fernández Meijide lo denominaba "revolución educativa". En los dos minutos adicionales que se les concedía, agregaban a lo dicho parte del discurso del adversario. Así, abundaron los "como dijo Graciela" o "como dijo Fernando".

Una moneda revoleada al aire estableció que fuera De la Rúa quien comenzara. Entre las medidas fundamentales para combatir el desempleo, citó los créditos que posibiliten el crecimiento de las pequeñas y medianas empresas y el desarrollo de las economías regionales, así como la creación de nuevas ofertas de trabajo. En este último aspecto se refirió especialmente al turismo,



En escena: amabilidades, cortesías y hasta "regalos" de valiosos segundos fueron la tónica general. La real cuestión fue mostrarse presidencial y explicar, a dos voces, la plataforma conjunta.

radical se pronunció en favor de "un nuevo Estado, que cumpla con los roles que hoy no cumple", y aseguró que la convergencia opositora de hoy hará un gobierno "previsible y transparente, que venga a construir y no a destruir", en el marco de "un funcionamiento correcto de las instituciones".

Sobre la educación, De la Rúa expresó que era partidario de "mejorar los contenidos, adaptándolos a los grandes desafíos que hoy se plantean en un mundo globalizado". También habló de la necesidad de "articular el sistema educativo nacional, tomando en cuenta las realidades de cada lugar, porque si en la ciudad de Buenos Aires la deserción se produce generalmente en el tercer año de la secundaria, en las provincias se da ya en la primaria". A todo su ideario lo encuadró en una "batalla educativa". Para Meijide, lo necesario es una "revolución educativa" que no tome en cuenta solamente los contenidos, sino también "la forma en la que se

les transmiten los conocimientos a los alumnos". Como De la Rúa, opinó que los salarios docentes deben ser mejorados, a cambio de una mayor capacitación del agente.

En materia de corrupción, el primer turno correspondió a la candidata del Frente. "Este fenómeno afecta la eficiencia de la gestión,

Tiempos: La candidata frepasista tuvo mejor manejo de los tiempos. Ambos se apuntalaron repitiendo "como ya dijo Fernando", o "como afirmó Graciela".

que es lo que hoy más necesitamos. Los corruptos no tendrán protección política. Cuando hablamos de investigar hacia atrás, no lo hacemos con sentido de venganza, sino que estamos dando un mensaje de futuro, para que todos sepan que se terminó la impunidad", puntualizó.

Luego habló de la necesidad de que el Congreso apruebe una ley de financiamiento de los partidos políticos y otra de ética pública, que obligue a los funcionarios, "incluido el Presidente", a mostrar su declaración de bienes. El candidato de la UCR afirmó, a su turno, que "el corrupto es un ladrón que roba plata y se roba también la ilusión de la gente". Enseguida apuntó que "estoy demostrando con hechos cómo combatimos este flagelo", en alusión directa a los últimos casos ocurridos en la Comuna y en la Legislatura porteñas.

Luego hubo un espacio para las conclusiones finales, en el que ambos impostaron todavía más la voz e hicieron de sus gestos los gestos de un auténtico presidencial, para repetir las ideas-fuerza que defienden. En el mismo estudio recibieron los abrazos de los suyos y afuera, en la calle, unos treinta vecinos de dos barrios, les pidieron audiencia para plantearles sus necesidades.

Preparativos y apuntes

Los candidatos aliancistas vivieron de maneras bien diferentes las horas previas al primer debate televisivo de cara a las primarias de noviembre. Mientras el radical Fernando de la Rúa apenas charlaba sobre el tema con su jefe de campaña, Rafael Pascual, en el avión que los trasladó a La Rioja y Mar del Plata, la frepasista Graciela Fernández Meijide se reunía el jueves y el sábado con sus asesores, para analizar los informes que le habían preparado los técnicos del Instituto Programático de la Alianza.

Horas antes del comienzo del programa "Bajo Palabra", de Canal 9, el diputado Pascual dijo a **Página/12** que "es una pena que lo hayan presentado como un debate, con atriiles y esas cosas, cuando se trata nada más que de un diálogo". Para Rodil, la cosa es bien distinta. "Nosotros le asignamos una importancia especial, ya que los ciudadanos empezarán a apreciar de qué manera pretenden cada uno llevar adelante los postulados de la Alianza".

Si el titular del radicalismo y jefe de Gobierno de la ciudad charlaba a nueve mil pies de altura con Pascual sobre cómo encarar el "diálogo", la diputada nacional no se despegaba de Rodil, María Marta Ollier, Marcos Novaro y Ana Correa, con quienes estudiaba los informes que le habían preparado los técnicos del IPA sobre los cuatro puntos que centrarían el debate: Desempleo, Gobernabilidad, Educación y Corrupción. "Siempre dijimos que los equipos técnicos eran compartidos, y no íbamos a desaprovechar el aporte que nos podían brindar en esta ocasión, cosa que también hubiera podido hacer De la Rúa", explicaron los frentistas.

Hechos: "Estamos mostrando en los hechos cómo combatimos la corrupción", dijo De la Rúa. "No habrá protección para los corruptos", coincidió Meijide.

la atención de mayores y la defensa del medio ambiente. Meijide afirmó que la gente se siente humillada porque "en todos estos años no hubo una política que buscara una solución a este problema", y puso especial énfasis en la creación de empleo juvenil. Para ella, la salida de la difícil situación actual pasa también por el crecimiento de la economía y las exportaciones, pero, sobre todo, por una búsqueda conjunta del gobierno con los empresarios, los obreros y las organizaciones no gubernamentales. "Bienvenidos los grandes inversores, pero también los pequeños empresarios", dijo, para luego ratificar el compromiso aliancista de bajar el índice de desocupación del 13 por ciento actual al 6 por ciento, a un ritmo de 1,5 por ciento al año.

La frepasista, que acertaba con los tiempos y se permitía cederle segundos al radical, abrió el tema de la gobernabilidad. "En 1999 la Alianza será seguramente gobierno y el traspaso del poder se realizará sin drama alguno. Habrá problemas serios, pero construiremos políticas de gran consenso para que los sucesivos gobiernos futuros respeten los grandes lineamientos. Vamos a seguir construyendo sobre los logros, a partir de la elección de los funcionarios más capaces y más honestos. Y no creo en la tesis que dice que el PJ va a hacer una oposición destructiva, porque está claro que no es lo que quiere la gente", fue, en síntesis, su exposición. El

UN PRIMO DE DE LA RÚA FUÉ SU "ASESOR GESTUAL"

La trastienda fue tranquila

La trastienda del debate entre los precandidatos se caracterizó por su calma y su silencio: todo eran susurros, comentarios en voz baja. La gran fuente de ruido fue Aníbal Ibarra, que sobresaltó a los presentes hacia el final del primer bloque cuando sonó su Movicom. Es que Ibarra había llegado unos minutos tarde al estudio y se había perdido la severa advertencia del jefe de piso de apagar radios, teléfonos y beepers. Nadie lo culpó, pero hubo sonrisas cuando, minutos después, fue su beeper el que comenzó a sonar.

Los dos protagonistas llegaron temprano y rodeados de asesores y familiares. Fernando De la Rúa llegó en un Peugeot 406 gris junto a su esposa y a uno de sus hijos, Antonio. Los asesores llegaron en un Mercedes Benz que con-

ducía el secretario de Gobierno de la ciudad, Enrique Mathov. Graciela Fernández Meijide llegó en un Renault 19 y en familia, su esposo Enauri, su hijo Martín, vestía un serio tailleur crema, con una apenas perceptible blusa rosa y zapatos marrones. El jefe del Gobierno porteño lucía uno de sus sobrios, siempre sobrios trajes azules, con corbata también azul a pintas blancas y camisa a rayas.

Una vez en el estudio, los candidatos se familiarizaron con la sencilla utilería que incluía una mesita con té y vasos de agua. Los acompañantes se distribuyeron por el estudio, buscando un monitor por el que ver cómo sus respectivos punteros lucían ante el público. El único gesto remotamente hostil entre los grupos partidarios, que después de todo son aliados, fue que hicieron rancho aparte y no

se mezclaron. De la Rúa y Meijide cambiaron apenas unas breves frases antes de tomar posición.

Después de cada bloque, los asesores se acercaron a aportar ideas para el tema siguiente. No se podía escuchar qué decían, porque seguían todos contagiados de la atmósfera casi eclesial del encuentro.

Tal vez el único en distenderse fue Antonio De la Rúa: el monitor que le tocó en suerte estaba en medio de la escenografía de "Duro de acostar", el irreverente y nada silencioso programa que conduce Roberto Pettinato. Otro De la Rúa, Eduardo, asesoró a su primo jefe de Gobierno en lo gestual: como lo notó "rígido" se le acercó en el corte entre el segundo y el tercer bloque para aconsejarle cómo relajarse. Eduardo es un hombre de teatro de Córdoba.

Por Miguel Bonasso

Si la Justicia encuentra nuevos elementos podría reabrirse la causa por enriquecimiento ilícito que se siguió al senador justicialista Augusto Alasino y que fue archivada, tras un dictamen de la fiscal de Concepción del Uruguay, Milagros Squivo, el 20 de mayo pasado. Justo el día en que se suicidó, en esa misma zona, Alfredo Yabrán. El promotor de la reapertura es el ex diputado provincial del radicalismo Adolfo Lafourcade, quien se presentará como querellante privado ante el juez federal subrogante de Concepción del Uruguay Juan José Papetti.

Según pudo establecer *Página/12*, Lafourcade viajará esta semana a Buenos Aires para analizar su extenso escrito de presentación con dos juristas de la UCR, Octavio Gauna y Ricardo Gil Lavedra. En la querella planteará que se investiguen otros bienes del polémico legislador: una propiedad en Punta del Este y otra en Córdoba donde reside el hermano del senador, el médico Raúl Alasino. El querellante, que ha descalificado a la fiscal Squivo porque esta le debería su nombramiento al denunciado, dice contar con el apoyo de la UCR y el Frepaso. La eventual reapertura de la causa agitará las aguas tanto en el Senado de la Nación como en Entre Ríos, donde la interna justicialista se disputa en octubre próximo. Alasino, que es jefe del bloque oficialista, tiene aspiraciones de ser candidato a gobernador de la provincia. Por estas y otras circunstancias, el senador tiene los nervios alterados y ha intensificado en los últimos días su guerra personal contra el periodismo local y nacional (ver recuadro).



La causa anterior fue archivada el mismo día de mayo en que se mató Yabrán, pero no sobreesida. El detalle técnico permite que no sea "cosa juzgada" y que Alasino pueda tener que explicar sus millones.

Alasino todavía sufre por el enriquecimiento ilícito

El ex diputado provincial del radicalismo Lafourcade se presentará como querellante privado para que se reabra la causa por enriquecimiento del senador por Entre Ríos.

La causa contra el dirigente justicialista se inició en agosto de 1996 a raíz de una publicación del semanario *Análisis* de Paraná sobre "la mansión de Alasino", una vivienda valuada en 700 mil dólares. Según se desprende de la investigación ju-

dicial, que abarca unas 700 fojas, los bienes del legislador sumarían unos 3 millones de dólares. Una suma que no sería posible de alcanzar con sus ingresos públicos y reconocidos.

Pero las circunstancias favorecerían a Augusto José María Alasino. El 1º de abril último Eduardo José Lauritto, que hasta ese momento se desempeñaba como juez federal subrogante de Concepción del Uruguay y había mostrado un indudable celo en la investigación, tuvo

monios de los funcionarios, provocando el descreimiento de la gente del común en esa dirigencia". El juez, de todas maneras, no tuvo más remedio que ordenar que se archivara la información sumaria porque así lo establece la Ley del Ministerio Público. Sin embargo, al mandar la causa al archivo sin dictar el sobreseimiento del acusado, el magistrado dejó la puerta abierta para que alguien, con "nuevos elementos" y dentro de un tiempo prudencial, pudiera presentarse como que-

rellante a reabrir la. Y ese fue el caso del ex diputado provincial Adolfo Lafourcade, para quien el dictamen de la fiscal Squivo es "escandaloso" y supone "una claudicación ética, moral y jurídica". El dirigente entrerriano dice contar con el apoyo de las conducciones provinciales y nacionales de la Alianza y la UCR y no descarta pedir un jury de enjuiciamiento contra la acusadora pública. En un reportaje concedido al periódico local *El Día*, Lafourcade denunció que "la fiscal Squivo fue propuesta por el senador nacional Alasino, cosa que ni ella ni él lo han negado".

Sea como sea, el dictamen fiscal no es fácil de remover. Como lo ha señalado el procurador federal Roberto López Arango, entrevistado por el semanario paranaense *Análisis*: "La acción acusatoria la promueve el fiscal. Esto hace pensar que no hay mayores posibilidades de que se reactive la causa". Otras fuentes judiciales de Entre Ríos, consultadas por *Página/12* no son tan concluyentes. El archivo de la causa tiene una diferencia clave con el sobreseimiento: no hay aquí "cosa juzgada" y se puede volver sobre los hechos investigados si hay nuevos aportes que faciliten esa indagación. En la causa archivada consta que al 31 de diciembre de 1994 Augusto Alasino pagó por impuesto a los Bienes Personales mil ciento noventa y siete pesos con 16 centavos, lo que correspondería a un patrimonio total de 126.246 pesos, muy lejano de las inversiones realizadas entre 1992 y 1996. Si Lafourcade logra reabrir la causa, el senador deberá explicar un generoso crecimiento económico que en ese lapso superaría los dos millones de dólares. Amén de las novedades que piensa introducir el dirigente radical, entre las que figuran los créditos oficiales recibidos por familiares y colaboradores cercanos del legislador y el incremento patrimonial que algunos habrían logrado. En tiempos no muy propicios para crecer.

LUIS DANIEL GARCIA

12 de agosto de 1976



Cumplía el servicio militar obligatorio en el Colegio Militar de la Nación bajo las órdenes de su director, Reynaldo Bignone, último presidente de facto de la dictadura militar.

Los responsables de tantas muertes y desapariciones caminan libremente bajo el sol.

A 22 años de la desaparición de nuestro Luis seguimos pidiendo justicia y castigo.

No olvidamos.

Tu familia y tus amigos

DANIEL HOPEN

Desaparecido el 17-8-76

Daniel (y esas ganas tremendas de llorar):

Amigo, hermano del alma te queremos
y te queremos mejor los que en los abismos del "todo vale" creemos que es posible rescatar la ternura de tu coraje la utopía de tu esperanza.

Nuestros 30.000 no merecen el olvido.
Castigo a los culpables.
Zulma - Coca - Franco - Amigos

Fortuna: El senador pagó impuestos en 1994 por 200.000 pesos. Hoy tiene dos millones que no se explican ni con dietas ni con jubilación especial.

que dejar el puesto para volver a desempeñarse como defensor del fuero Federal. Lauritto es un conocido simpatizante del justicialismo y, a la vez, un funcionario judicial al que se le reconoce un perfil ético resistente a las presiones del poder político.

El juez fue reemplazado por Juan José Papetti, que se vio obligado a mandar la causa al archivo ante la resolución de la fiscal federal María de los Milagros Squivo, quien reconoció su impotencia para reconstruir la situación patrimonial de Alasino con un fundamento insólito: debido a que se trata de "una persona física y por lo tanto no lleva la contabilidad de sus gastos". El juez Papetti discrepó con la fiscal, señalando que "esas 'prebendas' institucionalizadas (jubilaciones de privilegio, gastos reservados y otros agregados a las dietas de los legisladores) no permiten tampoco a quien investiga llegar a una conclusión cierta en orden a la licitud de los fondos que engrosan los patri-

El precio de su honor

Por M.B.

El senador Augusto Alasino, que en el pasado abril presentó una cuestión de privilegio en el Senado por considerar que era perseguido por los periodistas, ahora ha iniciado una forma inédita de presión sobre los informadores: les envía una carta-documento exigiéndoles que le paguen 100 mil pesos para no demandarlos. Es lo que hizo en estos últimos días con cuatro medios: el semanario entrerriano *Análisis* al que odia de manera especial porque una de sus denuncias llegó a la Justicia (ver nota central); el diario *El Día* de Gualagaychú; el diario *La Nación* de Buenos Aires y la revista *Noticias*. La actitud de Alasino fue calificada de "chantajista" e intimidatoria por la Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente (Periodistas).

En abril, el jefe del bloque justicialista de senadores informó al cuerpo que sufría una persecución *macartista* por parte de la prensa y que frente a su domicilio se habían apostado "tres jóvenes -uno de pelo largo (sic)- que intentan de alguna manera fotografiar o sacar en esta película el lugar donde vivo". El "lugar donde vivo" fue, casualmente, el inicio de una verdadera guerra entre el senador y el semanario de Paraná, *Análisis*, que dirige el periodista Daniel Enz. *Análisis* y *Página/12* publicaron hace dos años que Alasino se había construido una mansión valuada en 700 mil dólares.

En junio último, Alasino dijo que *Análisis* demostró "una total falta de ética periodística" y deslizó maliciosamente que el semanario le había enviado un hombre "para arreglar". La respuesta de Daniel Enz fue fulminante: le envió una carta-documento para que revele "a más tardar en 48 horas", quién era la persona que supuestamente había hecho la proposición. Alasino, obviamente, no ratificó su ligera denuncia. En aquella oportunidad también dejó caer una amenaza: "Esta vez vamos a estar parejos: los dos en igualdad de condiciones y el que pierde paga. Que esta vez no les sea gratis esta actitud difamatoria que han tenido conmigo durante tanto tiempo". Y ahora, con este pintoresco pedido de indemnización (previo y alternativo a la acción de la Justicia), puso al descubierto cuál es, para él, el precio del honor.

EL DENUNCIANTE TIENE UN TAPE DE SU ENTREVISTA

La cámara oculta de Fumarola

Julio Virgolini, abogado defensor del destituido escribano general de la ciudad Jorge Gómez, aseguró que existe una grabación con cámara oculta en el que aparecen imágenes de un encuentro entre María Rita López y el empresario denunciante Emanuel Fumarola. El video se realizó en un encuentro en la confitería La Opera, al que Fumarola fue acompañado por su arquitecto, de apellido Puig. Según explicó Virgolini a *Página/12*, "el tape se desarrolla hasta cierto momento, dentro de la confitería, en el cual López le dice a Fumarola: 'Quiero hablar con usted a solas'. Allí el tape se corta".

El encuentro se produjo el 26 de junio en La Opera, y según el relato de Fumarola, ese día Rita López le pidió 90 mil dólares para concederle la habilitación para su fábrica de conductores eléctricos en una zona del barrio de Floresta donde las disposiciones municipales no lo permiten. El escándalo en el que aparece involucrado Gómez, un hombre de larga militancia en el radicalismo —aunque le fue suspendida la afiliación— se constituyó en el dolor de cabeza más grande para la gestión de Fernando de la Rúa.

"El tape no produce ningún tipo de efecto sobre la situación del escribano Gómez y de la señorita López, ya que no tiene ningún valor jurídico", señaló Virgolini, quien aseguró que "según el trato que puede observarse en el tape, Fumarola y López ya se conocían". Por su parte, en un reportaje concedido a *Página/12* el jueves pasado, un día después de que se desatara el escándalo, Fumarola aseguró que, aconsejado por otro hombre, a quien se negó a identificar, consiguió una reunión con Gómez en su despacho, luego de que la Procuración General de la ciudad, ante una recomendación de la Dirección General Legal y Técnica de la Secretaría de Hacienda, le negara la habilitación.

Los militares y la policía

El Comité de las Fuerzas Armadas encargado de reglamentar la Ley de reestructuración militar le entregará mañana su informe al presidente Menem. Lo más destacado del informe es la oposición a que las funciones asignadas a las tres armas se superpongan con las correspondientes a las fuerzas de seguridad (Policía, Gendarmería, Prefectura y Side). En un punto de su trabajo, el Comité de Reestructuración establece que la misión principal de las Fuerzas Armadas es "contribuir a la defensa nacional en forma disuasiva o empleando los medios en forma efectiva para garantizar los intereses de la Nación frente a las agresiones externas".

"Las Fuerzas Armadas también participarán en el desarrollo de medidas de cooperación militar, de fomento de la confianza mutua y otras en el marco regional e internacional", precisa el proyecto que además establece un marco de participación en "apoyo a la comunidad, a la actividad antártica y a la preservación del medio ambiente".

El defensor de Jorge Gómez, destituido escribano porteño, afirmó que existe una grabación que no compromete a su cliente.

Según el relato de Fumarola, Gómez estaba "al tanto de mi situación, ya que me dijo que yo tenía dos problemas: la clausura del local y luego conseguir la habilitación para que funcionara. Después de explicarme cómo debía hacer el trámite para solucionarlos, me anunció: 'Los detalles se los va a dar mi secretaria'", en referencia a María Rita López. A partir de ese punto, quien se encargó de la situación fue López, que según Fumarola lo llevó a la confitería La Opera, aunque en este punto, Virgolini señala que el empresario concurrió a la confitería acompañado por su

arquitecto, de apellido Puig. Este tercer hombre, se presume, sería quien llevaba la cámara oculta, ya que según el defensor de Gómez, las imágenes se interrumpen en el momento en el que López se lleva a Fumarola a otro rincón de la confitería.

Es sobre esa pequeña reunión entre los dos que se producen las diferencias entre las declaraciones de López y Fumarola ante el juez interviniente en la causa, Héctor Yrimia. Según el dueño de la aún clausurada fábrica de la calle Lescano al 4300, la mujer le dijo: "Quédese tranquilo, esto se

va a arreglar. El número que le voy a dar es inamovible. Son 90 mil pesos. Los primeros 45 mil, cuando usted esté decidido. Con ese dinero le levantamos la clausura y así puede trabajar. Veinte días después tiene la habilitación terminada y en ese momento nos completa los otros 45 mil". Mientras que según Virgolini, López en su declaración dijo que conversaron acerca de los honorarios propios de una gestión como la que iba a realizar.

Virgolini detalló que Fumarola declaró que "López le dijo que necesitaba más plata para lograr la habilitación. Pero ella dice que sólo conversaron acerca de los honorarios que corresponden a ese tipo de gestiones". El escribano Gómez se encuentra imputado por "exacciones ilegales", al igual que Rita López.

Lunes de loco y actos

Los precandidatos aprovecharán el feriado para realizar actos en Capital y en el Gran Buenos Aires. El jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, conmemorará el día de San Martín en una ceremonia en una escuela y más tarde se reunirá con especialistas en política exterior de su partido. El gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, también verá a escolares que jurarán la bandera en Florencio Varela y participarán de un desfile cívico-militar. Los diputados Graciela Fernández Meijide y Juan Pablo Cafiero, respectivamente precandidatos a presidente y gobernador bonaerense, desembarcarán en La Matanza, pago chico de Duhalde. La ocasión será un acto organizado por Mary Sánchez para apoyar sus candidaturas, que incluirá un loco caliente.

Ahora, sus aportes tienen el valor que usted decida darles.



Elija Máxima Calidad Médica y Mejor Calidad de Vida. Elija SPM

- Sanatorios Propios (Clínica del Sol Arenales, Clínica del Sol Coronel Díaz, Sanatorio de la Trinidad, Sanatorio Jockey Club).
- Sucursales con consultorios y cuerpo médico propio.
- Rigurosa selección y acreditación del plantel médico.
- Aplicación y seguimiento de los más avanzados estándares internacionales en medicina.
- Programas de medicina preventiva.
- Cuidado personalizado a través de médicos de cabecera.

Infórmese

321-4000

TIM y Galeno Life son las dos divisiones comerciales de SPM.



División
TIM

División
GALENO LIFE

Sistema de Protección Médica. Calidad Médica. Calidad de Vida.



**ENRIQUE LLAMAS DE MADARIAGA
Y DENISE PESSANA**

UN CONTACTO DIARIO CON LA REALIDAD.

21 HS.

**AMERICA
NOTICIAS 21HS.**

UNA FAMILIA DONDE SE PELEAN,
RIEN, LLORAN Y SE DIVIERTEN.

HOY CON LA
PARTICIPACION
ESPECIAL DE
FEDERICO LUPPI.

22 HS.



CASA NATAL



ANDREA FRIGERIO

HOY CON:

**ANA MARIA CAMPOY,
TERESA CALANDRA, REINA
REECH, GABRIEL "PUMA"
GOITY, LEONARDO GRECO Y
PATO GALVAN.**

23 HS.

**VIVA LA
DIFERENCIA**



LA INCREIBLE HISTORIA DE

La primera

Desconocido hasta ahora, este campo de concentración de la Armada fue usado como discreta sala de tormentos en el proceso.

Por Norberto Gómez

Los vecinos lo conocen como el "campo de deportes número 5", una lengua de tierra pelada, recostada sobre la Panamericana, en Villa Adelina; una barriada de casitas, viviendas de suboficiales y un campo de golf, el de la Marina. El perfil cambiará, seguramente, cuando tras su salida a la venta como parte del "Plan de Reestructuración de las Fuerzas Armadas", los links pasen a manos privadas. Sin embargo, tal como está, el paisaje ya había cambiado para los conscriptos que, entre 1975 y 1976 custodiaron la enorme casa (a la que por darle alguna filiación podría definirse como californiana) levantada en el predio del actual campo de deportes número 5. Los conscriptos nunca supieron por qué debían hacer celosas guardias allí, ni tampoco por qué la casa tenía dos piscinas, tantas duchas y orificios de bala en las puertas. Pero la curiosidad no pasó de una sospecha reactualizada en cada una de las cenas de camaradería. Hace días, uno de esos antiguos conscriptos repitió la historia ante *Página 12*. El resultado fue una pesquisa y un hallazgo: debajo del campo de deportes todavía están los restos de "la casa del COAR", o "la casa del SIN", el centro de torturas utilizado por el Servicio de Inteligencia Naval como paso previo a la internación de prisioneros en la ESMA.

Recuerdos de la muerte

Es domingo y el ex conscripto clase 1953 del Batallón de Seguridad del

COAR, con sede en el edificio Libertad de la Armada, conduce su auto por la Panamericana camino de Tigre en compañía de su esposa. Durante el viaje prometió mostrarle aquella casa de Villa Adelina de la que tanto le habló y que últimamente lo ronda como una obsesión; "está a la altura del puente de Thames", le dice en la curva del Acceso Norte. Siete minutos después, el ex conscripto aminora la velocidad y busca, en vano, el chalet de estilo americano que custodió en interminables noches de vigilia y desconcierto. Por un momento cree que él y sus compañeros

Guardia: Ex conscriptos que custodiaron la casa la ubicaron con dificultad: sólo quedaba la pared de lajas donde se apostaban de guardia con sus fusiles.

fueron protagonistas de un mal sueño. Es inútil que su mujer trate de convencerlo de la posibilidad de un error, "no, era aquí", se empeña él mientras busca el cambio de sentido para volver por la colectora. Cuando estaciona el auto en la calle Tupac Amaru —una de las laterales del predio— comprueba, estupefacto, que allí sólo hay un rancho, un caballo atado a un árbol y dos perros ladrones. Sin embargo, y para ahuyentar los fantasmas de la paranoia, corrobora la existencia de los muros de lajas donde se apostaban durante las guardias. Pero nada más, ni rastros de las dos pilas de natación que completaban la suntuosidad de la casa.

FUE JEFE DE INTELIGENCIA NAVAL

La vida del capitán

Por Susana Viau

La "casa del COAR", o "casa del SIN", fue escenario del conflicto que el Servicio de Informaciones Navales mantuvo con uno de sus antiguos jefes, llegado a comandante del arma: el ex almirante Emilio Massera. Desde 1976 y hasta los primeros meses de 1977, la inteligencia naval estuvo en manos de un hombre de Massera, el capitán de navío Eduardo Osvaldo Invierno, un apellido tan singular que dio pie a que muchos pensarán que "el capitán Invierno" no era más que el *nom de guerre* de alguno de los torturadores de la ESMA, un seudónimo inspirado en la ficción, como el "Capitán Tormenta" o el "Capitán Trueno". Mucho menos que eso, Invierno, nacido el 8 de agosto de 1929, había entrado a la Armada en 1947. Era uno de los miembros de la promoción 79, uno de los últimos en las calificaciones, el número 120 entre los 140 guardiamarinas egresados. Muy lejos de Horacio Zaratigui que se había si-

tuado en el segundo puesto y muy lejos, asimismo, del número 10 que el ex almirante Massera había obtenido en la promoción 73.

Pese a una performance tan baja, fue a Invierno a quien Massera confió la jefatura del Servicio de Inteligencia Naval en 1976, un empleo que ocuparía hasta el mes de mayo de 1977. No era habitual que alguien con el grado de capitán de navío estuviera al frente del espionaje de la Armada y por eso y por su dependencia de Massera, Invierno no contaba con grandes simpatías en el almirantazgo. A mediados del '77, Invierno fue reemplazado por el contralmirante Demetrio Casas, un oficial que no pertenecía a inteligencia y cuya función iba a tener, en realidad, la marca de un interinato. A él le sucedió su segundo, Eduardo Girling, y a éste Armando Lambruschini. Después de Lambruschini, en los 80, el cargo pasó a manos de Walter Allara. Con Casas, el SIN recuperó la tradición jerárquica de su jefatura, pero perdió atribuciones: el cortocircuito determinó que el GT avanzara sobre

"LA CASA DEL SIN", ANTESALA DE LA ESMA

escala en la tortura

Desde entonces, los ex conscriptos de la clase 53 del Batallón de Seguridad del COAR tienen un enigma añadido para tratar de develar en sus cenas anuales. Si nunca supieron qué habían vigilado en aquella casa de Villa Adelina—siempre vacía, sólo utilizada por los suboficiales en sus parrandas con las ruterías de la Panamericana—, ahora también tienen para elucubrar una sospecha más urticante: su desaparición. Cuando afinaron la memoria, uno de ellos recordó que en el '75—en plena orgía de la Triple A—un día reforzaron la vigilancia porque iba a llegar un ministro del gobierno de Isabel; de inmediato los demás aportaron más detalles, el helicóptero que descendió en el extenso parque y el misterio que cubrió aquella visita. Sin embargo, ninguno pudo averiguar la identidad del funcionario. Un dormitorio inmenso, con espejos; una cocina como la de un hotel, con vajilla a estrenar; lujosos muebles sin uso aparente; un garaje en el subsuelo..., fragmentos de imágenes que los ex conscriptos trataron de recomponer en busca de alguna pista. Uno de ellos se puso en contacto con

Página 12.

Disparos en la noche

Cuando se fue de Siemens don David habitó un almacén en una parte de su casa—en la calle Tupac Amaru de Villa Adelina—y desde entonces atiende a los vecinos de la zona, muchos de ellos del cercano barrio de suboficiales de la Marina. El almacén de don David está justo enfrente del terreno donde alguna vez se erigió la casa de estilo americano que custodiaban los ex conscriptos del Batallón de Seguridad del COAR. "Esa casa fue construida por el año '70—dice don David—y fue demolida por el '83, un poco antes del gobierno de Alfonsín". Aunque con reticencias, don David recuerda que, cuando la

demolieron, "con una de esas máquinas que manejan una bola enorme", quedaron al descubierto tres subsuelos "donde parecía haber como calabozos o algo parecido". La mujer de don David añade otro dato: "Ahí entraban camiones, traían gente... Cuando la destruyeron, sacaron los inodoros, los lavatorios, los marcos de las ventanas y los pusieron aquí, en la calle, para subastarlos".

Nicola Provenzano es un viejo vecino de la calle Tupac Amaru que tuvo una relación especial con los suboficiales que, a partir de 1976, se hicieron cargo de la custodia de la casa. "En esa época uno vivía más tranquilo, mi mujer y yo nos íbamos de vacaciones a Mar del Plata, seguros de que los chorros por allí no aparecían. A cambio de que me miraran la casa yo les decía, menos plata pidan-

Chalet: Fue una "durísima casa de tormentos" dirigida por Invierno y D'Imperio para competir con el grupo de tareas del Tigre Acosta.

me lo que quieran, y les daba limonas, lechugas, tomates..., del huerto ¿sabe?". A veces, por las noches, Nicola Provenzano escuchaba disparos; "¿sabe lo que me decían?, que mataban ratones a tiros, me decían".

Un rancho, un caballo y dos perros, el dueño de todo eso es Oscar, "Oscar, nada más". Oscar lleva doce años instalado en el terreno donde estuvo la casa que tanto desveló a los ex conscriptos del COAR, "soy el cuidador, estoy acá al servicio de la Municipalidad de San Isidro, para que esto no se convierta en una villa", explica. A pesar de su desconfianza, mueve una piedra y descubre un pozo en la tierra; "ve—dice—, parece que todo este terreno es como un queso gruyere, la gente del barrio comenta que hay túneles, incluso gente enterrada aquí mismo". El pozo, de un metro de profundidad, parece darle la razón: en un costado se advierten restos de ladrillos ensamblados. En otros puntos del terreno, distantes de donde estuvo la casa, el pasto no alcanza a ocultar tubos similares a los utilizados en la ventilación de subsuelos.

Juegos de Invierno

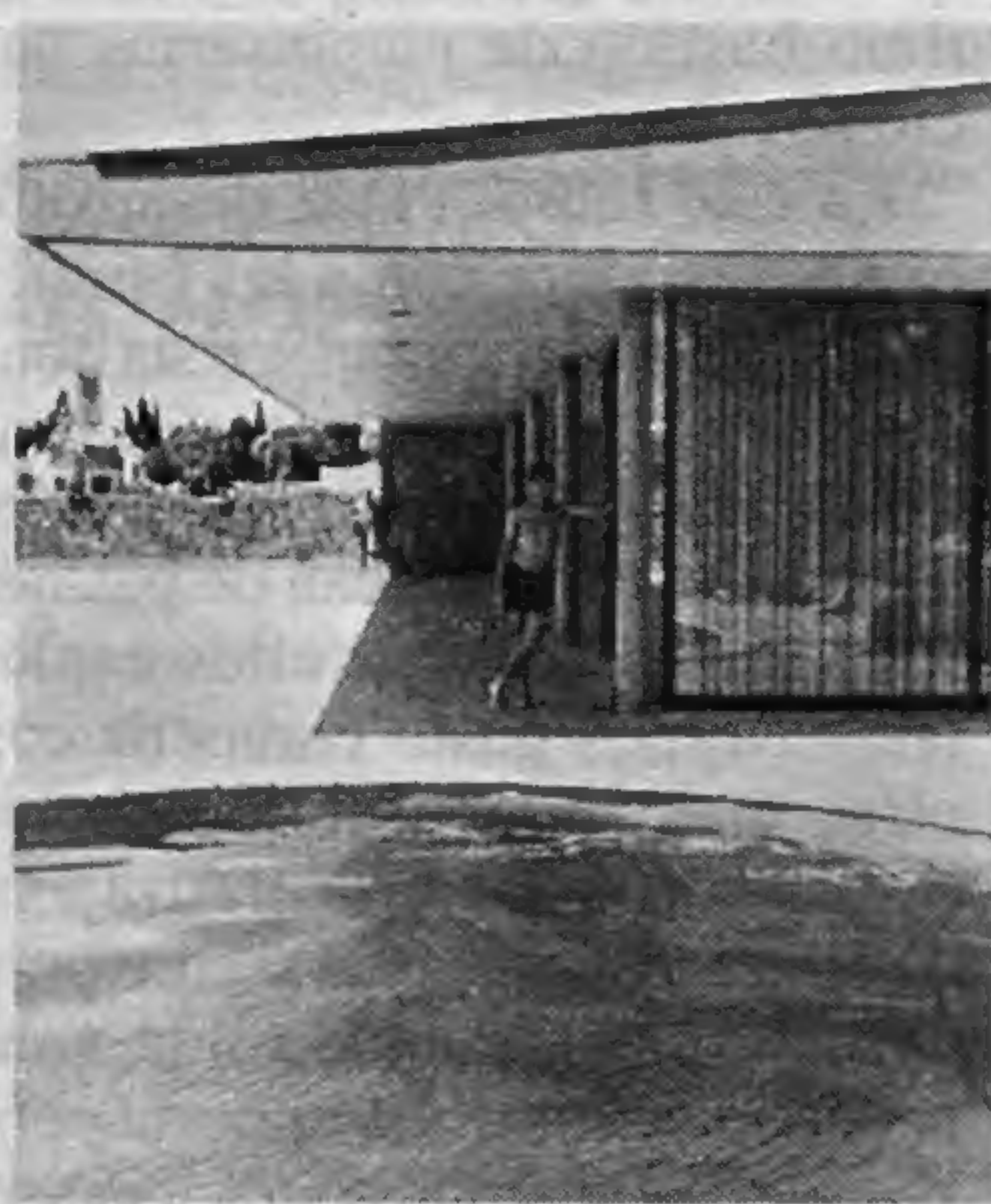
El rastreo entre los organismos de Derechos Humanos no arroja ninguna pista segura sobre la casa de Villa Adelina, tampoco figura en el *Nunca Más*. Al fin, un párrafo en la página 11 del testimonio de Lila Pastoriza

en el juicio a las juntas militares señala: "En la época de mi secuestro, los prisioneros del SIN eran llevados para su interrogatorio y tortura a una casa del grupo, asignada a tales fines (ubicada, según algunos secuestrados, en Villa Adelina o Boulogne). Sólo una vez que la faz crucial de esta etapa quedaba agotada, eran conducidos a la ESMA y recluidos (por lo general en "capuchita") hasta el momento de su traslado. De este modo, el SIN se aseguraba el monopolio de la información arrancada a sus prisioneros para usarla en nuevos operativos represivos". La memoria de Lila Pastoriza acabaría por completar el puzzle que desvelaba a los ex conscriptos del Batallón de Seguridad del COAR.

"Se la conocía como la Casa del SIN (Servicio de Información Naval), aunque también como la Casa del COAR o la Casa del Comandante, se trataba de una casa operativa del SIN y, según mis informaciones, funcionó activamente entre junio y septiembre de 1977". Según detalla Pastoriza, "la Casa del SIN" se inscribe en el distanciamiento que se produjo entre el SIN y el GT3, con asiento en la ESMA, "como consecuencia de que el GT3 gana en poder y en autonomía dentro de la estructura represiva". Esas contradicciones aumentan a partir de mayo de 1977, "en torno a la disputa por la autoría de un operativo en Haedo, en el que muere Julio Roqué, dirigente montonero". Por esas fechas el capitán de navío Jorge "Tigre" Acosta, oficial de la mayor confianza del almirante Massera, construye su particular servicio de inteligencia, ocupando misiones que eran propias del SIN. Por contrapartida, el SIN, comandado por el capitán Eduardo Osvaldo Invierno, organiza grupos operativos al mando del capitán de navío Luis D'Imperio, en una virtual competencia con el GT3; es entonces cuando entra en pleno funcionamiento la casa de Villa Adelina. Una durísima casa de tormentos por la que pasaron el ex guardamarina Mario Galli (integrante del puñado de flamantes oficiales de la Armada que, encabezados por Julio César Urien, apoyó el retorno de Juan Domingo Perón), su esposa Patricia Flynn, su madre Violeta Wackner y su hija Marianela, de dos años. Salvo Marianela, que fue devuelta a su familia, los demás ya no están para contarle; se sabe que a Mario Galli lo torturaron con un perro adiestrado y que luego, como advertencia de lo que ocurría con los infieles, lo exhibieron ante un grupo de oficiales. Por allí, entre otros, también pasaron Alberto Villella, Adolfo Infante



La casa hoy: un terreno vacío de 18.000 metros, con un rancho. Todavía se ven las ventilaciones de los calabozos subterráneos.



En 1976, la casa intacta. De noche se oían tiros.

Allende, Gloria Kehoe, Rodolfo José Lorenzo, Viviana Esther Cohen, Edgardo Moyano, Claudio Samaja, Alejandro Odell, Marcelo Reinhold y su mujer, Susana Silver, embarazada, quien parió una nena en el hospital Naval, en enero de 1978. Todos los integrantes de ese contingente de detenidos fueron trasladados. La niña, hoy de 21 años, sigue en paradero desconocido.

La próxima vez, cuando vuelvan a encontrarse para celebrar su tradicional reunión anual, los ex conscriptos clase 1953 del Batallón de Seguridad del COAR habrán dilucidado la incógnita que los persiguió durante 22 años. Eso sí, acaso no puedan cenar.

Vaivenes de San Isidro

Por N. G.

La Casa del SIN, un chalet de estilo americano en Villa Adelina, fue construida en 1970 sobre un terreno perteneciente a la Armada. El intendente de facto de San Isidro—partido al que pertenece Villa Adelina—era el capitán de fragata Cristian Beláustegui. En 1972, Beláustegui fue reemplazado por Pedro Llorens. Tras las elecciones de 1973, Norberto Gabino, del PJ, ejerce la intendencia democrática. En 1974, bajo la presidencia de Isabel Perón, se nombra interventor a Abel Varela. En marzo de 1976 la junta impone al coronel Ernesto Nogueira al frente del municipio, quien, tras la derrota de Malvinas, es sustituido por Carlos Galmarini, pariente del diputado neomenemista Fernando "Pato" Galmarini. En 1983, la Casa del SIN fue demolida y sus sanitarios subastados. El actual intendente de San Isidro, Melchor Posse, UCR, quiere cumplir una vieja promesa: convertir el predio en el Campo de Deportes Nro. 5.

ENTRE 1976 Y 1977

Invierno

las operaciones, interrogatorios, disposición sobre vida y muerte de los detenidos, y tuviera epicentro en el ámbito de la ESMA. Allí, con la supervisión de Rubén Jacinto Chamorro, el capitán Eduardo "Tigre" Acosta se convirtió en el virtual dueño de un aparato paralelo de inteligencia: el GT3. Al mando de los grupos operativos del SIN estuvo el capitán Luis D'Imperio y entre los oficiales interrogadores se destacaba por su ahínco el teniente Francisco Lucio Rioja, alias "Fibra". No exige un esfuerzo de imaginación adivinar a qué virtudes castrenses aludía el seudónimo.

Se presume que Invierno es el hombre con quien el teniente de marina Jorge Alberto Devoto fue a entrevistarse el 21 de marzo de 1977 al edificio Libertad. Devoto sólo quería saber la suerte de su suegro, el ex juez platenise Antonio Bettini, secuestrado tres días antes. No podía sospechar que jamás regresaría de esa entrevista. Reciclado en la democracia, Invierno reapareció entre las huestes del Grupo Alem, junto a Raúl Guglielminetti.

OSVALDO A. BOZZOLA MARTILLERO
Uruguay 1025 P. 1º Cap. Fed. Tel. 811-7771

EDICTO: Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 7 a cargo del Dr. Juan M. Gutiérrez Cabello, Secretaría Nº 14 del Dr. Francisco Giardinieri, con sede en Diagonal R. S. Peña 1211, Piso 2º de Capital Federal, hace saber TRES días en autos caratulados: "PLAN ROMBO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/FIGUEROA, Guillermo Alfredo y Otros", s/Ejecución Prendaria, Expte. 57.666, que el martillero Osvaldo A. Bozzola rematará el día 29 de Agosto de 1998 en el local de la Avenida Comandante Luis Piedrabuena 3750/80 de Capital Federal, donde se exhibe los días 21, 24 y 25 de agosto de 1998 en el horario de 9:30 a 16:30 horas: Un automotor de marca RENAULT; modelo 9 GTL; año 1993, motor de marca RENAULT: 5849561; carrocería y/o bastidor de marca RENAULT: L428-005756; DOMINIO: C-1.650.938. En el estado en que se encuentra y se exhibe. Al contado y al mejor postor. BASE: \$ 2.250. COMISION: 10% más IVA sobre la misma. Entrega del bien, previo pago total. DEUDAS (Fs. 94): al 29-9-97 \$ 3.334,67; conste que las deudas que pesan sobre el bien, actualizadas, estarán a cargo del comprador. Se recibirán ofertas bajo sobre en los términos del Art. 570 del Código Procesal Federal y 104.6 del Reglamento de la Justicia en lo Comercial de la Capital Federal hasta el día 27 de agosto de 1998; la apertura se realizará el día 28-8-98 a las 12:30 horas. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado en jurisdicción de la Capital Federal. Buenos Aires, 12 de agosto de 1998.

OSVALDO A. BOZZOLA MARTILLERO
Uruguay 1025 P. 1º Cap. Fed. Tel. 811-7771

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 24 a cargo de la Dra. Matilde Ballerini, Secretaría Nº 48 del doctor Roberto Aquiles Díaz, con sede en Marcelo T. de Alvear 1840, Planta Baja de Capital Federal, hace saber por tres días en autos caratulados: "PLAN ROMBO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/BARROZO, Ignacio Saúl y Otros S/Ejecución Prendaria", Expte. Nº 27.966, que el martillero Osvaldo A. Bozzola rematará el día 29 de agosto de 1998 a las 9:30 horas en el local de la Avenida Comandante Luis Piedrabuena Nº 3750/80 de Capital Federal donde se exhibe los días 26, 27 y 28 de agosto de 1998 en el horario de 9:30 a 16:30 horas: un automotor de marca RENAULT, modelo 9 RL, año 1995, motor marca RENAULT Nº 5985750, carrocería y/o bastidor marca RENAULT Nº L428-062421, dominio: ABF-641. Al contado y al mejor postor. Base: \$ 9.964,74 de no existir postor a la media hora siguiente saldrá al 50% de la base y de continuar sin oferentes a la media hora subsiguiente saldrá SIN BASE. Comisión: 10% más IVA sobre la misma. Señal: 30%. Entrega del bien previo pago total. Deudas: (fs. 70): \$ 954,18 al 29-5-98. El que se encuentra en el siguiente estado (fs. 60): cuatro ruedas en mal estado, paragolpes delantero roto y trasero deformado, sin estereo, ni radio, asiento conductor roto, con rueda de auxilio, críque y llave de ruedas, falta cenicero, encendedor y teclas de consola. Conste que las deudas que pesan sobre el bien actualizadas, estarán a cargo del adquirente. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del juzgado en jurisdicción de la Capital Federal. Buenos Aires, 13 de agosto de 1998, Roberto Aquiles Díaz, secretario.

CLINK! CAJA

Mundo lácteo

Milkaut-CFI. La compañía láctea Milkaut será socia del Banco Mundial. La Corporación Financiera Internacional, la subsidiaria del BM para atender al sector privado, se quedará con el 10 por ciento de la empresa a fin de año, cuando convierta un préstamo concedido a Milkaut en acciones de la compañía santafesina. Además, los directivos de la competidora de La Serenísima y Sancor prevén abrir su capital a inversores bursátiles dentro de dos años. Milkaut elabora 1,5 millón de litros de leche por día —retiene el 7 por ciento del mercado— y factura unos 220 millones de pesos anuales.

De un trago

Vinos. Bodegas Santa Ana invertirá 30 millones de pesos en los próximos cinco años en infraestructura y en nuevas plantaciones. En 1997, la empresa participó con un 16,5 por ciento del mercado con las marcas Selección Santa Ana, Personal Santa Ana, Casa de Campo, Rincón del Sol y Santa Ana Cepas Privadas. Parte de la inversión planeada se destinará a la implantación de variedades nobles: Syrah, Chardonnay, Malbec, Cabernet Sauvignon y Merlot.

Por un tubo

Cerveza. Isenbeck lanzó al mercado una nueva línea de choperas autoservicio, que permiten el expendio de cerveza a través de contadores digitales o tarjetas magnéticas para medir el consumo. Aprovechando esta posibilidad, en algunos bares ya se instalaron cañerías subterráneas para que la cerveza llegue desde la cámara refrigerada a la mesa de cada comensal.

Señora Alemana

Clases y conversación
Aleman, Inglés y Francés
825-0026

Plaza suma líneas, subtes, trenes y va por más al mercado bursátil

Por Cledis Candelaresi

El Grupo Plaza, operador de más de una docena de líneas de colectivos urbanos, principal accionista en Trenes de Buenos Aires y de los subtes porteños (Metrovías), está preparando su irrupción en la Bolsa con la asistencia de Merrill Lynch. El holding que comanda la familia Cirigliano prevé obtener de ese modo recursos para continuar su sorprendente expansión. Los hermanos Claudio y Mario reconocen facturar más de 600 millones, incluyendo la aseguradora LUA, ingresos a los que sumará los que obtenga por la operación del metro de Río de Janeiro, ventajosa concesión que los transformó desde marzo en otra trasnacional argentina.

Transporte Automotor Plaza, punto de partida del grupo Ciri-gliano, es una de las últimas sor-presas del mercado. No sólo por la rápida diversificación y creci-miento que tuvo desde la conver-tibilidad, sino porque no deja de encontrar alternativas para multi-plicar sus negocios, aun en áreas de las que otros se retiran. Un ejemplo es el de autotransporte, al que el holding defiende como "último bastión de empresarios na-cionales"

En este rubro, Plaza desarrolló lo que reconoce como la "estrategia del negocio global". Esta consiste en integrar las líneas de ómnibus urbanos que sean complementarias y abastezcan de pasajeros al ferrocarril que ellos explotan. "No nos gusta competir con otros operadores", confiesan los responsables de Plaza, destruyendo el mito de que cada medio puede mejorar estimulado por la competencia del otro. La apuesta consistió en aumentar de dos a catorce la cantidad de líneas metropolitanas, administrar una flota de 600 coches e incorporar minibuses.

A través de Cometrans –grupo de colectiveros que lidera Plaza–, se transformó en explotador de los ferrocarriles Mitre y Sarmiento. Para hacer más fructífero ese negocio, sostenido íntegramente con subsidio del Estado, la familia Ci-

El grupo de transporte de la familia Cirigliano busca multiplicar sus negocios. Se adjudicó los subtes de Río y competirá por los de San Pablo. Abrirá su capital para seguir su expansión.



Los minibuses fueron la última novedad que incorporó Plaza en la actividad del transporte en colectivos.
Desarrolla la estrategia del negocio global. "No nos gusta competir con otros operadores", dicen.

Negocios de familia

Grupo Plaza (familia Cirigliano)

Transporte Automotor Plaza

* Posee las líneas 36, 61, 62, 104, 114, 124, 133, 140, 141, 142, 143, 146 y 553 en Buenos Aires; otras en costa atlántica y el servicio Buenos Aires- Posadas.

Cometrans

Facturación anual: \$500 millones.

* Tiene participaciones en:

-Metrovías 40%

- Trenes de Buenos Aires 70%

- O Portrans (Brasil) 40%

- Talleres ferroviarios (MK Rail) 100%

Lua Seguros

Facturación anual: \$120 millones.

* Seguros generales.

* LUÀ Salud (medicina prepaga).

* ART (aseguradora de riesgo de trabajo).

* Hotel Sasso Casino (Mar del Plata).

* Establecimientos agropecuarios.

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la empresa.

co de inversión de Brasil. Esta entidad fue la que integró los 30 millones de dólares en títulos de deuda necesarios para acceder a lo que promete ser un negocio atractivo.

Para gerenciar el metro, deben pagar un canon total de 230 millones de dólares a lo largo de la concesión. Pero no hay inversiones pendientes -es un subte nuevo- y la caja de la compañía resulta in-

teressante: a 94 centavos del cos-
pel, en el primer lustro proyectan
recaudar 130 millones de dólares
por año. Ahora prevé concursar
por el metro de San Pablo. Pero
esa iniciativa es apenas un parte
de los ambiciosos proyectos, que
el grupo prevé encarar abriendo su
capital en la Bolsa cuando mejo-
ren las condiciones del mercado
financiero internacional.

Ticket Electrónico
0-800-VOLAR
(86527)

**Llame gratis,
compre su pasaje
y embarque
directamente.**



Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

S A L I D A S						L L E G A D A S					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AU2932	JUJUY	20.08	AR1806	R. GALLEGOS	05.45	AU2801	BAHIA BLANCA	09.22
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22	AR1518	LA RIOJA	05.49	AR1628	R. GALLEGOS	15.25	AU2805	BAHIA BLANCA	13.12
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1538	LA RIOJA	18.16	AR1688	RIO GALLEGOS	23.30	AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AR1806	R. GRANDE	05.45	AU2803	BAHIA BLANCA	22.34
AR1614	BARILOCHE	10.44	AU2820	M. DEL PLATA	08.16	AR1480	RIO DE JANEIRO	14.04	AR1615	BARILOCHE	15.36
AR1644	BARILOCHE	12.28	AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AR1700	ROSARIO	07.08	AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1536	CATAMARCA	10.14	AR1650	M. DEL PLATA	10.48	AU2300	ROSARIO	08.52	AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AU2996	CATAMARCA	17.48	AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2302	ROSARIO	11.42	AR1651	M. DEL PLATA	12.58
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AU2830	M. DEL PLATA	14.52	AR2306	ROSARIO	13.20	AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40	AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR2308	ROSARIO	18.08	AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AU1660	M. DEL PLATA	18.20	AU2314	ROSARIO	19.38	AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AU2400	CORDOBA	06.52	AU2840	M. DEL PLATA	19.48	AR1806	SALTA	06.48	AR1661	M. DEL PLATA	20.30
AR1510	CORDOBA	08.44	AU2424	MENDOZA	06.08	AR1556	SALTA	13.48	AU2841	M. DEL PLATA	21.58
AU1500	CORDOBA	07.24	AR1522	MENDOZA	07.56	AR1576	SALTA	19.16	AU2425	MENDOZA	09.58
AU2410	CORDOBA	08.00	AU2420	MENDOZA	11.08	AU2922	SAN JUAN	06.24	AR1523	MENDOZA	11.46
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2422	MENDOZA	13.08	AU2924	SAN JUAN	12.08	AU2421	MENDOZA	14.58
AR1540	CORDOBA	09.58	AR1532	MENDOZA	14.24	AU2916	SAN JUAN	17.52	AU2423	MENDOZA	16.58
AU2416	CORDOBA	11.00	AR1542	MENDOZA	16.45	AU2922	SAN LUIS	06.24	AR1533	MENDOZA	16.05
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2428	MENDOZA	18.04	AU2916	SAN LUIS	17.52	AR1543	MENDOZA	20.35
AR1528	CORDOBA	13.00	AR1552	MENDOZA	19.58	AU2924	SAN RAFAEL	12.08	AU2427	MENDOZA	21.54
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1204	MONTEVIDEO	07.20	AU2874	SANTA ROSA	14.00	AR1553	MENDOZA	22.46
AU2430	CORDOBA	15.04	AR1214	MONTEVIDEO	09.50	AU2370	SANTA FE	07.12	AR1205	MONTEVIDEO	09.05
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1234	MONTEVIDEO	12.24	AU2374	SANTA FE	13.12	AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1244	MONTEVIDEO	14.44	AU2376	SANTA FE	17.12	AR1285	MONTEVIDEO	11.55
AR1576	CORDOBA	18.08	AR1264	MONTEVIDEO	17.04	AU2378	SANTA FE	18.40	AR1235	MONTEVIDEO	14.19
AR1586	CORDOBA	18.52	AR1254	MONTEVIDEO	17.24	AU2948	S. DEL ESTERO	12.15	AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1274	MONTEVIDEO	20.16	AU2946	S. DEL ESTERO	17.48	AR1255	MONTEVIDEO	19.19
AR1570	CORDOBA	20.20	AU2860	NEUQUEN	07.16	AR1636	TRELEW	06.16	AR1275	MONTEVIDEO	22.11
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2864	NEUQUEN	10.02	AR1638	TRELEW	19.20	AU2861	NEUQUEN	11.11
AU2560	CORRIENTES	06.28	AU2866	NEUQUEN	14.48	AR1504	TUCUMAN	06.00	AU2865	NEUQUEN	13.57
AU2562	CORRIENTES	15.00	AU2868	NEUQUEN	19.00	AR1514	TUCUMAN	07.52	AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2550	POSADAS	06.12	AR1544	TUCUMAN	11.36	AU2869	NEUQUEN	22.55
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2556	POSADAS	14.16	AR1564	TUCUMAN	15.08	AU2551	POSADAS	09.32
AR1480	IGUAZU	14.04	AU2558	POSADAS	18.32	AR1574	TUCUMAN	18.48	AU2557	POSADAS	17.36
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2542	RESISTENCIA	10.52	AR1616	USHUAIA	05.56	AU2559	POSADAS	21.52
AU2930	JUJUY	06.52	AU2546	RESISTENCIA	19.52	AR1626	USHUAIA	15.25	AU2543	RESISTENCIA	14.02
						AU2898	VIDEIMA	16.20	AU2547	RESISTENCIA	23.02
									AR1606	R. GALLEGOS	13.55

MANTIENEN LA PODA DEL GASTO EN \$ 1000 MILLONES EN EL '99

El primer pago de la crisis

Por David Cufre

El equipo económico resolvió extender al presupuesto de 1999 el recorte del gasto público de 1000 millones de pesos. Es la primera medida concreta ya decidida por el equipo económico para enfrentar la crisis internacional, anunciada en este reportaje a *Página/12* por Miguel Kiguel, jefe del Gabinete de Asesores de Roque Fernández. Kiguel no vislumbra una caída del consumo, pero espera menores ingresos fiscales el año próximo por el previsto descenso de las ganancias de las empresas exportadoras.

—Las tasas de interés aumentaron y ya hay señales de retracción en el consumo. ¿Este es el inicio de los efectos que tendrá la crisis sobre la economía real?

—Es difícil saberlo. Si nos retrotraemos a lo que la gente pensaba en octubre del '97, cuando comenzó la crisis, se hacían las mismas preguntas que ahora. Y al final no pasó prácticamente nada. Seguimos pensando que este año vamos a crecer 5,8 por ciento. Pero claro, en parte depende de si la crisis se prolonga o no.

—Usted compara la situación con la de octubre. Pero en el medio pasaron diez meses y la crisis se sigue agudizando. ¿El escena-

En una entrevista con *Página/12*, Miguel Kiguel, jefe de asesores de Economía, adelantó que los menores ingresos fiscales debido a la crisis internacional obligarán a repetir el recorte del gasto.



Daniela Java

Miguel Kiguel, también subsecretario de Financiamiento, no pierde el optimismo pese a la crisis.

Admite, sin embargo, que bajará la recaudación porque se resentirán las ganancias de las empresas.

Maremoto: "Cuando uno está en un maremoto, el barco se mueve. Lo que se percibe es que la crisis es profunda, mucho más abarcativa de lo que fue el Tequila".

rio no es más complicado?

—Tenemos diez meses de crisis internacional, no de crisis en Argentina.

Es cierto que aumentó el riesgo país, pero ocurrió lo mismo en todas las economías emergentes. Por el momento, no disminuyó el ritmo de la inversión y los síntomas sobre desaceleración del consumo son demasiado embrionarios como para saber si se trata de una tendencia permanente.

—¿También para el año que viene?

—Nuestra proyección para el '99 era que la economía crecería a un ritmo menor que al de este año, en el orden del 5 por ciento. Lo que puede pasar es que si la crisis se agrava, en lugar de crecer el 5 lo hagamos el 4 por ciento. Pero si la situación mejora, tal vez crezcamos el 6.

—Los consultores estiman una tasa inferior, alrededor del 2 por ciento.

—Son muy pesimistas. En períodos de crisis, la gente se vuelve un poco más pesimista. En octubre del '97, las proyecciones que hacían para este año también andaban por el 2 ó 3 por ciento, y vamos a terminar cerca del 6. Me parece prematuro pensar que el crecimiento se va a desacelerar tanto. Más abajo del 4 por ciento creo que es un excesivo pesimismo.

—¿Habrá un mayor control del gasto público?

—De hecho ya lo hay, porque este año se bajó en 1000 millones de pesos. Eso implica que el año que viene la base sobre la cual se van a negociar los techos presupuestarios será más baja. El recorte es permanente, porque no tenemos los ingre-

sos para financiar más gastos. En la práctica, no fue una reducción temporaria. En ese sentido, hay un ajuste que se va a mantener en el '99.

—Entonces la crisis ya tiene un costo, si hay que mantener el recorte en el gasto público en 1000 millones.

—Ese costo es porque la recaudación creció por debajo de lo que figura en el programa con el Fondo Monetario. Pero ese problema tiene más que ver con la necesidad de mejorar la administración tributaria que con la crisis internacional. El único efecto que tiene la crisis es que la caída en los precios de nuestros productos exportables van a afectar las ganancias de muchas empresas. Es el caso de YPF, de muchos productores agrícolas y ganaderos, de productores de materias primas en general. Eso va a implicar menores ingresos fiscales el año que viene.

—¿Argentina puede soportar un ataque especulativo?

—En el Tequila demostramos que sí. Es interesante la diferencia entre el Tequila, la crisis asiática de octubre y la actual. En el Tequila, las tasas en pesos llegaron en el interbanca al 80 por ciento. En octubre subieron al 15 por ciento. Y, ahora, apenas rozaron el 7 por ciento. Eso demuestra que la estabilidad peso-dólar es cada vez más fuerte. —Sin embargo, entre los empresarios parece que la preocupación es mayor que en octubre.

—Cuando uno está en un maremoto, obviamente el barco se mueve. Lo que se percibe es que la crisis es profunda. Es una crisis financiera mucho más abarcativa de lo que fue el Tequila, que se limitó a Latinoamérica. Pero, en esta oportunidad, nuestra región ha sido menos afectada porque estamos muy lejos del epicentro. De todos modos, es muy difícil para un metalúrgico de Córdoba, un textilero de Buenos Aires o un agricultor de La Pampa entender qué pasa en Japón o en Rusia, y por qué eso tiene que afectarlos. Eso genera nerviosismo y a veces es difícil contrarrestar esa sensación.

"No vamos a pedir limosnas"

—¿Está preparando un plan anticrisis?

—Se proyectan distintos escenarios y se estudian alternativas para enfrentar esas posibles situaciones. Por ejemplo, en el área de financiamiento lo que hacemos es pensar cómo el Gobierno podría obtener recursos en situaciones extremas, en caso de que el acceso a los mercados sea muy limitado. Pero la posibilidad de que ello ocurra es extremadamente remota. No vamos a tener ningún problema en cerrar el programa de financiamiento de este año e incluso pensamos en cómo prefinanciar el '99. Tener una buena política es contar con herramientas alternativas.

—¿Emitir un bono patriótico, prender las acciones de YPF o recurrir a un préstamo sindicado son algunas de las posibilidades?

—No vale la pena entrar en detalles porque esas medidas se aplicarían en una situación extrema, y estamos muy pero muy lejos de que eso ocurra. Además, tener el programa con el FMI nos ayuda a recibir fondos. También tenemos excelentes relaciones con el BID y el Banco Mundial. Y con los bancos internacionales, que nos han apoyado a lo largo de todos estos años, y con los bancos locales. Pensamos que no vamos a tener que ir a pedir limosnas, sino que mantendremos el acceso voluntario a los mercados. Pero sin duda, todos ellos van a poner el hombro si hiciera falta. Los que tienen que tomar medidas anticrisis son los legisladores, con la sanción de la reforma tributaria —tal como fue remitida por el Ejecutivo— y la laboral, con las modificaciones que recomendó el FMI.

BIBLIOTECAS ARTESANALES DE MADERA

Consúltenos



ESCRITORIOS - BOISERIES - MUEBLES DE COMPUTACION
EQUIPAMIENTOS PARA HOGARES, EMPRESAS E INSTITUCIONES.

Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax: 855-7161

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

Millonarios en llanta

Desde su pico del 17 de julio, Wall Street cayó 9,7 por ciento, lo cual a ningún argentino le dice mucho. Pero conviene reparar en que esa baja empobreció a las familias norteamericanas en un billón trescientos mil millones de dólares (cuatro veces el PBI argentino), ya que una de cada cuatro posee directamente acciones, mientras que gran parte de los restantes hogares tienen su futuro puesto en la Bolsa a través de los fondos de retiro, como está ocurriendo crecientemente en la Argentina. Si este resbalón bursátil se convierte en tobogán, el estadounidense medio hará lo mismo que Abel Viglione: reunirá a los suyos y les impondrá austeridad, induciendo el consiguiente shock recesivo.

Según algunos analistas, lo que vacunó a la economía norteamericana contra el contagio de la depresión asiática fue la euforia consumista desatada por el frenético ascenso de las cotizaciones, empujado precisamente por la afluencia de capitales que abandonaban Oriente en particular y los mercados emergentes en general. Ahora, tras un mes de derrape en Manhattan por la lógica propia de toda burbuja, muchos temen un decrecimiento autosostenido. El índice Dow Jones tiene tal influjo que en el primer semestre de este año, cuando subía sin respiro, el gasto en consumo creció a una tasa anual del 6 por ciento, duplicando el aumento en el ingreso disponible de las familias. Esta gravitación es lógica, ya que la tenencia bursátil de un hogar norteamericano medio ha llegado a duplicar su ingreso anual de bolsillo.

Mientras tanto, la pregunta por la naturaleza de la crisis que estalló en Tailandia y se propagó desde ese lugar inesperado sigue sin respuesta. Los opinadores estadounidenses —sobre todo los de la Costa Este— lograron al principio imponer su soberano punto de vista, según el cual lo que había sucumbido en Asia era el capitalismo prebendario, o, como lo llaman en EE.UU., el capitalismo de amigos y compinches. Entonces entró a tallar el FMI para instalar verdaderas economías de mercado, logrando en semanas transformar el problema en una catástrofe mediante el ajuste.

Pero si no se trata de una crisis del modelo asiático, tal vez sea el resultado de gigantescas inversiones que generaron superproducción de todo, de autos a edificios, de textiles a electrónicos, la que quedó al desnudo cuando el dólar empezó a subir en 1995, remontando consigo a las monedas que se habían atado a él (ni qué hablar del peso). La desesperación de cada país por transferirle la crisis a los demás derrama el mal, que ya corre a la velocidad del pánico.

Por Washington Uranga

Entre 1971 y 1975 fue asesor del gobierno de Panamá en las negociaciones con Estados Unidos por la devolución del Canal. Entre 1979 y 1981 el triunfante Frente Sandinista de Nicaragua lo convocó para ocupar la

Juan Ferrán



Diferencia: En el año sesenta la diferencia entre el 20 por ciento más rico y más pobre era de treinta a uno; ahora es de sesenta a uno y, si las tendencias siguen así, vamos a acabar el siglo casi con un setenta a uno.

estratégica plaza de Director de Planificación del gobierno de Daniel Ortega. "Renuncié a tiempo", dice. "No estaba de acuerdo con lo que se estaba haciendo. Pero seguí apoyando al sandinismo por la razón fundamental de que tenía la revolución sandinista en medio de todos sus errores. Y ante la agresión de (Ronald) Reagan, yo creí que no había otra opción ética". Xabier Gorostiaga estudió filosofía en Ecuador, teología en su tierra natal, el País Vasco, y el doctorado en economía en Inglaterra, donde presentó su tesis en 1976. Lleva pasaporte nicaragüense. "Hace 40 años que estoy en América latina y metido en qué bailes..." y agrega que "en España me siento extranjero" aunque su acento todavía delata su origen y él mismo se define como "ciudadano planetario". Científico riguroso y ampliamente reconocido en el mundo académico y político internacional, se sienta a dialogar con los banqueros, los políticos y los empresarios con la misma naturalidad con que lo hace con los indígenas y los campesinos centroamericanos.

Muchos de sus interlocutores se sorprenden cuando conocen que Xabier Gorostiaga es sacerdote católico. Más precisamente sacerdote jesuita. "Un día hablando con Rockefeller me preguntó: ¿usted es jesuita? Sí, a mucha honra y cada vez más, le contesté. Si volviera a nacer, volvería a ser jesuita. El espíritu de Ignacio de Loyola (el fundador de la Compañía de Jesús) es el discernimiento. Discernir no es evaluar, ni hacer diagnósticos...

es enfrentarse a la ética". Su presencia y la de otros curas en el gobierno sandinista provocó en su momento fuertes reacciones del Vaticano. Fue rector de la Universidad Centroamericana de Managua entre 1991 y 1997. Ahora goza cuando cuenta que "por primera vez en mi vida estoy en año sabático" en el Boston College de Estados Unidos. "Estoy escribiendo sobre el eslabón perdido entre educación y desarrollo". Para eso se fue a la India, a ver y a estudiar. Ahora seguirá para China. "Hay reticencia a hablar con los poderosos. Hay que hablar con todos. Muchas veces me dan pena los políticos y los empresarios y me entusiasma un campesino con su sabiduría". Inquieto, vivaz, menudo, con el pelo totalmente blanco, no deja por un instante de pregonar su esperanza en el cambio "desde abajo". No es un ingenuo, pero sí un optimista. Define su tarea como "lucha técnica" y reafirma que hoy la educación es un campo estratégico. Se lamenta de no estar "escribiendo todo lo que deseo. Creo que me voy a encerrar en Soledad a escribir".

—En varios de sus trabajos usted habla de "globalización desde arriba". ¿Qué significa ese proceso?

—Ese proceso es producto de una restructuración del capitalismo global y se da en un momento donde la humanidad conoce la mayor centralización y concentración del ingreso de toda la historia, incluso más que en tiempo de la metrópolis y de las colonias. Estamos llegando a un 85 por ciento de los ingresos mundiales en manos de un 20 por ciento de la población, mientras que un 60 por ciento sobrevive con menos de un 6 por ciento de los ingresos. Y esta brecha gigantesca tiende a expandirse. En el año sesenta la diferencia entre el 20 por ciento más rico y más pobre era de treinta a uno; ahora es de sesenta a uno y, si las tendencias siguen así, vamos a acabar el siglo casi con un setenta a uno. Pero, lo más grave es la concentración del conocimiento. Si la riqueza está concentrada a razón del 85 por ciento en un 20 por ciento de la población, la concentración del conocimiento es del orden del 90 al 94 por ciento en el mismo segmento más rico. —¿En qué se expresa esta concentración del conocimiento?

—En todas las investigaciones. El *research and development* (investigación y desarrollo) en el mundo está concentrado en los países de la OCDE (la organización que reúne a los países desarrollados) y el resto de los países participa con un 4, un 6, un 8 por ciento según se mire. Hoy el conocimiento es más importante que el capital financiero. Quien controla el conocimiento dirige el futuro y el conocimiento está controlado por una pequeña minoría en el Norte y por una pequeña minoría de países. Por eso la democratización del conocimiento es fundamental y de allí el papel estratégico de la educación y, sobre todo, de las universidades. ¿Cuál es el problema? Que cada vez más la educación y las universidades comienzan a ser controladas desde fuera, como ha sido controlada la producción, la tecnología y los mercados internos. El fenómeno de la concentración de riqueza y conocimiento es todavía dominante, pero desde los 90 para

Asesoró al gobierno panameño durante las negociaciones con Estados Unidos por el traspaso del canal, provocó una conmoción en el Vaticano cuando se incorporó al gobierno sandinista junto con otros religiosos, ahora analiza la relación entre educación y desarrollo en el Boston College. "Hay reticencia de hablar con los poderosos —asegura con la misma naturalidad con que conversa con políticos y empresarios así como con indígenas o campesinos de todo el mundo—, pero hay que hablar con todos."

Le preocupa la creciente desigualdad, tanto de ingresos como del conocimiento —por eso se dedica a estudiar la educación como campo estratégico— y analiza las nuevas alternativas "desde abajo" que enfrentarán a la "globalización desde arriba".

XABIER GOROSTIAGA, EL SACERDOTE

"Los partidos sirven a la



acá se está dando un fenómeno que yo llamo el consenso emergente alternativo.

—¿Qué es el consenso emergente alternativo?

—Sobre todo después de las cumbres mundiales de Río (1992, ecología) y Copenhague (1995, social)

se está dando una conciencia que permite, por primera vez en la historia de la humanidad, que las sociedades civiles se encuentren. En Río de Janeiro se encontraron los principales movimientos ecológicos del mundo. Y aquello que habían escrito los intelectuales y los

¿POR QUE XABIER GOROSTIAGA?

Por Washington Uranga

Jesuita... a mucha honra

Xabier Gorostiaga es un estudioso de los procesos económicos, políticos y sociales, un intelectual de primera línea. Lo acreditan sus títulos, su doctorado en Economía en Inglaterra y su larga experiencia creando centros de estudio, gestionando a nivel social y político. El valor de sus contribuciones científicas puede medirse también por las demandas que recibe. Es experto de Naciones Unidas, fue asesor y funcionario de varios gobiernos, rector universitario y uno de los oradores centrales de la Cumbre Social de Copenhague. Forma parte de iniciativas tales como Diálogo Interamericano, de la que participan también los ex presidentes James Carter y Raúl Alfonsín, entre otros.

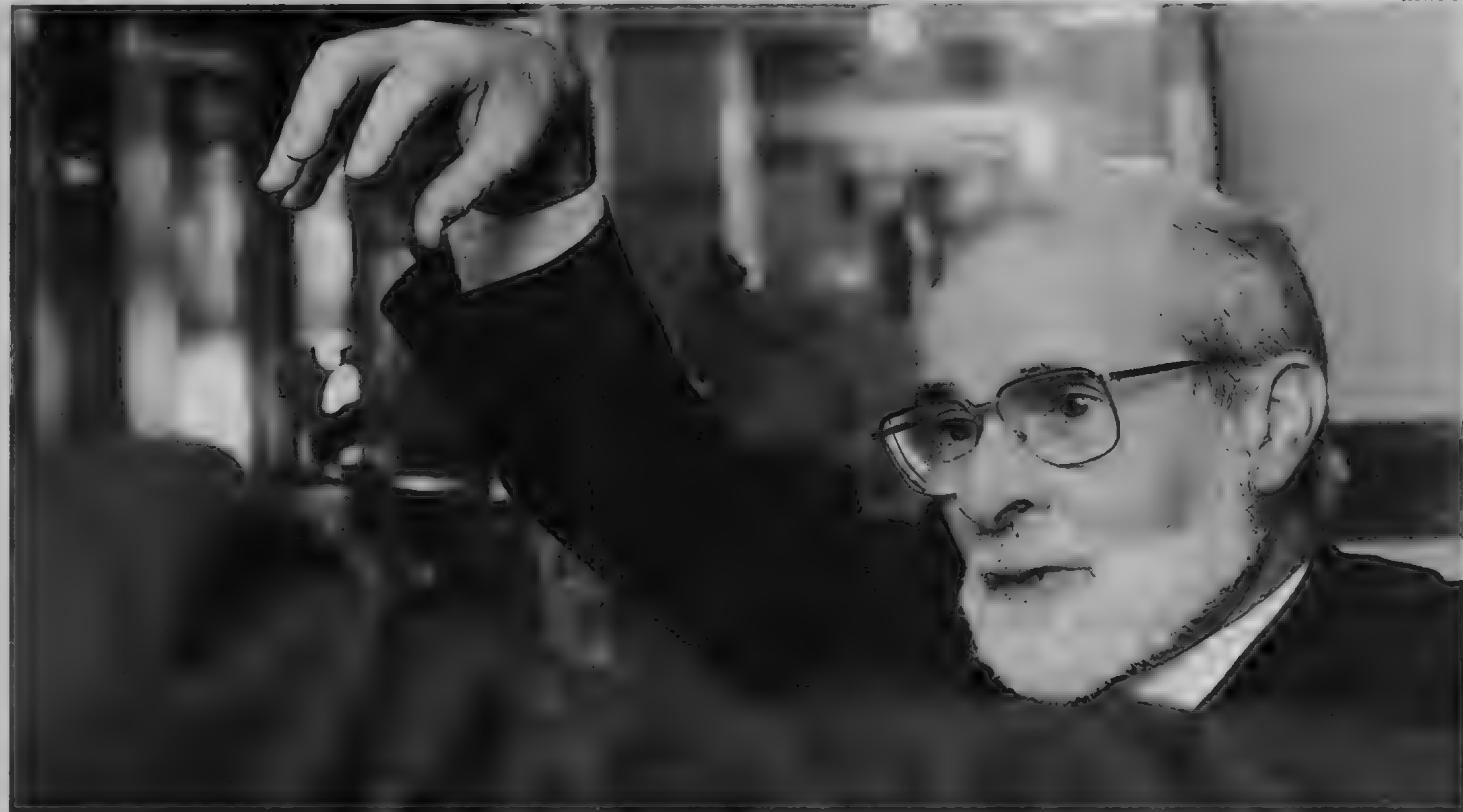
Gorostiaga es un lúcido analista de los procesos mundiales y, en particular, en los últimos tiempos se ha dedicado a estudiar el tema de la globalización y sus consecuencias en las comunidades y en las personas. Pero lo anterior no lo aleja de su condición sacerdotal. Sus análisis científicos aparecen permanentemente atravesados por el tema de los derechos, los valores humanos y las cuestiones éticas. Xabier Gorostiaga es, ante todo y por sobre todo, un sacerdote católico. Y un jesuita "a mucha honra", como le gusta decir. Su honra tiene que ver con su veneración por san Ignacio de Loyola, el fundador de la congregación. Fiel además a una tradición de los jesuitas en todo el mundo,

vincula la ciencia a la Iglesia, desde un tiempo. En razón de sus idiosyncrasias con la institución, a veces se le quita el sueño. Ello logrado fuera de lo común lo hace respetable.

Con humildad y con una conciencia que "apenas ahora se está educando". Pero, son ininteligibles las maneras directas y el resultado de su presencia a los campos populares y sectores particulares de América Latina. Plagado de experiencias que lo hacen más reconocido, Boff entre ellos, se le reconoce como un hombre en materia de ecología. Sin embargo, Xabier Gorostiaga es un brillante intelectual, un hombre de negocios, un hombre que prefiere seguir el camino del sacerdote jesuita.

XABIER GOROSTIAGA, EL SACERDOTE JESUITA QUE SUEÑA CON EL CAMBIO

"Los partidos actuales no le sirven a la sociedad civil"



Juan Ferrán

Por Washington Uranga

Entre 1971 y 1975 fue asesor del gobierno de Panamá en las negociaciones con Estados Unidos por la devolución del Canal. Entre 1979 y 1981 el triunfante Frente Sandinista de Nicaragua lo convocó para ocupar la



Juan Ferrán

Diferencia: En el año sesenta la diferencia entre el 20 por ciento más rico y más pobre era de treinta a uno; ahora es de sesenta a uno y, si las tendencias siguen así, vamos a acabar el siglo casi con un setenta a uno.

estratégica plaza de Director de Planificación del gobierno de Daniel Ortega. "Renuncié a tiempo", dice. "No estaba de acuerdo con lo que se estaba haciendo. Pero seguí apoyando al sandinismo por la razón fundamental de que tenía la revolución sandinista en medio de todos sus errores. Y ante la agresión de (Ronald) Reagan, yo creí que no cabía otra opción ética". Xabier Gorostiaga estudió filosofía en Ecuador, teología en su tierra natal, el País Vasco, y el doctorado en economía en Inglaterra, donde presentó su tesis en 1976. Lleva pasaporte nicaragüense. "Hace 40 años que estoy en América latina y metido en qué bailes..." y agrega que "en España me siento extranjero" aunque su acento todavía delata su origen y él mismo se define como "ciudadano planetario". Científico riguroso y ampliamente reconocido en el mundo académico y político internacional, se sienta a dialogar con los banqueros, los políticos y los empresarios con la misma naturalidad con que lo hace con los indígenas y los campesinos centroamericanos.

Muchos de sus interlocutores se sorprenden cuando conocen que Xabier Gorostiaga es sacerdote católico. Más precisamente sacerdote jesuita. "Un día hablando con Rockefeller me preguntó: ¿usted es jesuita? Sí, a mucha honra y cada vez más, le contesté. Si volviera a nacer, volvería a ser jesuita. El espíritu de Ignacio de Loyola (el fundador de la Compañía de Jesús) es el discernimiento. Discernir no es evaluar, ni hacer diagnósticos...

es enfrentarse a la ética". Su presencia y la de otros curas en el gobierno sandinista provocó en su momento fuertes reacciones del Vaticano. Fue rector de la Universidad Centroamericana de Managua entre 1991 y 1997. Ahora goza cuando cuenta que "por primera vez en mi vida estoy en año sabático" en el Boston College de Estados Unidos. "Estoy escribiendo sobre el eslabón perdido entre educación y desarrollo". Para eso se fue a la India, a ver y a estudiar. Ahora seguirá para China. "Hay reticencia a hablar con los poderosos. Hay que hablar con todos. Muchas veces me dan pena los políticos y los empresarios y me entusiasma un campesino con su sabiduría". Inquieto, vivaz, menudo, con el pelo totalmente blanco, no deja por un instante de pregonar su esperanza en el cambio "desde abajo". No es un ingenuo, pero sí un optimista. Define su tarea como "lucha técnica" y reafirma que hoy la educación es un campo estratégico. Se lamenta de no estar "escribiendo todo lo que deseo. Creo que me voy a encerrar en Solentiname a escribir".

—En varios de sus trabajos usted habla de "globalización desde arriba". ¿Qué significa ese proceso?

—Ese proceso es producto de una reestructuración del capitalismo global y se da en un momento donde la humanidad conoce la mayor centralización y concentración del ingreso de toda la historia, incluso más que en tiempo de la metrópolis y de las colonias. Estamos llegando a un 85 por ciento de los ingresos mundiales en manos de un 20 por ciento de la población, mientras que un 60 por ciento sobrevive con menos de un 6 por ciento de los ingresos. Y esta brecha gigantesca tiende a expandirse. En el año sesenta la diferencia entre el 20 por ciento más rico y más pobre era de treinta a uno; ahora es de sesenta a uno y, si las tendencias siguen así, vamos a acabar el siglo casi con un setenta a uno. Pero, lo más grave es la concentración del conocimiento. Si la riqueza está concentrada a razón del 85 por ciento en un 20 por ciento de la población, la concentración del conocimiento es del orden del 90 al 94 por ciento en el mismo segmento más rico. —¿En qué se expresa esta concentración del conocimiento?

—En todas las investigaciones. El *research and development* (investigación y desarrollo) en el mundo está concentrado en los países de la OCDE (la organización que reúne a los países desarrollados) y el resto de los países participa con un 4, un 6, un 8 por ciento según se mire. Hoy el conocimiento es más importante que el capital financiero. Quien controla el conocimiento dirige el futuro y el conocimiento está controlado por una pequeña minoría en el Norte y por una pequeña minoría de países. Por eso la democratización del conocimiento es fundamental y de allí el papel estratégico de la educación y, sobre todo, de las universidades. ¿Cuál es el problema? Que cada vez más la educación y las universidades comienzan a ser controladas desde fuera, como ha sido controlada la producción, la tecnología y los mercados internos. El fenómeno de la concentración de riqueza y conocimiento es todavía dominante, pero desde los 90 para

Asesoró al gobierno panameño durante las negociaciones con Estados Unidos por el traspaso del canal, provocó una conmoción en el Vaticano cuando se incorporó al gobierno sandinista junto con otros religiosos, ahora analiza la relación entre educación y desarrollo en el Boston College. "Hay reticencia de hablar con los poderosos —asegura con la misma naturalidad con que conversa con políticos y empresarios así como con indígenas o campesinos de todo el mundo—, pero hay que hablar con todos."

Le preocupa la creciente desigualdad, tanto de ingresos como del conocimiento —por eso se dedica a estudiar la educación como campo estratégico— y analiza las nuevas alternativas "desde abajo" que enfrentarán a la "globalización desde arriba".

acá se está dando un fenómeno que yo llamo el consenso emergente alternativo.

—¿Qué es el consenso emergente alternativo?

—Sobre todo después de las cumbres mundiales de Río (1992, ecología) y Copenhague (1995, social)

se está dando una conciencia que permite, por primera vez en la historia de la humanidad, que las sociedades civiles se encuentren. En Río de Janeiro se encontraron los principales movimientos ecológicos del mundo. Y aquello que habían escrito los intelectuales y los

teóricos en la India o en China y que habíamos leído aquí se convirtió en tema de diálogo entre los propios dirigentes de las organizaciones de la sociedad civil. Los indígenas que en el Himalaya se abrazan a los árboles para que no los corten les cuentan a los indíge-

nas del Amazonas su experiencia, y entonces "¡oye! Pero ¡sí es lo mismo!". Y nace el fenómeno "es lo mismo". Que no es lo mismo porque no se pueden comunicar entre sí, porque necesitan un intérprete, porque parten de culturas distintas. Pero los fenómenos estructurales son idénticos, en medio de una increíble diversidad cultural.

—¿Esa diversidad cultural es una barrera para el consenso alternativo?

—No. Antes pensaban que esa diversidad cultural los dividía. Pero a pesar de las lenguas, de las historias distintas, se sienten hermanados en una cultura semejante, que es la cultura de la resistencia. Existe además identificación en una ética de valores y de intereses comunes, frente a amenazas comunes. Se está gestando una alianza virtual. Evidentemente Internet es parte de todo esto porque está siendo también utilizada por la globalización emergente, que yo llamo la globalización desde abajo, desde adentro y abierta a las culturas, a las diversidades y en contra de la globalización desde arriba, que es cerrada porque provoca la homogenización. Hay fenómenos emergentes que son amplificadores por las redes. La "globalización desde abajo" comienza a darse con raíces culturales muy fuertes. En todo se ve una revitalización de la cultura. Incluso en Estados Unidos. Los mexicanos, que antes estaban avergonzados de hablar español y sólo lo hablaban en la casa, ahora han ganado un espacio enorme: hay tiendas, supermercados hispanos. Sin embargo, la di-

versidad cultural todavía no ha sido integrada como una riqueza de todos y se ven vallas culturales. Esto es un proceso generacional, histórico. Hay un fenómeno de revitalización cultural en todo el mundo que, por otro lado, puede llevar a un fundamentalismo nacionalis-

Experiencia: Los indígenas que en el Himalaya se abrazan a los árboles para que no los corten les cuentan a los del Amazonas su experiencia, y entonces "¡oye! Pero ¡sí es lo mismo!". Y nace el fenómeno "es lo mismo".

Juan Ferrán



ta o a un fundamentalismo religioso. Esta es la parte negativa de estos procesos que nunca son lineales, que son dialécticos.

—¿Qué otra característica tiene esta "globalización desde abajo"? ¿Cómo se concreta?

—El otro fenómeno es la intercomunicación de estas redes. Las universidades, los movimientos de mujeres se internacionalizan y se intercambian experiencias. Surge un proceso de aprendizaje colectivo de experiencias exitosas. La gente comienza a decir: esto resultó bien. Se intercambian las experiencias y se aprende de los éxitos de otros en diferentes lugares del mundo. A ello hay que sumar que se está dando una integración inicial entre la universidad y la educación popular. Porque la reforma universitaria no se puede hacer desde dentro de la universidad. Necesita tener, por ejemplo, movimientos como "Fe y alegría" que tienen dinámicas y pedagogías que son muy importantes para la universidad y que la universidad tiene que aprender participando de la educación popular. Hay fenómenos muy importantes vinculados con la cultura que comienzan a consolidarse. No es cierto que no haya alternativas; el peligro consiste en que las alternativas sean cooptadas. La gran amenaza de hoy es la cooptación que impida el desarrollo.

—¿Hay poder suficiente para construir estas alternativas?

—No. Pero resulta que los partidos políticos fueron incapaces de ver esto. Hablo incluso de la propia izquierda, del gran fracaso de la izquierda latinoamericana. Por falta de democracia interna de los partidos (estoy hablando del Frente Sandinista, del FMLN y me imagino del mismo PT) y por falta de cultura popular, los partidos se alejaron demasiado de la cultura popular. Pensaron que la conquista del poder estaba en la conquista del Estado. Es el gran fracaso de la izquierda, el gran fracaso de la concepción leninista de la izquierda, que fue estatista y fue leninista antidemocrática. El centralismo democrático nunca fue democrático. Hace falta reconstruir los partidos vinculados con la sociedad civil. De este movimiento de la sociedad civil tienen que salir los partidos. La sociedad civil sola, sin partidos, no va a funcionar. Pero los partidos actuales no le sirven.

—Si la educación es un espacio clave para generar este cambio alternativo, ¿cómo no tener en cuenta que desde los centros de poder, desde el Banco Mundial concretamente, se imponen parámetros para las políticas educativas de nuestros países?

—Es cierto. Dentro del Banco Mundial y del BID se está dando un gran debate, muy importante, sobre educación. Todavía hay una gran cerrazón dentro de estas instituciones para aceptar el "continuo educativo". Decir educación básica y eliminar la educación universitaria o quitarle fondos a la educación universitaria para dárselos a la básica no es más que ampliar la brecha y reproducir la concentración del conocimiento. Estamos en un momento de incertidumbre, de perplejidad, de complejidad. El pensamiento único está entrando en una crisis fuerte también para ellos. ¿Cómo se reconstituyen las alianzas de intereses comunes, de valores comunes,

frente a amenazas comunes? Tiene que ser mediante un proceso de integración de la sociedad civil con los sistemas educativos. Los partidos se tienen que integrar al movimiento de la sociedad civil sin pretender imponer políticas muchas veces cortoplacistas. Por el contrario, este nuevo movimiento es un



Juan Ferrán

Izquierda: Hablo del gran fracaso de la izquierda latinoamericana. Los principales partidos se alejaron demasiado de la cultura popular. Pensaron que la conquista del poder estaba en la conquista del Estado.

movimiento a muy largo plazo, es un movimiento geocultural, porque es global pero basado en raíces muy locales, con mucho respeto a la diversidad. El gran drama que tenemos es que, si los poderes fácticos consiguen aplastar o no permiten este tipo de crecimiento y participación de la sociedad civil, podemos llegar a una desintegración social que afecte todo el sistema. Esa amenaza está pendiente. Hoy la lucha ideológica más importante en el mundo es la lucha por la educación. El tema es quién controla la intensidad del conocimiento. Este es el gran debate mundial.

—Mirando el escenario social, ¿cuáles son los actores protagonistas del cambio?

—La estrategia tiene que ser "gloncal". Tiene que ser: global, nacional y local. Los actores, por lo tanto, son aquellos que tengan la capacidad local de ser exitosos y eficientes, que tengan un marco nacional donde ellos puedan vincularse con el Estado, con los partidos políticos y, a la vez, tengan una visión global. El actor local que pretenda ser exitoso meramente a nivel local no tiene futuro. Tampoco lo tendrá el intelectual que crea que escribiendo un libro a nivel global y ofreciendo una determinada interpretación va a resolver algo. No. La vinculación de los tres niveles de la globalización es fundamental. La universidad tiene que cumplir ese papel de puente integrándose con los actores sociales, con los grupos productivos pequeños, con las ONGs. Yo creo que estamos en un momento esperanzador.

...OTE JESUITA QUE SUEÑA CON EL CAMBIO

Los actuales no le sociedad civil"

Juan Ferrari



teóricos en la India o en China y que habíamos leído aquí se convirtió en tema de diálogo entre los propios dirigentes de las organizaciones de la sociedad civil. Los indígenas que en el Himalaya se abrazan a los árboles para que no los corten les cuentan a los indíge-

nas del Amazonas su experiencia, y entonces "¡oye! Pero ¡si es lo mismo!". Y nace el fenómeno "es lo mismo". Que no es lo mismo porque no se pueden comunicar entre sí, porque necesitan un intérprete, porque parten de culturas distintas. Pero los fenómenos estructurales son idénticos, en medio de una increíble diversidad cultural.

—¿Esa diversidad cultural es una barrera para el consenso alternativo?

—No. Antes pensaban que esa diversidad cultural los dividía. Pero a pesar de las lenguas, de las historias distintas, se sienten hermanados en una cultura semejante, que es la cultura de la resistencia. Existe además identificación en una ética de valores y de intereses comunes, frente a amenazas comunes. Se está gestando una alianza virtual. Evidentemente Internet es parte de todo esto porque está siendo también utilizada por la globalización emergente, que yo llamo la globalización desde abajo, desde adentro y abierta a las culturas, a las diversidades y en contra de la globalización desde arriba, que es cerrada porque provoca la homogenización. Hay fenómenos emergentes que son amplificados por las redes. La "globalización desde abajo" comienza a darse con raíces culturales muy fuertes. En todo se ve una revitalización de la cultura. Incluso en Estados Unidos. Los mexicanos, que antes estaban avergonzados de hablar español y sólo lo hablaban en la casa, ahora han ganado un espacio enorme: hay tiendas, supermercados hispanos. Sin embargo, la di-

versidad cultural todavía no ha sido integrada como una riqueza de todos y se ven vallas culturales. Esto es un proceso generacional, histórico. Hay un fenómeno de revitalización cultural en todo el mundo que, por otro lado, puede llevar a un fundamentalismo nacionalis-

Experiencia: Los indígenas que en el Himalaya se abrazan a los árboles para que no los corten les cuentan a los del Amazonas su experiencia, y entonces "¡oye! Pero ¡si es lo mismo!". Y nace el fenómeno "es lo mismo".

Juan Ferrari



ta o a un fundamentalismo religioso. Esta es la parte negativa de estos procesos que nunca son lineales, que son dialécticos.

—¿Qué otra característica tiene esta "globalización desde abajo"? ¿Cómo se concreta?

—El otro fenómeno es la intercomunicación de estas redes. Las universidades, los movimientos de mujeres se internacionalizan y se intercambian experiencias. Surge un proceso de aprendizaje colectivo de experiencias exitosas. La gente comienza a decir: esto resultó bien. Se intercambian las experiencias y se aprende de los éxitos de otros en diferentes lugares del mundo. A ello hay que sumar que se está dando una integración inicial entre la universidad y la educación popular. Porque la reforma universitaria no se puede hacer desde dentro de la universidad. Necesita tener, por ejemplo, movimientos como "Fe y alegría" que tienen dinámicas y pedagogías que son muy importantes para la universidad y que la universidad tiene que aprender participando de la educación popular. Hay fenómenos muy importantes vinculados con la cultura que comienzan a consolidarse. No es cierto que no haya alternativas; el peligro consiste en que las alternativas sean cooptadas. La gran amenaza de hoy es la cooptación que impida el desarrollo.

—¿Hay poder suficiente para construir estas alternativas?

—No. Pero resulta que los partidos políticos fueron incapaces de ver esto. Hablo incluso de la propia izquierda, del gran fracaso de la izquierda latinoamericana. Por falta de democracia interna de los partidos (estoy hablando del Frente Sandinista, del FMLN y me imagino del mismo PT) y por falta de cultura popular, los partidos se alejaron demasiado de la cultura popular. Pensaron que la conquista del poder estaba en la conquista del Estado. Es el gran fracaso de la izquierda, el gran fracaso de la concepción leninista de la izquierda, que fue estatista y fue leninista antidemocrática. El centralismo democrático nunca fue democrático. Hace falta reconstruir los partidos vinculados con la sociedad civil. De este movimiento de la sociedad civil tienen que salir los partidos. La sociedad civil sola, sin partidos, no va a funcionar. Pero los partidos actuales no le sirven.

—Si la educación es un espacio clave para generar este cambio alternativo, ¿cómo no tener en cuenta que desde los centros de poder, desde el Banco Mundial concretamente, se imponen parámetros para las políticas educativas de nuestros países?

—Es cierto. Dentro del Banco Mundial y del BID se está dando un gran debate, muy importante, sobre educación. Todavía hay una gran cerrazón dentro de estas instituciones para aceptar el "continuo educativo". Decir educación básica y eliminar la educación universitaria o quitarle fondos a la educación universitaria para dárselos a la básica no es más que ampliar la brecha y reproducir la concentración del conocimiento. Estamos en un momento de incertidumbre, de perplejidad, de complejidad. El pensamiento único está entrando en una crisis fuerte también para ellos. ¿Cómo se reconstituyen las alianzas de intereses comunes, de valores comunes,

frente a amenazas comunes? Tiene que ser mediante un proceso de integración de la sociedad civil con los sistemas educativos. Los partidos se tienen que integrar al movimiento de la sociedad civil sin pretender imponer políticas muchas veces cortoplacistas. Por el contrario, este nuevo movimiento es un

Juan Ferrari



Izquierda: Hablo del gran fracaso de la izquierda latinoamericana. Los principales partidos se alejaron demasiado de la cultura popular. Pensaron que la conquista del poder estaba en la conquista del Estado.

movimiento a muy largo plazo, es un movimiento geocultural, porque es global pero basado en raíces muy locales, con mucho respeto a la diversidad. El gran drama que tenemos es que, si los poderes fácticos consiguen aplastar o no permiten este tipo de crecimiento y participación de la sociedad civil, podemos llegar a una desintegración social que afecte todo el sistema. Esa amenaza está pendiente. Hoy la lucha ideológica más importante en el mundo es la lucha por la educación. El tema es quién controla la intensidad del conocimiento. Este es el gran debate mundial.

—Mirando el escenario social, ¿cuáles son los actores protagonistas del cambio?

—La estrategia tiene que ser "gloncal". Tiene que ser: global, nacional y local. Los actores, por lo tanto, son aquellos que tengan la capacidad local de ser exitosos y eficientes, que tengan un marco nacional donde ellos puedan vincularse con el Estado, con los partidos políticos y, a la vez, tengan una visión global. El actor local que pretenda ser exitoso meramente a nivel local no tiene futuro. Tampoco lo tendrá el intelectual que crea que escribiendo un libro a nivel global y ofreciendo una determinada interpretación va a resolver algo. No. La vinculación de los tres niveles de la globalización es fundamental. La universidad tiene que cumplir ese papel de puente integrándose con los actores sociales, con los grupos productivos pequeños, con las ONGs. Yo creo que estamos en un momento esperanzador.

Lunes 17 de agosto de 1998

MILLONARIO

Un solo apostador se quedó anoche con un pozo de casi 9 millones de pesos, al acertar los seis números sorteados en la jugada tradicional del Loto. El afortunado jugador acertó los números 12, 18, 2, 3, 7 y 28. En cambio, los más de 8 millones del sorteo Desquite volvieron a quedar sin dueño, porque nadie acertó los números 19, 28, 18, 5, 35 y 33. Lo mismo ocurrió con el pozo principal y el revancha del Quini Seis, en total más de 11,5 millones de pesos, que quedaron vacantes. En la primera jugada salieron el 9, 10, 12, 29, 32 y 34, mientras que en la segunda, el 3, 4, 16, 29, 30 y 42.

Pinturas con cocaína

Las mujeres mostraban un interés particular por las obras de arte pero no daban el perfil de marchants. Por eso, la Policía las vigiló de cerca y descubrió que traficaban cocaína en los marcos de los cuadros que enviaban a Buenos Aires y Córdoba. El escenario de la investigación fue la ciudad de Salta, donde fueron detenidos seis presuntos integrantes de una banda de narcotraficantes, que utilizaban ese método para burlar los controles. Se allanó una vivienda, fueron incautados 32 cuadros y detenidas seis personas de nacionalidad boliviana.

Cinco años del Caso Bru

Al cumplirse hoy el quinto aniversario de la desaparición del estudiante de periodismo Miguel Bru, familiares y amigos del joven protagonizarán un "escrache" frente a la casa de un ex oficial de la Bonaerense acusado de encubrimiento. Los manifestantes se concentrarán a las 14 en la plaza Rocha y desde allí marcharán hacia la casa del ex comisario Juan Domingo Ojeda. A la protesta adhieren organismos de derechos humanos. Bru desapareció el 17 de agosto de 1993 y sus familiares sospechan que fue detenido ilegalmente por efectivos de la comisaría 9ª, a quienes el estudiante había denunciado por un allanamiento ilegal. En la causa se encuentran detenidos, acusados de "tormentos seguidos de muerte", el sargento Justo López y el oficial Walter Abrigo.

Robó 8 pesos y lo mataron

Un joven que intentaba asaltar una carnicería en González Catán el sábado, a las 22.30, murió cuando el hijo del dueño del local le disparó en el pecho. El asaltante había amenazado con un revólver calibre 32 a Juan Campos, de 56 años, cuando éste bajaba la persiana metálica de su carnicería. Campos le entregó ocho pesos que llevaba en el bolsillo, que no conformaron al asaltante. En ese momento, se aproximó su hijo Ezequiel con una pistola 7.65 y al verlo, el delincuente disparó su arma, pero quedó trabada. Campos aprovechó para disparar la suya que impactó en el pecho del joven.

La masacre de Wilde tiene un prófugo muy difícil de encontrar

Se escapó hace cuatro años y nadie lo encuentra. Su foto desapareció del legajo.

La causa está paralizada desde hace meses.

Por Eduardo Videla

El ex suboficial de la Policía Bonaerense Marcos Rodríguez es un hombre de suerte: único acusado por el cuádruple homicidio conocido como la masacre de Wilde, está prófugo desde hace más de cuatro años, cuando se fue caminando de la seccional donde estaba detenido; durante todo ese tiempo y hasta hace unos días, su captura no había sido solicitada a Interpol; su foto desapareció de su legajo personal y el Ministerio de Justicia bonaerense no lo incluyó en las listas de "buscados" bajo recompensa. La causa está paralizada desde que se reabrió, en abril de 1997, porque el juez Emilio Villamayor no hizo lugar a las medidas de prueba propuestas por los familiares de las víctimas.

"Yo ya sé quiénes mataron a mi marido. Pero ya no sabemos qué más hacer para que la causa avance. A esta altura estamos convencidos de que no hay voluntad de profundizar la investigación en esta causa", dijo a *Página/12* Raquel Gazzanego. Su marido, el vendedor de libros Edgardo Cicuttin, fue uno de los cuatro muertos en el episodio que la Policía intentó hacer pasar como un tiroteo, ocurrido el 10 de enero de 1994.

Para los familiares de las víctimas, los responsables de la masacre son los doce policías que integraban la comisión, que dispararon más de 200 tiros. Pero la Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora sólo encontró pruebas para inculpar al cabo Marcos Rodríguez, justamente el único miembro de la partida que está prófugo.

El juez en lo Criminal de Lomas de Zamora Rafael Villamayor, a cargo de la causa, afirma que pidió cuatro veces la captura del suboficial Rodríguez. Sin embargo, los abogados de la familia Cicuttin detectaron que el pedido no figuraba en Interpol. El juez admitió además que no incluyó a Rodríguez en ninguna de las dos listas de buscados mediante recompensa, que publicó el Ministerio de Justicia bonaerense. "Esa es una decisión política del Ministerio, no soy yo el que determina quién integra esa lista", dijo el juez a *Página/12*. "Además, en el legajo del policía no había foto del imputado", agregó.

—En el Ministerio dicen que la publicación responde a pedidos de los jueces. ¿Usted lo hizo?

—No lo pedí porque creo que ese método no es útil.

Respecto de la foto, Villamayor constató que a la primera hoja del legajo policial de Marcos Rodríguez le falta la fotografía. Nadie investigó si la foto fue quitada o nunca estuvo en esa planilla. Pero, llamativamente, la imagen del prófugo apareció en una causa paralela a la del atentado a la AMIA, que maneja el juez Juan José Galeano. Los familiares de Cicuttin consiguieron una copia de esa fo-

to —que ilustra esta página— y se la entregaron meses atrás a Villamayor, pero el juez insiste en no darla a conocer.

Marcos Rodríguez era uno de los integrantes de la Brigada de Investigaciones de Lanús, uno de cuyos jefes era el subcomisario Juan José Ribelli, acusado de partícipe necesario en el atentado a la AMIA. Según los testimonios de varios policías en esa causa, la banda encabezada por Ribelli recaudaba fondos para conseguir la liberación de los acusados en la causa Wilde.

La masacre ocurrió cuando efectivos de la Brigada de Lanús acibillaron a los cinco ocupantes de dos autos, uno de los cuales se salvó por milagro. Los otros cuatro murieron (ver recuadro). La jueza Silvia González dictó la prisión preventiva de doce policías, siete oficiales y cinco suboficiales. Entre ellos estaba Marcos Rodríguez, quien se fugó de su lugar

Víctimas: "A esta altura, estamos convencidos de que no hay voluntad de profundizar la investigación en esta causa", dijo la viuda de Edgardo Cicuttin.

de detención, en la misma Brigada de Lanús, dos días después del hecho. Diez meses después, la Cámara de Apelaciones dejó en libertad a los otros once, que poco después fueron sobreesidos por Villamayor.

El juez cerró la investigación, pero el abogado Ciro Annichiarico, patrocinante de la viuda de Cicuttin, pidió y consiguió la reapertura del caso, a partir de las constancias reunidas por Galeano sobre lavinculación entre la causa AMIA y la masacre de Wilde. "Gracias a Dios saqué confirmación de la Cámara del tema de los muchachos", dijo Ribelli por teléfono, unos días después del sobreesimiento de los policías, según consta en la causa.

INSTRUCCIONES PARA EVITAR ABUSO DE ARMAS

La Federal le pone límites a su gente

Después de episodios de violencia que derivaron en numerosas muertes inútiles, la Policía Federal distribuyó entre sus efectivos instrucciones especiales para el uso de armas, las que —según la indicación— deben utilizarse "siempre y cuando fuera inevitable porque no hubiere otra forma eficaz de garantizar la vida". A través de una norma dictada por la Dirección de Instrucción de la fuerza, se le dijo al personal que "puede accionar las armas de fuego para la defensa de la vida, ya sea de un tercero o de la propia", pero se le advirtió que debe "graduar el empleo de la fuerza antes de llegar a extraer" su 9 milímetros.



El ex suboficial Martínez se fue caminando de su lugar de detención. El juez Villamayor no quiere incluirlo entre los buscados con recompensa.

Historia de una matanza

El 10 de enero de 1994, a las tres de la tarde, efectivos de la Policía Bonaerense acibillaron a los ocupantes de dos autos. El libreiro Edgardo Cicuttin, que viajaba en un Dodge 1500 y estaba desarmado, recibió siete balazos y murió en el acto. Su compañero, Claudio Díaz, se salvó por milagro. En el otro auto, un Peugeot 505, viajaban el remisero Norberto Corbo y sus dos pasajeros, Claudio Mendoza y Enrique Bielza. Los tres también murieron acibillados.

La Policía explicó después que se trató de un error: buscaban a los ocupantes de un Dodge idéntico al de Díaz, tres hombres que fueron detenidos minutos después. Lo que quedó claro es que esos hombres eran los que debían morir. Una hipótesis que manejan los abogados de la familia Cicuttin es que una de las víctimas —informante de la Policía— debía repartir un botín con otros delincuentes. En el lugar del hecho habría desaparecido un enigmático maletín.

Los policías que participaron del hecho fueron el comisario César Córdoba, el subcomisario Roberto Mantel, los oficiales Hugo Reyes, Marcelo Valenga, Raúl Lohidoy, Eduardo Gómez y Julio Gatto, y los suboficiales Osvaldo Lorenzón, Carlos Saladino, Pablo Dudek y Marciano González.

Annichiarico pidió que se cite a declarar a Ribelli y otros policías inculcados con el atentado. Villamayor denegó el pedido y la Cámara, después de demorar la causa casi un año, también lo rechazó. "Está claro que hay una acti-

tud reticente a profundizar la investigación. No tienen interés en llevar adelante la causa", se quejó el abogado, que está estudiando una presentación contra el juez y los camaristas ante el Consejo de la Magistratura bonaerense.

La Federal aconsejó a su personal que debe comprobarse una "necesidad racional" del empleo del arma de fuego. "Tiene que fijarse un orden de menor a mayor —añade— como por ejemplo, ante una situación directa, cuerpo a cuerpo, no siendo suficiente la disuasión, usar la fuerza física natural; luego aplicar conocimientos defensivos (de yudo, entre otros); si se puede, usar agresivos químicos no letales o proyectiles de goma", indican las instrucciones.

Por fin, recomienda acudir al famoso "palito de abollar ideas" en su moderna versión: "Luego recurrir al bastón Tonfa antes de esgrimir el arma de fuego con fines

intimidatorios". El policía debe identificarse como tal antes de usar el arma de fuego y, al accionarla, "tratar de efectuar disparos sobre objetos, como pueden ser los neumáticos de vehículos y si es sobre una persona, en las partes del cuerpo menos letales, como son las extremidades", dice la Federal.

En el documento de la Federal se recuerdan varios casos como el de un oficial que en 1997 baleó un vehículo en el que viajaba una familia, o el de un policía bonaerense que produjo la muerte de un ciudadano que había sido tomado como rehén por ladrones y encerrado en el baúl de su propio automóvil, también en 1997.

FUE RESCATADO TRAS NAUFRAGAR EN EL OCEANO

A Fosset se le pinchó el globo

El norteamericano Steve Fossett no pudo dar la vuelta al mundo: una tormenta lo hizo caer en el Pacífico. Lo rescataron sano y salvo.

Steve Fossett, el excéntrico multimillonario estadounidense que despegó desde Mendoza el 7 de agosto último dispuesto a batir el récord de vuelo en globo aerostático, fue rescatado ayer por un avión militar francés mientras flotaba en el Océano Pacífico, luego de haberse perdido todo contacto con su globo Solo Spirit durante casi diez horas. Fossett había disparado una bengala de emergencia mientras enfrentaba una tormenta sobre el Mar del Coral, a unos 8 mil metros de altura y a 800 kilómetros de la costa australiana. Una hora y media después se encendió una señal rastreadora que se activa por inmersión, indicando que el globo había caído al mar. Finalmente un avión militar francés logró localizarlo mientras el hombre flotaba en su balsa salvavidas próximo al archipiélago de las Islas Solomón.

Cinco horas antes de que se perdiera contacto, el equipo de apoyo en tierra le había advertido a Fossett que se aproximaba un frente de tormenta que le resultaría imposible de eludir. Poco después, el aeronavegante solitario disparó la bengala y, una hora y media más tarde, se puso en funcionamiento un beeper de localización, que puede ser activado en forma manual o automáticamente, por inmersión. "Esta segunda señal abre la posibilidad de que Fossett la haya activado desde el agua", sostuvo en ese momento Joe Ritchie, director de rescate de la misión, quien trataba de mantener abierta una luz de esperanza.

Fossett despegó en el Solo Spirit desde el estadio Malvinas Argentinas, de Mendoza, el 7 de agosto pasado, después de esperar un buen pronóstico meteorológico durante tres semanas. El objetivo de la misión era dar la vuelta al mundo en globo, con un premio de un millón de dólares para quien batiera el récord de vuelo. El Solo Spirit fue construido en Bristol, Inglaterra, y contaba con una cabina de 2,10 metros de largo, 1,35



de ancho y 1,20 de altura, no presurizada pero acondicionada para flotar en el mar, además de una balsa y un equipo de supervivencia para mantenerse durante varios días. Además, llevaba un dispositivo que en forma manual o por contacto con el agua, activaba una señal de rastreo.

Horas después de haberse encendido la señal, un satélite la de-

Fracaso: La misión del Solo Spirit constituyó la cuarta oportunidad en que Steve Fossett se lanzaba a dar la vuelta al mundo sin escalas.

teó sobre el Mar del Coral, después de un primer intento frustrado. Inmediatamente fueron enviados en su rescate un avión C-130 y una embarcación de los guardacostas australianos, mientras que una aeronave francesa se encontraba sobrevolando el lugar. Fue esta última la que logró ubicar a Fossett, después de más de diez horas de búsqueda. El navegante solitario se encontraba flotando en su balsa salvavidas, muy próximo a los arrecifes de Bellona, en cercanías de la pequeña isla Pacífico del archipiélago de las Islas Solomón. Desde el avión le arrojaron una balsa más estable, y pudieron observar que subía a ella para aguardar que llegara en su rescate un helicóptero.

La misión del Solo Spirit cons-



Fosset salió a bordo del globo desde Mendoza, el 7 de agosto último. Lo encontraron flotando en el océano después de diez horas de búsqueda.

tituyó la cuarta oportunidad en que Steve Fossett se lanzaba a dar la vuelta al mundo sin escalas. Esta también terminó en fracaso. En su último intento, había partido desde Saint Louis pero por problemas técnicos y meteorológicos, se vio obligado a aterrizar en un campo de Krasnodar, en Rusia. Durante la travesía que venía desarrollando desde su despegue de Mendoza, el intrépido navegante había acumulado nuevos récords: atravesó el Atlántico sur y el Índico sin tocar tierra y, el viernes pasado, batió su propia marca de 6 días, 2 horas y 44 minutos de vuelo. El sábado superó su récord de distancia, establecido en enero de 1997, cuando recorrió 16.670 ki-

lómetros entre Saint Louis y Sul-tanpar, en la India.

Después de pasar junto a Australia, Fossett se disponía a superar el récord que le faltaba, el viaje más largo realizado en globo, establecido el 7 de febrero de este año por el Breitling Orbiter II, del suizo Bertrand Piccard, quien unió Suiza y Birmania en 9 días, 17 horas y 55 minutos. El regreso de Fossett estaba proyectado para dentro de algo más de una semana, cuando cruzara los Andes y se posara en cualquier lugar al este de donde había partido.

El Juzgado Nac. de 1ª Inst. en lo Comercial Nº 1, a cargo del Dr. Juan José Duezeide, Secretaría Nº 1, a mi cargo, sito en Diag. R. S. Peña 1211 P. 5º, Capital Federal, hace saber la apertura del concurso preventivo de "RICCIO, Carlos", designándose al C.P.N. ALBERTO JORGE ROTENBERG, con domicilio en Av. Córdoba 1336 7º "20" ante quien deberán los acreedores presentar sus pedidos de verificación hasta el día 1º de octubre de 1998; debiendo presentar los informes de los arts. 35 y 39 ley 24.522 los días 13 de noviembre y 29 de diciembre de 1998 respectivamente. Se ha fijado audiencia informativa para el día 12 de abril de 1999 a las 11.30 hs. Bs. As. 12 de agosto de 1998. Paula María Hualde, Secretana.

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 100 Secretaría única, situado en Talcahuano 550, 6º Piso, Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don NORBERTO RAUL BURGOS. Publíquese por tres días. Buenos Aires, agosto 10 de 1998. María Cristina Battaini, Secretaria.

OSVALDO A. BOZZOLA, MARTILLERO
Uruguay 1025 P. 1º Cap. Fed. Tel. 811-7771

EDICTO: Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 24 a cargo de la Dra. Matilde Ballerini, Secretaría Nº 47 del Dr. Juan Carlos Bengolea, con sede en Marcelo T. de Alvear 1840, Planta Baja de Capital Federal, hace saber por DOS días en autos: "PLAN ROMBO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS c/STRAINI, Luis Alberto y Otro, s/Ejecución Prendaria", Expte. 27.445, que el martillero Osvaldo A. Bozzola rematará el día 29 de Agosto de 1998 a las 9.30 horas en el local de la Avenida Comandante Luis Piedrabuena 3750/80 de Capital Federal, donde se exhibe los días 26, 27 y 28 de agosto de 1998 en el horario de 9:30 a 16:30 horas: Un automotor de marca RENAULT; modelo 9 TS; año 1994, motor de marca RENAULT; 2852726; carrocería y/o bastidor de marca RENAULT; L423-002494; DOMINIO: B2.310.359, el que se encuentra en el siguiente estado (fs. 76): con críquet y llave de ruedas, sin rueda de auxilio, al contado y al mejor postor. BASE: \$ 2.844,09; de no existir postores a la media hora siguiente saldrá al 50% de la base y de continuar sin postor a la media hora subsiguiente saldrá SIN BASE. COMISION: 8% más IVA sobre la misma. Entrega del bien, previo pago total. DEUDAS (Fs. 83): al 14-1-98 \$ 505,25; el comprador deberá recibir el bien libre de gravamen. El adquirente deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado en jurisdicción de la Capital Federal. Buenos Aires, 5 de agosto de 1998. Juan Carlos Bengolea, Secretario.

SUBRAYADO

Por José Pablo Feinmann

El héroe no bajó a tierra

Si bien es correcto decir que San Martín murió el 17 de agosto de 1850, con mayor corrección (al menos en el terreno de la historia) podríamos decir que murió el 26 y el 27 de julio en Guayaquil, Ecuador. Aquí, Bolívar, que tenía enormes ambiciones políticas, lo manda de vuelta a casa y completa la gesta de la emancipación sudamericana. San Martín se retira en Guayaquil porque era un soldado y no un político, y para completar esa gesta se necesitaba un político, cosa que Bolívar era en grado, digamos, extremo. El 9 de diciembre de 1828, Lavalle (que se había alzado contra el gobierno de Dorrego instrumentando al glorioso ejército de la guerra con el Brasil, que era, claro, el glorioso ejército de Los Andes) derrota a Dorrego y a Rosas en los campos de Navarro. Dorrego se refugia en una guarnición que cree amiga y que habrá de entregarlo miserablemente a Lavalle, quien, sin más, lo fusila. Durante esos días (en febrero de 1829) regresa al país el héroe de Los Andes. Y no desembarca. Pero, si lo analizamos mejor, que San Martín no haya desembarcado en la caótica política argentina de 1829 fue el más político de sus actos. Ese puro "padre de la patria" que jamás "desenvainó su espada en guerras fratricidas". Ahora lo tenemos ahí: anclado en el puerto de Buenos Aires, negándose a descender. Lavalle sube a bordo y le pide que pacifique el país. San Martín le dice que para pacificar el país deberá correr mucha sangre y él no desea hacerla correr. Lavalle se va, vuelve a tierra y decide ser él lo que San Martín se negó a ser. Por decirlo de este modo: Lavalle es el San Martín que desembarcó, que hundió sus manos en el barro, que las hundió hasta el codo y pagó todos los costos que había que pagar. Si San Martín hubiera desembarcado en 1829 habría tenido que encabezar la fracción unitaria. ¿O alguien lo imagina aliándose con Rosas y Estanislao López contra los sectores de la burguesía mercantil, contra los hombres ilustrados, los unitarios de casaca negra y los héroes del Ejército Libertador? Su formación militar, sus amistades y hasta su origen de clase se lo impedían. Tal vez habría impedido la dictadura de Rosas, pero al precio de instaurar la suya. Así las cosas, incurre en su segunda arrugada histórica, regresa a Europa y cubre el papel de anciano sabio que da consejos a su dulce hija. Todo mito que regresa y se compromete otra vez con la historia muere. San Martín lo entendió. Lo ayudaron sus escasas ambiciones políticas, la conciencia de sus límites y una vanagloria que nunca se desbocó. Todo lo contrario le ocurrió a Perón.

Obsesión por los riesgos

A los 54 años, Steve Fossett llegó a transformar su vida en una obsesión por los riesgos y los records. Presidente de la Marathon Securities Inc. de Chicago, reunió una fortuna en los mercados financieros con la que solventó esta y otras experiencias no rutinarias. El mismo decidió no buscar sponsors para el viaje en el Solo Spirit, "para poder preservar el espíritu verdadero de la travesía", y costear por su propia cuenta los 350 mil dólares que demandaría la misión.

Anteriormente había logrado escalar las montañas más altas, participó en triatlones, corrió en Le Mans y en trineo tirado por perros, e intentó cruzar a nado el Canal de la Mancha. En lo que se refiere a su obsesión voladora, es el único en haber cruzado los océanos Pacífico y Atlántico en globo, aunque ya antes lo había hecho en un barco de vela.

La misión Solo Spirit contó con el apoyo de un equipo de especialistas con base en la Washington University en Saint Louis, conformado por unas 40 personas, entre científicos, estudiantes y especialistas de aeronavegación. Para mantenerse en contacto, Fossett llevaba en la cabina una computadora portátil que lo conectaba vía satélite con la base en forma permanente. La ruta de vuelo podía ser controlada desde el globo ascendiendo o descendiendo hasta encontrar el viento que llevara la dirección deseada.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

El suertudo y el borracho

Propuesta: ¿qué tienen que ver los presidentes de las dos grandes potencias nucleares del mundo, el ruso Boris Yeltsin y el norteamericano Bill Clinton? Aparentemente nada: el segundo encabeza una economía rozagante; el primero, un país al borde de la disolución, tanto económica como territorial. Pero mirando más de cerca, se parecen mucho y son tal para cual, porque sus problemas no sólo nacen de sus propios defectos sino que estos últimos se pueden condensar en una sola palabra: pasividad.

Por un tiempo bastante largo, a Clinton le fue bastante bien con la pasividad y su tendencia a la adaptación camaleónica a las circunstancias. Heredó una economía que estaba recuperándose y, cuando el Congreso le bloqueó sus proyectos nekeynesianos, no tuvo más que archivarlos y sentarse a esperar la bonanza surgida de años de austeridad republicana. Cuando el Congreso cambió de manos y ascendió Newt "Newtron" Gingrich, el presidente no tuvo más que asumir las ideas, el discurso y el programa de sus adversarios: después de todo Clinton nunca fue más que un político conservador de cuarta de un Estado de décima -Arkansas- rescatado de su propia intrascendencia por la opacidad aún mayor de sus competidores y la mala suerte de George Bush, que aplicó las recetas económicas correctas pero no pudo beneficiarse de sus resultados.

Pero en el escándalo de la ex pasante Monica Lewinsky empieza a irle no tan bien. Porque la chica hizo con el fiscal Kenneth Starr un pacto de inmunidad y contó todo lo que Clinton negó, y ahora el presidente se debate entre confesar hoy que mintió -tras lo cual, digan lo que digan las encuestas ahora, su *standing* ante el público norteamericano nunca será el mismo- y unas increíbles sofisterías semánticas, por las cuales una *fellatio* no sería una "relación sexual" sino un "contacto", y por lo tanto el primer mandatario no habría mentado en su primer testimonio.

Clinton podía haber usado los atentados de Kenia y Tanzania para desviar la atención, enterrar el escándalo. No lo hizo, e incluso ante los atentados pareció abstraído, pensando en otra cosa. Y dijo que no iba a retirar embajadas del exterior y está haciendo precisamente lo opuesto.

En cuanto al borracho de los Urales, repitió con Gazprom, la gigantesca empresa mafiosa del gas que ahora lo enaniza hasta la impotencia, el mismo error que con el viejo Parlamento soviético que heredó de la disolución de la URSS: dejar que creciera hasta volverse un cáncer imaginable. Y Rusia puede seguir muy fácilmente el camino de la vieja URSS.

"Sr. Presidente, ¿tuvo usted sexo con Monica?"

La semana más difícil para Clinton empieza hoy con las preguntas del fiscal Starr sobre sus relaciones con Monica Lewinsky.

Los abogados del presidente norteamericano Bill Clinton creen que su defendido decidió cambiar de estrategia, y mostrarse como la persona sincera que es. De acuerdo con el *Washington Post* de ayer, que cita fuentes del entorno del presidente, la "actividad sexual" con la becaria de la Casa Blanca será testificada hoy por Clinton ante el gran jurado, al contestar el interrogatorio del fiscal independiente Kenneth Starr. Pero Clinton no reconocerá el perjurio en su anterior declaración. En un comunicado emitido ayer por la Casa Blanca, el principal abogado de Clinton, David Kendall, reconoció que "la verdad es la verdad. Así es como el presidente testificará". Hoy los norteamericanos sabrán qué significa esto.

El presidente y sus abogados esperan que el fiscal Starr acepte con amplitud de espíritu la nueva declaración presidencial. Pero lo que parece seguro es que Clinton entiende que hoy no puede ser evasivo en su aparición televisiva de circuito cerrado ante el Gran Jurado. El presidente será filmado en la Sala de Mapas de la Casa Blanca, y los 23 miembros del Gran Jurado verán la transmisión por cable a seis cuerdas de distancia. Un acuerdo con el fiscal Starr le evitó a Clinton tener que declarar en persona y en vivo ante el jurado. Clinton tendrá el privilegio de estar acompañado en la Sala de Mapas por sus abogados Kendall y Nicole Seligman y su consejero político Charles Ruff. Fue en la misma sala donde Clinton ofreció cafés a contribuyentes a los fondos electorales de su campaña de reelección, en otro de los escándalos de su segunda presidencia.

Si Clinton reconoce algún tipo de relación sexual con Lewinsky, también tendrá que explicar muchos otros aspectos cuestionables de su deposición anterior. Y son aspectos que siempre han sido considerados más serios por el electorado norteamericano que la conducta privada del presidente:

el perjurio del presidente y la obstrucción de justicia. Parece poco probable que Starr se autolimite en preguntar sobre estas cuestiones más urticantes por el simple hecho de que el presidente reconozca que sí, que el semen en el vestido era el suyo y que la relación íntima con Lewinsky era en definitiva sexual.

Starr fue designado fiscal independiente en 1994 para la investigación del caso Whitewater, una madeja de negocios inmobiliarios en el estado de Arkansas, en el que Clinton y su esposa Hilary habían estado involucrados 14 años atrás. Mientras la pesquisa de este caso se empantanaba en un aluvión de documentos, escrituras, registros de transacciones bancarias y conexiones de firmas de abogados con agentes inmobiliarios, Starr puso la mira en cualquier otra denuncia de irregularidades en la Casa Blanca donde Clinton apareciera como sospechoso principal. Aunque el "caso Lewinsky" poco tiene que ver con el propósito inicial de Starr, se incorporó a sus investigaciones como otro elemento que demostraría una "pauta de conducta" por la que Clinton habría transgredido



El presidente Clinton con la primera dama ayer en la iglesia. Hoy se verá si declaró toda la verdad o si perjuró por Dios.

las leyes y mentido, o hecho que otros mientan, para encubrir sus andanzas.

Las noticias sobre el presidente y su declaración llenaron ayer las primeras planas de los diarios norteamericanos, las ediciones semanales de las revistas y los programas de televisión del domingo. Si Clinton cometió o no cometió perjurio, las discusiones semánticas sobre qué es o no una re-

lación sexual, qué debería hacer el presidente en su testimonio, o qué podría hacer el Congreso tras esa declaración son los principales puntos en discusión. A pesar de que todas las encuestas coinciden en que los estadounidenses están más que hartos del escándalo Lewinsky, la verdad es que al menos por ahora los altos índices de audiencia están dando la razón a los medios informativos.

UNA DISIDENCIA DEL IRA CULPABLE DEL ATENTADO

El IRA (de verdad) contraataca

Las fuerzas de seguridad irlandesas y británicas creen que el atentado del sábado en Omagh, el peor acto terrorista en el Ulster de los últimos 30 años, fue obra del "IRA verdadero", una agrupación disidente dentro del IRA. Los paramilitares protestantes decidieron ayer reunirse en secreto para ver si levantan el cese del fuego y castigan a los católicos de la facción fanática del IRA, mientras los líderes políticos de Gran Bretaña e Irlanda discutían en Belfast, capital de Irlanda del Norte, sobre el futuro

ahora incierto del proceso de paz.

"Hemos acordado que los dos gobiernos trabajarán en conjunto y harán todo lo posible para perseguir a los culpables de esta maldad", dijo ayer en Belfast el premier laborista británico Tony Blair reunido con su par irlandés Bertie Ahern. Blair interrumpió sus vacaciones en Francia para viajar a Irlanda del Norte, en busca de evitar que el ataque haga fracasar el frágil proceso de paz norirlandés. Los analistas dicen que Blair está sometido a intensas presiones para reasegurar a los protestantes que el proceso de paz todavía puede arrojar resultados positivos y efectivos. Pero más acá del proceso de paz, los protestantes empiezan a dudar de la capacidad del gobierno encabezado por Blair para asegurar la seguridad pública en el Ulster.

El líder laborista anunció que los jefes policiales de Irlanda e Irlanda del Norte se reunirán hoy para discutir las medidas que podrán llevar a la captura de los autores del atentado e incrementar la seguridad en la región. "El futuro pertenece a la gente decente de Irlanda del Norte. No pertenece a los criminales y a los psicópatas. Así que continuaremos adelante", dijo Blair.

Mientras que la presidenta irlandesa Mary McAleese viajaba a Omagh para ver la destrucción, el primer ministro Ahern dijo que no tenía dudas de que el grupo que se autodenomina "IRA verdadero", o "Ejército Republicano Irlandés

Genuino", era el responsable del ataque. Después de reunirse con sus expertos de seguridad, Ahern prometió que su gobierno usará todos sus recursos para aplastar al grupo disidente, que según él no tenía más de 100 miembros.

La Policía norirlandesa creó una fuerza especial para capturar a los atacantes, que actuaron en el 29º aniversario del primer despliegue de las tropas británicas en Irlanda del Norte. El jefe de la Policía del Ulster, Ronnie Flanagan, dijo que la fuerza especial estaría dirigida por sus asistentes y se concentraría en el "IRA verdadero". "Levantaremos hasta la última piedra para someter a esa gente a la Justicia", dijo Flanagan. "Salen a asesinar por el puro placer de matar gente. Eso fue lo que hicieron el sábado", agregó.

Soldados y policías acordonaron la calle comercial llena de escombros, mientras los forenses escudriñaban entre los destrozos de la bomba de unos 225 kilos en busca de pistas. Informes de la televisión local revelaron que los paramilitares protestantes se reunieron para planear una venganza, quizás igual de espectacular pero más discriminada en sus objetivos: se dirigirá solo contra los católicos. El primer ministro de Irlanda del Norte, el protestante David Trimble, pidió a ambas partes evitar las represalias. "Por encima de todo, pido a cada grupo que busque represalias que lo piense de nuevo. No sólo estaría equivocado, sino que sería absurdo", escribió en el *Sunday Mirror*.

Sospechosos se encuentran

La búsqueda de sospechosos por los atentados contra las embajadas norteamericanas en Kenia y Tanzania empieza a dar resultados. El gobierno de Pakistán confirmó ayer que arrestó y extraditó a un hombre que confesó haber planeado las explosiones. E investigadores norteamericanos aseguraron al *New York Times* que poseen información que relaciona "provisionalmente" al millonario fundamentalista islámico Osama bin Laden con el doble atentado.

En un comunicado, el Ministerio de Relaciones Exteriores pakistaní afirmó que Mohammed Sadik Howaida había sido detenido en Karachi cuando llegaba de Nairobi el día de los atentados. Y

los servicios de inteligencia de Pakistán revelaron que, después de confesar, fue deportado a Kenia el 14 de agosto, acompañado de agentes del FBI.

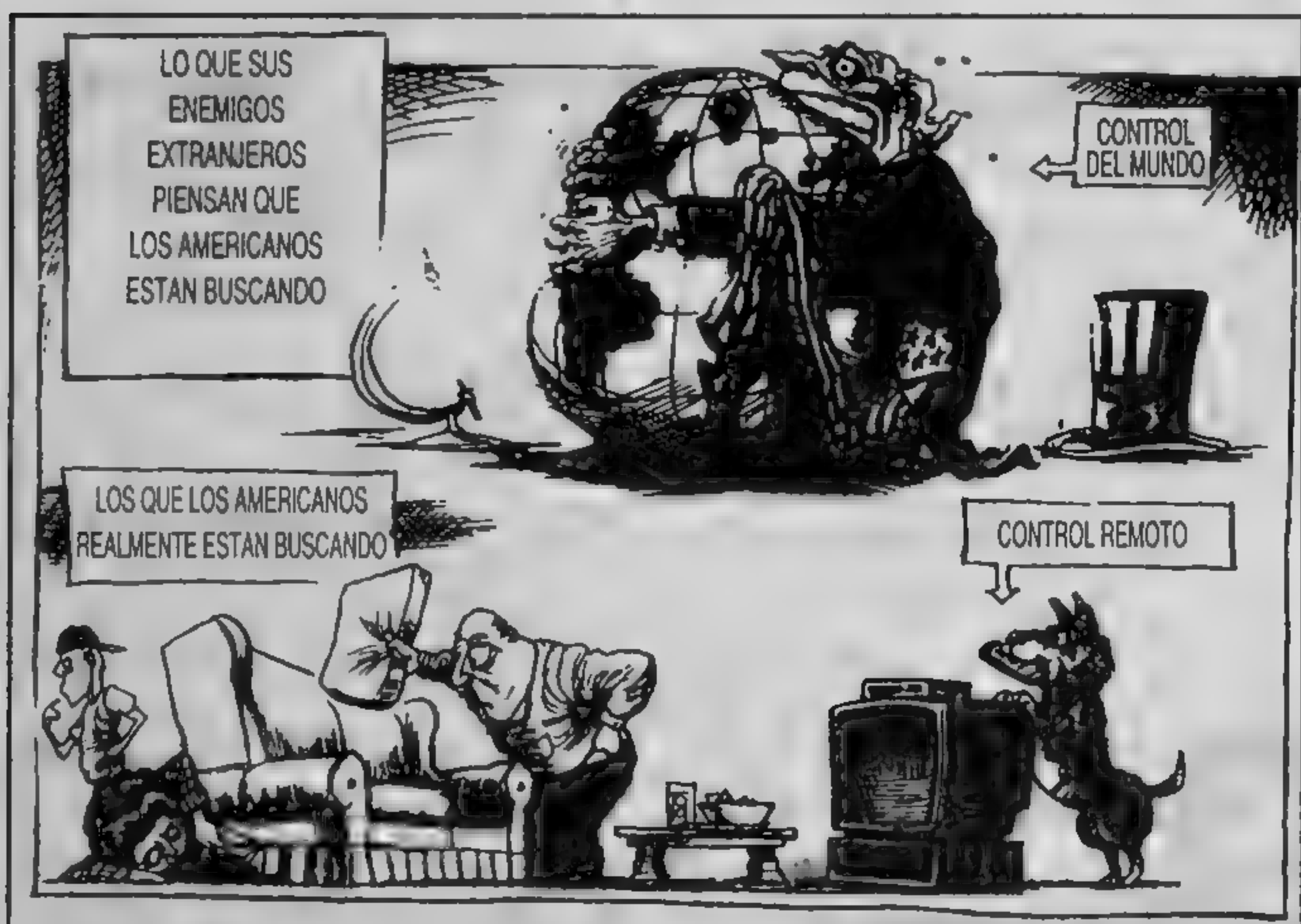
Ni el gobierno ni la prensa pakistaní señalaron la nacionalidad de Howaida, ni para quién trabajaba. Pero si, como se cree, se dirigía a Afganistán, esto profundizaría la sospecha de que el doble atentado tuvo su cerebro maestro en Osama bin Laden, el exiliado y multimillonario saudí que vive bajo protección de los talibanes. Es un confeso fundamentalista islámico antinorteamericano, y se lo acusa de haber financiado docenas de atentados contra intereses de Estados Unidos. Dos compañeros de Howaida ya estaban en Afganistán, según la prensa pakistaní.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS IMPORTANTES DIARIOS DEL MUNDO



NEWSWEEK



INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE

TEMA LIBRE

La rebelión en el Congo

The New York Times

Una de las razones para la desinformación (en la guerra civil en el Congo) es que, durante los siete meses de la rebelión del actual presidente Laurent Kabila contra Mobutu, la propaganda salvaje de los rebeldes demostraron ser un arma incluso mejor que un ataque de infantería. Sólo por el hecho de anunciar la llegada de sus tropas días antes de que aparecieran realmente, los encargados de las relaciones públicas de Kabila —muchos de los cuales ahora trabajan para los rebeldes— lograron que las tropas enemigas huyeran hacia el oeste. El problema es esta vez ambos bandos eligieron la misma estrategia.

El semen presidencial

Newsweek

Ahora que Lewinsky se convirtió en una testigo inmune a las acusaciones, Kendall (el abogado del presidente norteamericano Bill Clinton) está buscando detalles que puedan habilitarlo para socavar la credibilidad de Monica (...) El mayor punto desconocido, y el que puede posiblemente arruinar la cuidada estrategia de Kendall, es el vestido azul que en estos momentos está en el laboratorio del FBI. ¿Tiene "evidencias de ADN" (como el semen de Clinton)? Quizás ya se hayan completado las pruebas iniciales (...) pero Kendall no tiene el privilegio de conocer lo que pueden revelar estas pruebas. Lo mejor que puede hacer es preparar el caso —y a su cliente— y estar listo para lo peor.

El proceso de paz en Irlanda

El atentado del sábado en el Ulster fue el peor de los últimos 30 años, y dejó 28 muertos y más de 220 heridos. El proceso de paz que había tenido su cumbre de optimismo con los acuerdos de Semana Santa entre católicos y protestantes y su primera desilusión con los tres niños quemados vivos antes del desfile de la Orden de Orange, alcanzó ahora su anticlímax.

Irish Times

El atentado de Omagh consiguió que Gerry Adams, el líder de Sinn Féin (brazo político del IRA), utilizara por primera vez en la historia del conflicto de Ulster un lenguaje que jamás había empleado. Adams expresó su "condena total" del atentado del sábado. Hasta ahora, Adams nunca "condenó" un atentado terrorista. Meditando sobre su propia terminología, Adams insistió: "Yo no soy un abogado de la política de la condenación. Pero hablé tal como siento, y los responsables del acto deberían reflexionar con cuidado sobre esto. Quiero que este grupo termine con sus acciones, y que los líderes políticos se unan". La prontitud de la condena de Adams, quien interrumpió sus vacaciones para encontrarse con familiares de las víctimas, sorprendió a los medios políticos irlandeses.

Washington Post

La paz firmada el Viernes Santo tuvo un precio doloroso. Con el abrumador voto popular que el 22 de mayo eligió una asamblea local para implementar el plan de paz, muchos creyeron que los conflictos sectarios de Irlanda del Norte habían llegado a su fin después de llevar a la tumba a más de 3400 personas. Pero no todos están convencidos de que el mortal atentado del sábado tenga un efecto mortal sobre el proceso de paz. Después de todo, como afirmó el ex senador norteamericano George J. Mitchell —un importante mediador en el acuerdo entre católicos y protestantes—, el atentado fue llevado a cabo "por una minoría muy pequeña de cobardes y asesinos". John Hume, líder católico moderado, fue más lejos y los llamó "fascistas, pura y simplemente".

The Independent

Después de 30 años de violencia, ni los extremistas católicos ni los protestantes pueden soporiar la idea de que su bando no fue el que ganó la contienda. Prefieren creer que el poder llega más rápido con bombas y no con votos. El líder Unionista David Trimble cree que el acuerdo que firmó en Semana Santa asegura la posición del Ulster dentro del Reino Unido de Gran Bretaña. El líder del Sinn Féin, Gerry Adams, cree lo contrario. La ironía es que la mayoría de los católicos está convencida de que Trimble tiene razón y de que Irlanda del Norte nunca será irlandesa. Y los protestantes temen que el acuerdo los abandone en las manos católicas de Dublín.

Soros desafía al rublo

Una carta del jueves al *Financial Times* del financista húngaro George Soros, una de las voces mejor escuchadas en Wall Street, hizo que la bolsa de Moscú bajara hasta un 20 por ciento y provocó una estampida que se sintió también en Buenos Aires. Soros había propuesto que los rusos seresignaran a una devaluación del 15 por ciento de su moneda y la engancharan al dólar o al euro.

The Guardian

Cuando las convulsiones del comunismo señalaron que éste había iniciado su agonía, grupos compactos de expertos occidentales llegaron a Moscú para prometerles a los rusos una economía "normal". Soros es otro profeta de la normalidad. En vez de hacer cola, los negocios tendrían bienes y los consumidores dinero para comprarlos. Siete años más tarde, la normalidad ya existe en Moscú. La primera ola del capitalismo mafioso, con sus Mercedes plateados y sus grotescos clubes nocturnos, ya desapareció, y un millón de moscovitas gana salarios confortables gracias a los resultados de la nueva economía. Pero el país del rublo amenazado tiene una economía que no se ha monetarizado aún como debiera, y los cuatro quintos del efectivo ruso están en las cajas de los bancos.

The New York Times

Muchos analistas están convencidos de que los problemas rusos se deben tanto a la situación económica global como a dificultades internas. El precio del petróleo alcanzó el martes su nivel más bajo de los últimos 10 años y el valor de las exportaciones petroleras rusas cayó un 46 por ciento con respecto a 1997. La mayoría de los mercados emergentes en Asia y Europa tuvieron que absorber los golpes debidos a la caída del yen, que aumentó los temores de una devaluación monetaria en China. Pero esto no hace que la situación rusa sea mejor. A medida que los inversores pierden confianza, la inversión extranjera en la economía rusa no deja de bajar, y esto es algo que difícilmente puedan digerir los líderes financieros del país.

Le Monde

Al rehusarse durante meses a la devaluación de la moneda, las autoridades rusas se defendían argumentando la necesidad de proteger años de reformas y la "estabilización" monetaria. Si se decide devaluar, las consecuencias políticas y sociales serían incontrolables. Pero las alternativas a la devaluación parecen fuera del alcance del gobierno ruso. El canciller alemán Helmut Kohl declaró que no se puede darle más dinero a Rusia, que recibió un préstamo récord de 22.600 millones de dólares del FMI, si no se crean las condiciones requeridas.

Las bombas diplomáticas

Los atentados contra las embajadas norteamericanas en Kenia y Tanzania fueron las peores derrotas de Estados Unidos frente al terrorismo internacional. A pesar de que anunció lo contrario, el presidente Bill Clinton empezó el proceso de cierre de legaciones diplomáticas que no puede defender de este tipo de ataques. Siguen las conjeturas sobre la autoría de las bombas de Nairobi y Dar es Salaam.

Washington Post

Estados Unidos pone como prioridad ganar la cooperación de las autoridades locales para investigar actos terroristas fuera de su territorio. De otro modo, le resultaría simplemente imposible liderar una política exterior basada sobre un compromiso global. Pero esto no siempre es bien entendido a nivel local. Arabia Saudita, quizás para evitar un choque con Irán, retuvo pruebas cruciales para demostrar la complicidad iraní en la muerte de 19 norteamericanos en una base saudí en 1996. En Kenia, ya hubo fricciones con las autoridades locales. El pueblo de Kenia ha sufrido duramente. Su cooperación es vital, y es seguro que puede conseguirse. (Editorial.)

The New York Times

A medida que Estados Unidos llora a quienes murieron la semana pasada en Kenia y Tanzania y comienza la difícil caza de los terroristas que derramaron tanta sangre, debe enfrentar su propio fracaso en defender las vidas de los diplomáticos norteamericanos. Pero algunas propuestas son particularmente poco atractivas. La idea de que Estados Unidos debe vengarse del grupos terroristas sospechosos sin tener pruebas de que participaron en los atentados hace más por fomentar que por impedir el terrorismo. Igualmente peligrosa es la idea de que la Casa Blanca podría levantarle la prohibición a la CIA para que ésta arregle el asesinato de sospechosos. Las democracias que emplean las técnicas del terror no se distinguen de los terroristas a los que persiguen.

Los Angeles Times

Washington busca un nombre, una organización, o mejor, un país para hacerlo responsable de los atentados, y después poder bombardearlo en venganza. Esta es una reacción natural al horror de Nairobi y Dar es Salaam. Sería un alivio poder ponerle un nombre a los culpables de estos crímenes. En cambio, los norteamericanos se ven obligados a reflexionar sobre las fuerzas complejas que hay por detrás del fenómeno del terrorismo. Individuos, una organización y quizás un gobierno son responsables de lo que ocurrió, pero las probabilidades de identificarlos y castigarlos no son grandes. (William Pfaff)

Por Luis Bruschtein

“En todos mis años como juez, éste es el peor delito que tuve que juzgar, es peor que el homicidio... es más profundo...” dice el juez Roberto Marquevich en el documental franco-uruguayo *Por esos ojos*, que se estrenó el jueves en el cine Cosmos. Es el mismo juez que acaba de procesar al ex general Jorge Videla por el delito de apropiación de menores y sustracción de sus identidades.

En el documental se refiere justamente a ese delito, en relación con el caso de Mariana Zaffaroni Islas. El horror del juez tiene una explicación: en estos casos una persona asesina a otra por razones políticas; además se apropia de sus hijos. Y finalmente se aprovecha de esa situación desigual para los niños con el objeto de conseguir que el hijo justifique el asesinato de sus padres.

El agente de la SIDE Miguel Angel Furci explicó que la madre de Mariana le entregó a la beba, en ese entonces de 18 meses, cuando la subían al avión desde donde se la arrojaría drogada al Río de la Plata. “Cuidámela bien”, dice que le dijo la víctima al entregarle su hija. Furci, que se desempeñaba en el campo clandestino Automotores Orletti como parte de la banda de Aníbal Gordon, donde fue detenida y torturada la madre de Mariana, está orgulloso de haber cumplido su palabra. Cuidó tan bien a la niña, que cambió su nombre y la ocultó de su verdadera familia; se la apropió igual que un soldado hace con los bienes del enemigo derrotado. Cuando Mariana fue ubicada por sus abuelos uruguayos, tenía 16 años y no quiso regresar con su familia de sangre. “Ustedes no pensaron en mí” le dijo a la abuela que la estuvo buscando desde el mismo momento de su desaparición. Furci cumplió tres años de prisión y luego Mariana regresó a vivir con él. “Mis padres eran jóvenes idealistas que luchaban para cambiar la sociedad y Furci luchaba del otro lado”, justificó Mariana el calvario de su madre sanguínea.

Amar a los asesinos de sus padres transgrede las leyes más elementales de la condición humana, es un pecado tan antinatural



Mariana Zaffaroni Islas fue condenada a una demoledora tortura psíquica para toda la vida. Cuando fue ubicada por sus abuelos tenía 16 años y no quiso regresar con su familia de sangre.

La apropiación de menores, el delito más horroroso

El documental “Por esos ojos” plantea la situación de una hija de desaparecidos que terminó amando a los asesinos de sus padres.

ural que es casi imposible de aceptar para muchos de los chicos que fueron víctimas del delito de apropiación de menores durante la dictadura. Eran chicos y han sido criados por ellos, en muchos casos no pueden dejar de amarlos y entonces prefieren negar la realidad. Pero la realidad se filtra siempre de una manera u otra. Furci primero asistió a la tortura y el asesinato de la madre y luego condenó a la beba a esta demoledora tortura psíquica para toda la vida.

Obligado por una legislación internacional, el Gobierno argentino estableció una indemnización para familiares de desaparecidos. Es una forma de reconocer que el Estado cometió un delito y así como debe repararlo en el plano penal, también se le requiere una reparación civil. Pero Mariana justifica lo hecho por su padre apropiador a sus padres sanguíneos y por lo tanto considera que no hubo delito.

Sin embargo, se presentó a la

subsecretaría de Derechos Humanos para cobrar la indemnización por sus padres desaparecidos, de los cuales reniega. Mariana tiene ahora 26 años, estudia derecho y es responsable de sus actos. Una actitud tan contradictoria puede ser el resultado del cinismo, de la inconsciencia o de la necesidad de Furci, pero en todo caso, es producto de esa situación brutal y contranatura a la que fue sometida por su apropiador. A esto se refiere el juez Marquevich cuando dice que es el peor delito que puede cometerse: “peor que el homicidio... más profundo...” Y por este delito, el más terrible de todos, tienen que ser condenados ahora Videla, Massera y los demás responsables.

ENTREVISTA

"Hay

Por Fernando D'Addario

La tradición puede ser un sueño dirigido por la memoria, pero en ese viaje suele nutrirse también de olvidos. Memoria y olvido serían, entonces, elementos constitutivos de la tradición, lo cual sugiere una situación análoga a la política. Liliana Herrero es folklorista, profesora de filosofía e iconformista por naturaleza. No es extraño, acaso, que esa suma de argumentos vitales se dejen arrastrar inexorablemente hacia la polémica artística y política, hasta convertir a su portadora en un personaje discutible, pero necesario. Tiene 50 años, y unos cuantos discos que le cambiaron la cara al folklore, aunque es probable que su prestigio le deba menos a los números de sus ventas que a la coherencia que la acompaña por la vida. Con un álbum infantil bajo el brazo y la expectativa por los shows que brindará el viernes y el domingo próximos en La Trastienda (ver recuadros), Liliana habló con *Página/12* de distintos temas, empezando por su extraña condición de vanguardista en un ambiente que fluctúa entre un tradicionalismo anquilosado y una supuesta renovación que no es tal: “Me reivindico folklorista. Conozco y amo las melodías y los textos del folklore argentino. Pero al mismo tiempo sé que toda esa riqueza

Convicción: “El modelo que ha triunfado sólo produce miserables, arrastrados, gusanos. Igual tenemos que seguir dando pelea.”

producida está a la espera de que le volvamos a preguntar. Y la prueba más certera de que tenemos una tradición exquisita es que aquellos temas, los de los Hermanos Abalos, Yupanqui, el Cuchi Leguizamón y tantos otros, resisten todas las preguntas”.

Ella está decididamente afuera del circuito comercial del folklore, lo cual no le impide observarlo, con un dejo de escepticismo. “Veo al mundo de la música peligrosamente casado con el mundo del mercado. Nunca vi a la música tan ostensiblemente vinculada con lo massmediático. En realidad no debería referirme a la palabra música, porque ya no estamos hablando de formas artísticas, sino de otra cosa: standarizaciones, dinero, merchandising, etc. Es un mundo que desconozco. Y que no me interesa conocer”.

—A mediados de los 80 en la música popular había síntomas de ruptura artística, con sus primeros discos, con los trabajos de Raúl Carnota, Jacinto Piedra y Peteco Carabajal, entre otros. Pero ya pasaron diez años de esa movida, y en los 90 no ocurrió nada realmente nuevo...

—Hay intentos individuales, pero es verdad que no se vislumbra un movimiento que pueda hacerle frente a lo institucionalizado. Es por eso que nuestros caminos son peligrosamente solitarios. Y la soledad artística no es recomendable. Una se pierde el ida y vuelta enriquecedor que se da cuando hay otros que



LOS FAMOSOS ENTRE REJAS

Trovato y la “ruidosa” interna de Caseros.

Después de la denuncia de los anteriores, el ex juez Trovato tiene nuevos compañeros de celda. Son los ex policías del Caso Cóppola. El primer día de convivencia Trovato les preparó el desayuno a Gerace, Diamante y Gómez...

MEMORIA Hoy 22 hs.



A LILIANA HERRERO, REPRESENTANTE DEL "OTRO" FOLKLORE

un escándalo cultural"

Liliana Herrero se muestra escéptica con respecto del futuro inmediato de la música popular, y relaciona la decadencia cultural argentina con el modelo político que triunfó en el país en la última década.



Sandra Cartasso

Liliana Herrero se reivindica como folklorista, pero plantea el derecho a enriquecer la tradición.

Asegura que nunca vio a la música popular "tan casada con el mundo del mercado".

están en el mismo combate contra lo establecido y asumen riesgos artísticos similares.

—Cuando le dicen que usted hace un folklore "intelectual", ¿lo considera un halago o lo recibe como una expresión peyorativa?

—En primer lugar, no sabía que decían eso de mí. Pero si se dice eso no lo tomo de ningún modo en especial. Aunque lo "intelectual" está muy devaluado en este país, tengo una gran admiración por la intelectualidad. La vida es compleja, y una mirada distinta, desde la reflexión, siempre enriquece. Y si lo de intelectual está referido a que mi propuesta no llega a un público masivo, creo que es una interpretación falsa. Los públicos no existen previamente. Se construyen. Y los procesos de construcción no son tan lineales. Creo que, si hubiera otra política cultural, tanto mi música como la de otros artistas llegaría a más gente. Seguramente no sería masiva, pero podría darse una situación como la que se vive en Brasil, o en Estados Unidos, donde por ejemplo

una artista como Joni Mitchell tiene su espacio, pese a no vender millones de discos.

—¿Ve posibilidades de que cambie esa política cultural?

—Sinceramente, no. Soy muy escéptica. Y no sólo por las pautas que llegan desde arriba, sino porque en general hay como una aceptación

Realidad: "Vivimos el folklore del menemismo. Hemos llegado a un punto tal de necedad que creemos que lo que hay es lo único posible."

de las reglas del juego. —¿Hasta qué punto existe una relación entre la situación que vive la música popular y la política del gobierno?

—La conexión está dada porque las formas culturales de un país están supeditadas a las formas de la política del momento.

—¿Entonces estamos viviendo un folklore menemista?

—Sí, éste es el folklore del menemismo. Están todos los elementos constitutivos para reforzar la relación: banalidad, un imperativo de comprensión rápida y fácil, y la falta de interrogación sobre lo que estamos haciendo.

—Esa falta de interrogación genera la sensación de que no hay otra opción...

—Claro, te dicen "esto es así, no hay nada que hacerle". Te quieren encerrar en una jaula de hierro que impide pensar en otra cosa.

—La situación parece apocalíptica...

—Es que la Argentina de hoy es un escándalo cultural. El modelo que ha triunfado sólo produce miserables, arrastrados, gusanos. Igual, tenemos que seguir dando pelea.

—¿Se puede dar pelea?

—Creo que tampoco nosotros hacemos lo suficiente. Hemos llegado a un punto tal de necedad que creemos que lo que hay es lo único posible. Desde que aceptamos esa realidad, somos todos unos cobardes.

La hora de los chicos

El grillo violinista es el nombre del disco infantil que Liliana Herrero grabó juntamente con Fernando Lerman, musicalizando textos de Rosa María Rey. Además de temas nuevos, compuestos para la ocasión, hay versiones libres de "La cumparsita" y del tradicional "Arroz con leche". "Me interesó hacerlo porque el disco escapa de los estereotipos de la música para chicos. El mundo infantil es demasiado complejo como para que, al cantarlo, tengamos que hacerlo en forma impostada y forzada", dice Liliana. Los textos de donde vienen las canciones (en las que se puede escuchar a un grillo que Lerman siguió en la oscuridad de un jardín hasta que cantó antes del amanecer) pertenecen a la colección *Con Cuento sin cuento*, de Ediciones Colihue.

Con una ayuda de sus amigos

Los shows que brindará Liliana Herrero el viernes y el domingo próximos en La Trastienda tendrán como excusa la presentación de su último disco, *El diablo me anda buscando*, y contarán con varios músicos invitados. "Estarán mis amigos", dice Liliana, y entonces surgen los nombres de Fito Páez (quien produjo sus discos *Liliana Herrero* y *Esa Fulanita*, y fue de algún modo, su padrino artístico), León Gieco e Iván Noble, entre otros. Y en ocasión de cumplirse el décimo aniversario de la aparición de su primer disco, la Universidad Nacional del Litoral editará el año que viene un álbum de recopilación de sus dos primeros trabajos. Además, está trabajando con el pianista y compositor Gerardo Gandini para la realización de un disco a dúo, de clásicos latinoamericanos, con producción de Páez.

OBTUVO TRES PREMIOS EN EL FESTIVAL DE GRAMADO

La alegría es sólo pizza, birra y faso

La película argentina *Pizza, birra, faso*, de Bruno Stagnaro y Adrián Caetano, se convirtió en la sensación del vigésimo sexto Festival de Cine Latino y Brasileño de Gramado al ganar los "Kikitos" a la mejor película, dirección y guión, tres de los premios más importantes del certamen.

"Se lo dedico a mi familia, a los directores y a todos los que trabajaron en la película y no pudieron venir. La verdad es que no puedo explicar la emoción que tengo en este momento", dijo el actor Jorge Sesán, uno de los protagonistas del film, ante una sala repleta de personas que no dejaban de aplaudirlo. Sesán subió al escenario junto con Héctor Angalda, el protagonista del film, y durante toda la ceremonia no dejaron de abrazarse, dispensar simpatía hacia todo el mundo y ganarse el favor de las más de 1.200 personas presentes en el Pa-

lacio dos Festivals, ubicado en el centro de esta pequeña ciudad del sur de Brasil.

Los premios a la mejor película, a la mejor dirección y al mejor guión —los dos últimos compartidos por Stagnaro y Caetano— que recibió *Pizza, birra, faso*, no le causaron sorpresa a nadie, debido al furor que habían provocado entre el público

y la crítica especializada, lo que ya la había puesto entre una de las más firmes candidatas. Inclusive, el film argentino estuvo a punto de ganar el premio especial de la crítica, que quedó en manos de la película brasileña *Amores*, debido a que la votación de los periodistas brasileños y extranjeros favoreció a la producción local por 16 votos contra 9.

Murió Osvaldo Andéchaga

El cineasta Osvaldo Andéchaga, autor y director de films como *Prima Rock* y *Ciudad oculta*, murió ayer a los 43 años, víctima de un infarto, según informaron sus allegados. Nacido en el barrio porteño de San Cristóbal, Andéchaga se inició en la realización cinematográfica en 1981 con *Prima Rock*, documental en el que registró el festival musical homónimo realizado

en Ezeiza, con motivo del día del estudiante. Luego realizó otras dos obras: *Contramano* (1983), sobre un argumento de Lito Espinoza, y *Ciudad Oculta*, film sobre los violentos desalojos de las villas ocurridos en 1978, cuyo rodaje inició en 1985 y recién pudo terminar cuatro años más tarde. Por esta película recibió un premio en el festival de Cartagena.

SUBRAYADO

Por Carlos Polimeni

Cantar las cuarenta

Las 40 velitas que ayer sopló Madonna no configuran de por sí una noticia. Sin embargo, el festejo tiene un carácter simbólico ineludible. Madonna, con Prince y Michael Jackson, que también cumplen 40 durante este año, son signos de un tiempo que lentamente comienza a ser ido, signado por las contradicciones, las fragmentaciones, las cirugías, el sexo no tradicional, la falta de certezas y el exceso de preguntas, la frivolidad convertida en bella arte de descarte, la imagen ante todo, la desconfianza, la falta de solidaridad. De un capítulo de la evolución humana transmitido por televisión, como anoche la investigación desde el fondo del océano donde duerme sus secretos el Titanic. Nacidos a la luz de la fama con los 80, artistas de la era MTV —en los tres casos luego de infancias cortadas por abusos sexuales—, esta italonorteamericana, este negro jugando a ser blanco y aquel negro parado sobre tacos de mujer le han dado imágenes y fantasías desde el corazón del imperio a millones de personas de todo el mundo. Vistos desde Argentina —donde los que tienen 40 vivieron 14 de sus primeros 25 años bajo dictaduras militares—, estos artistas parecen de otro planeta, y posiblemente lo sean: hay muchos mundos en este mundo, se sabe. A la mayoría de la gente que cumple 40 en la Argentina le hubiese gustado llegar tarde a donde nunca pasa nada y, en cambio, llegó casi siempre temprano a un lugar donde nunca dejan de pasar cosas. Sus pocos ídolos parecen muy menores al lado de los de sus mayores, y mucho más frágiles que los de sus hijos. Es gente reconciliada ya con sus padres, educada por el Estado y reeducada por sus hijos. Algunos repiten de memoria los parlamentos de Charly en la noche de "Adiós Sui Generis", y se sienten como Gabriela Mistral cuando pensó estas cinco palabras: "Todas íbamos a ser reinas". Gente de Torinos y sea monkeys, de Forest Hills '77 y Nicolino ante Paul Fuji, de Pasolini y Bergman, de Bernao, Rojitas y Willington, gente que aún tiene respingos ante un Falcon verde, que camina por los shoppings pensando que alguna vez incendió algo, que suele tener culpa con su tarjeta de crédito, que ya no se acuerda cuándo fue la primera vez que le dolió subir la escalera, que a veces se descubre dejándose la panza, como alguna vez el bigote o el pelo sin planchar. Gente que suele sentirse el jamón de un sandwich que nadie comió, que sale con documentos a la calle, que está un poco cínica, que no soporta las sirenas ni los discursos, pero llora en el cine. Gente que se pregunta cómo fue que llegó hasta aquí, sintiendo que todo pasó demasiado rápido.

La cultura no viaja en avión

Cuando a principios de año la sucursal española de editorial Grigalbo le ofreció a la compañía aérea Iberia obsequiar a sus pasajeros ejemplares de la colección, la empresa se negó a aceptar el ofrecimiento por considerar que estos poemas eran demasiado "fuertes, arriesgados y profundos" para sus pasajeros, según lo publicado en diversos medios gráficos españoles tras la presentación de la colección en ese país. La aparente decisión de la aerolínea fue interpretada por parte de la sociedad española, por un lado, como una prueba inobjetable de que la aerolínea subestimaba a sus clientes. Y, por el otro, como un indicio de que los libros de la colección *Mitos...* suponían algún nivel de complejidad, lo que erróneamente suele asociarse con la mayor calidad del material literario. La supuesta negativa de Iberia a regalar los libros a los viajeros provocó, finalmente, además de un incremento en el nivel de ventas, una verdadera batahola pública que plagó los medios de cartas de ofuscados lectores que criticaban la decisión de la compañía. Los diarios españoles *El país* y *ABC* publicaron en sendas oportunidades cartas de lectores que hacían referencia a la cuestión y *El periódico* dedicó una nota de tapa referida al tema.



El mito de la poesía homeopática resulta apto para todo público

Por Verónica Abdala

Los lectores argentinos poco habituados a leer poesía encontrarán a partir de este mes pocas excusas para no ponerse al día con la lectura de algunos de los más prestigiosos poetas de todos los tiempos, a los que podrán acceder por sólo dos pesos con cincuenta. La editorial Grigalbo se dispone a publicar la colección de libros de bolsillo *Mitos Poesía*, que llega al país después de haber sido editada en Europa, en donde batió récords de venta que superaron las expectativas más opti-

El lanzamiento de una colección de libros de bolsillo, a dos con cincuenta, apunta a una clientela masiva, poco habituada a la lectura.

mistas. La colección de libros de poemas, que en 1996 fue publicada en Italia por editorial Mondadori, llegó a vender cinco millones de ejemplares en ese país, en el término de dos años. Mientras que en España, en donde se lanzó en febrero, vendió, para sorpresa de los mismos editores, un millón de libros en lo que va del año, posicionándose en los primeros puestos en las listas de best-sellers. En la Argentina la serie que fundamentalmente apunta a conquistar la franja de lectores de entre 18 y 35 años poco habituados a leer, se venderá en librerías, kioscos y supermercados, según explicaron a *Página/12* los editores locales, quienes agregaron que esperan equiparar en poco tiempo las cifras de sus colegas europeos.

Algunas de las claves del éxito de esta iniciativa editorial parecen estar dadas por la fórmula calidad + diseño + bajo costo (en la Argentina se venderán a 2,50 pesos cada ejemplar). Y un cuarto ingrediente que cumple con la doble función de seducir a los más perezosos y de permitir, a su vez, que los ejemplares

puedan venderse a bajo precio: la presentación de poemas en dosis casi homeopáticas, podría decirse, en vistas de que cada libro incluye entre 20 y 60 poemas de un determinado autor. Los editores de Grigalbo coinciden en que la selección de poetas es fundamental ya que, si bien es probable que muchos lectores compren un libro porque su precio es accesible y que algunos prefieran leer libros cortos a gruesos volúmenes, nadie medianamente sensato —al menos no los lectores potenciales que rigen sus cálculos— compraría un libro sólo porque tiene una portada visualmente atractiva.

La serie reúne parte de las obras de un heterogéneo grupo de escritores y poetas de la talla de Safo, la poetisa más antigua de la historia de la literatura europea (Grecia 600 años a.C.), Charles Baudelaire (Francia 1821-1867), Charles Bukowski (Alemania 1920-Estados Unidos 1994), Konstantinos Kavafis (Grecia 1863-1933), Walt Whitman (Estados Unidos 1819-1892), Luis Cernuda (1902-1963) y Emily Dickinson (Estados Unidos 1830-1886).

Esos son los siete títulos publicados este mes, con tiradas de entre 6 mil y 18 mil ejemplares. Mientras que los volúmenes dedicados a Fernando Pessoa, Rafael Alberti, Rubén Darío, Federico García Lorca y Arthur Rimbaud, entre otros, completarán la serie en lo que resta del año. Como está a la vista, la lista de autores seleccionados inhibe cualquier posibilidad de argumentar que el éxito de estos best-sellers, como ocurrió en tantos otros casos, es directamente proporcional a su mediocridad literaria.

Sin embargo, los detractores europeos de este emprendimiento editorial han encontrado dos razones principales para criticarlo: 1) que los libros no incluyen prólogos ni críticas que precedan a los poemas y que podrían enriquecerlos con información agregada, y 2) que ésta es una más entre las colecciones cuyo objetivo primordial es, antes que aportar propuestas de calidad a la actual oferta editorial, vender ejemplares a bajísimo costo y así poder trepar en las listas de los más vendidos. Los escritores nacionales consultados por este diario, en cambio, han optado por declararse a favor de cualquier iniciativa destinada a la difusión de la literatura —ver recuadro—, más allá de los formatos en que ésta sea presentada ante el público.

Liliana Herrero
Facundo Guevara · Diego Rolón · Luis Volcoff

El Diablo me anda buscando

Artistas invitados:
Fito Páez
Celeste Carballo
Nora Sarmoria
Iván Noble
León Gleco

21 Agosto viernes
Nueva función domingo **23**

LA TRASTIENDA
Balcarce 458
Reservas 342-7650

Auspicia **Página/12**

NORA SARMORIA

presenta su nuevo CD:
"Espacio Virgen"

MIÉRCOLES 19, 21.30 hs.

Club del Vino
Cabrera 4737

ENTRADA LIBRE • invita Página/12

Tres opiniones de escritores

El contenido y las formas

Por María Esther Vázquez

Muy probablemente el precio es la clave de éste éxito comercial. Sin embargo a mí, como escritora, me interesa más privilegiar la literatura a las maneras en que los empresarios se las ingenian para que ésta le llegue a la gente. Y, en el mismo sentido, me interesa más el contenido de los libros que su forma. Bienvenidas, entonces, todas las colecciones que les permitan al público acceder a los buenos escritores, bienvenidas más allá de las argucias editoriales o empresariales que se utilicen como anzuelo. Una cuestión aparte para la discusión sería cuántos de esos millones de personas que compran los libros los leen. Yo creo que son muy pocos. Sin embargo, desde el punto de vista de la literatura, vale la pena que salgan cinco millones de libros a la calle aunque los lectores reales sean siete.

Ningún intento es condenable

Por Vlady Kociancich

No he visto los libros, así que en principio me gustaría recalcar que la mía no es una opinión sobre esta colección en particular, sino que es, en términos generales, una consideración sobre la venta de libros de poesía. En este sentido me interesa recalcar, más allá de cuales sean las características de una u otra colección, que ningún emprendimiento editorial me parece condenable, aunque muchos de ellos puedan ser mejorables. Así que festejo la salida de más libros al mercado, cualquiera sean éstos. Las cifras de venta que alcanzó esta colección en el exterior demuestran que la gente, cuando puede, prefiere leer poesía a, por ejemplo, revistas sensacionalistas. Los millones de ejemplares de esta serie que se vendieron en España e Italia demuestran dos mitos: 1) que la gente no lee y 2) que un porcentaje muy chico de los que leen se inclinan por la poesía.

Una idea brillante

Por Dalmiro Sáenz

Me parece una idea brillante la de aprovechar la estética del libro objeto de bajo costo para vender poesía. Si los poetas de ésta o cualquier colección son prestigiosos, no importan los restantes elementos que componen los libros de la serie: toda objeción posible pasa a ser secundaria. En mi opinión, cualquier estrategia que apunte a vender libros es positiva: la Feria del Libro, por ejemplo, es una especie de shopping, un show destinado a vender, y sin embargo nadie se atrevería a decir que la venta de libros no es un objetivo noble. Sería un hipócrita si dijera que no me alegro de que las librerías estén cada vez más pobladas y de que haya cada vez más gente que, por la razón que fuera, compra más libros. Además la poesía siempre es atractiva porque, en el fondo, todos somos poetas.

Centro Cultural Recoleta

Ricardo Garabito

Pinturas y Esculturas

Inauguración:

Jueves 20 de agosto a las 19 hs.

Contemporánea

Espacio Escénico

Inauguración de la sala destinada a nuevas tendencias
con el estreno

HONDO

de Inés Sanguinetti y Gastón Lesgart

Estreno: *Sábado 22 de agosto a las 21 hs.*

Funciones: *23, 29 y 30 de agosto a las 21 hs.*

Aviso:

Desde el 1° de septiembre hasta el 1° de octubre,
el **Centro Cultural Recoleta** abre la recepción
de proyectos para el año 1999

Centro Cultural Recoleta

Junín 1930, Buenos Aires. Informes al 803.1041

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

cine

ALGUIEN SABE DEMASIADO

P/M/16.
Cinemark -
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 13, 15.25,
17.50, 20.40 y 23.05.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las
13.45, 16, 18.20, 20.45 y
23.10.-
Trocadero.
Lavallo 820. 393-8321. A las
13, 15.30, 18, 20.30 y 23.-

ANNA KARENINA

P/M/13.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113.
A las 14.10 y 19.50.-

ARMA MORTAL 4

P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362.
A las 12.40, 15.10, 17.40,
20.10 y 22.40.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878.
A las 12.20, 14.50, 17.20,
19.55 y 22.30.-
Cinemark -
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 11.55, 14.45,
17.25, 20.10 y 23.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822.
A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y
22.40.-
Ocean 1.
Lavallo 739. 322-1515. A las
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y
22.50.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A
las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y
22.50.-
Patío Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-
8328. A las 12.50, 15.20,
17.50, 20.20 y 22.50.-

ARMAGEDDON

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362.
A las 13, 16, 19.15 y 22.15.-
Atlas Lavallo.
Lavallo 869. 322-1936. A las
13, 16.10, 19.10 y 22.15.-
Cinemark -
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 12.20, 15.45,
19.05 y 22.10.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A
las 12.55, 16, 19.05 y 22.10.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A
las 13.15, 16.15, 19.15 y
22.15.-
Patío Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-
8328. A las 13.15, 16.15, 19.15
y 22.15.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.
A las 13.20, 16.20, 19.20 y
22.20.-

BUENOS AIRES ME MATA

P/M/16.
Cinemark -
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 12, 14.15,
16.30, 18.45, 21 y 23.10.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442.
322-1195. A las 13.15, 15.30,
17.45, 20 y 22.15.-
Monumental 1.
Lavallo 780. 393-8865. A las
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y
22.50.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A
las 13.15, 14.45, 18, 20.15 y
22.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.
A las 13.30, 16.30, 18.40,
20.50 y 23.-

COHEN VS. ROSI

P/M/13.
Trocadero.
Lavallo 820. 393-8321. A las
19, 21 y 23.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY

APTA.
Trocadero.
Lavallo 820. 393-8321. A las
13, 15 y 17.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742.
A las 13, 14.40, 16.20, 18,
19.40, 21.20 y 23.-

DR. DOLITTLE

APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742.
A las 18.40, 20.10, 21.50 y
23.20.-
Normandie 3.
Lavallo 855. 322-1000. A las
13, 15.20, 17.30, 19.50 y
22.10.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113.
A las 14, 15.50, 17.40 y 19.20.-

DRAGON BALL Z

APTA.
Cineplex Lavallo.
Lavallo 727. 393-8610. A las
13.20, 14.50 y 16.20.-
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742.
A las 12.50, 14, 15.10, 16.20 y
17.30.-

EL SABOR DE LA CEREZA

APTA.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017.
A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

GODZILLA

APTA.
Cinemark -
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 13.20, 16.15,
19.10 y 22.05.-
Ocean 2.
Lavallo 739. 322-1515. A las
13.30, 16.35, 19.40 y 22.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113.
A las 14, 17, 19.40 y 22.30.-

IL CICLONE (PASION Y AMOR)

P/M/13 c/Res.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113.
A las 21 y 23.10.-
Trocadero.
Lavallo 820. 393-8321. A las
13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

JUDE

P/M/18.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las
15, 17.30, 20 y 22.30.-
Cineplex Lavallo.
Lavallo 727. 393-8610. A las
18, 20.25 y 22.50.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las
13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23.-
JUEGOS PELIGROSOS
P/M/16.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las
13.50, 16.20, 18.30, 20.40 y
22.50.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A
las 13.30, 16.15, 18.15, 20.35 y
22.50.-

LA BATALLA POR MOSCU

APTA.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405.
A las 13, 16, 19 y 22.-

LA ESPADA MAGICA

APTA.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742.
A las 13.20, 15.10, 16.50,
18.30 y 20.10.-

LA VISITANTE DEL INVIERNO

P/M/13.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808.
A las 13.20, 15.30, 18.10,
20.30 y 23.-
Monumental 3.
Lavallo 780. 393-8865. A las
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y
22.50.-
Patío Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-
8328. A las 13.20, 15.40,
18.05, 20.40 y 22.50.-

LAS ALAS DE LA PALOMA

P/M/13.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las
14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.-

LOS SECRETOS DE HARRY

P/M/16.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379.
A las 12.50, 14.50, 16.50,
18.50, 20.50 y 22.50.-
Cineplex Lavallo.
Lavallo 727. 393-8610. A las
13.10, 15.10, 17.10, 19.10,
21.10 y 23.10.-
Patío Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-
8328. A las 13.40, 16.05,
18.30, 21.05 y 23.10.-

MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL

P/M/13.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-
1822. A las 13.30, 16.15, 19.10
y 22.-

MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13.
Trocadero.
Lavallo 820. 393-8321. A las
13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50.-

MULAN

APTA.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742.
A las 13.10, 14.50, 16.30,
18.20, 20, 21.40 y 23.10.-
Normandie 4.
Lavallo 855. 322-1000. A las
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.10.-

PINK FLOYD (THE WALL)

P/M/16.
Cineplex Lavallo.
Lavallo 727. 393-8610. A las
13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017.
A las 14.10, 16, 17.50, 19.40,
21.30 y 23.20.-

POR ESOS OJOS

APTA.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405.
A las 13.30, 15.30, 17.30,
19.30, 21.30 y 23.30.-

SANGRE Y VINO

P/M/13.
Normandie 1.
Lavallo 855. 322-1000. A las
13.20, 15.40, 18, 20.20 y
22.40.-
Patío Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-
8328. A las 13.10, 16.10,
18.20, 20.50 y 23.10.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS

APTA.
Premier 4.

en cartel



EL SABOR DE LA CEREZA

De Abbas Kiarostami
(Irán)

La primera película iraní que se estrena en Argentina fue premiada con la Palma de Oro del Festival de Cannes el año pasado. Desde entonces, Kiarostami es considerado uno de los principales directores de cine con vida. El Sr. Badii es un hombre que pulula en su camioneta por las afueras de Teherán buscando a alguien lo entierre luego de que se suicide. Se topará con un cadete militar, un seminarista o un empleado público, cada uno de los cuales tendrá algo que decirle sobre su decisión. (Lorca 2.)

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 16.30 y 22.-
Trocadero.
Lavallo 820. 393-8321. A las
14.45, 18.30 y 22.-

SIMPLEMENTE AMIGAS

P/M/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-
2411. A las 15.20, 17.10, 19,
20.55 y 22.45.-

TANGO

P/M/16.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878.
A las 12.50, 15.10, 17.40,
20.10 y 22.40.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442.
322-1195. A las 14.05, 16.40,
19.20 y 22.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A
las 13.20, 15.45, 18.05, 20.25
y 22.40.-
Monumental 2.
Lavallo 780. 393-8865. A las
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y
22.50.-

TITANIC

P/M/13.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-
3742. A las 21.40.-
Trocadero.
Lavallo 820. 393-8321. A las
13.45, 17.50 y 21.40.-

UN ANGEL ENAMORADO

P/M/13.
Cinemark -
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 12.50, 15.15,
17.40, 20.10 y 22.40.-
Monumental 4.
Lavallo 780. 393-8865. A las
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y
22.50.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665.
A las 13.45, 16.20, 18.30,
20.45 y 23.-
Patío Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-
8328. A las 13.25, 15.40, 18,
20.20 y 22.40.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Benca) Suipacha 442.
322-1195. A las 13.40, 15.50,
18, 20.10 y 22.20.-
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-
4228. A las 14, 16, 18, 20 y
22.-
Normandie 2.
Lavallo 855. 322-1000. A las
13.50, 16, 18.10, 20.20 y
22.30.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-
2113. A las 14.10 y 16.-

VIDAS SIN REGLAS

P/M/13.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-
2113. A las 18.20, 20.40 y
22.50.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-4000. Int.
221. Boletería abierta
diariamente de 10 a 15 y de



LOS SECRETOS DE HARRY

De Woody Allen
(Estados Unidos)

Woody contraataca: en su nueva película parodia las acusaciones morales que siguieron a su divorcio. La vida de Harry (Allen) se ha vuelto un infierno desde que publicó su nueva novela. Varios de sus conocidos le recriminan haber usado sus vidas para la ficción. Para colmo, la mujer de la que dice estar enamorado (Elizabeth Shue) está a punto de casarse con un colega escritor. Como discurso o como ficción, el film es un deleite. (Capitol, Cinemark 8, Gaumont 3 y otros.)

escena. Loc. en vta. dde. \$ 8.-
ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. L.
Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F.
Vena, H. Bidonde y F. D'Elia
en: "Ha llegado un inspector"
de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Mar.
a Vier. a las 21. Sáb. a las
20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.
Hoy función especial a las 20.-

AVENIDA.

Avenida de Mayo 1222. 381-
0662. Mar. a las 21:
"Gershwin, el hombre que
amamos" Conciertos con
orquesta. Dir.: Ernesto Acher.
Duo de pianos: Jorge Navarro
y Baby López Fürst. Pl. \$ 25.
Paraíso \$ 10.-

BABILONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0683.
Res. con antic. Mar. a las 21:
"Martes eróticos"
Con I. Pelicori y H. Peña.
Coord.: R. Szuchmacher.-

BLANCA PODESTA.

Corrientes 1283. 382-
2592/2725. Miér. a Vier. a las
21. Sáb. a las 20.30 y 22.45.
Dgos. a las 20.30: Ricardo
Darin, Osvaldo Martínez y
Germán Palacios en:
ART de Yasmina Reza. Trad.
y adapt.: F. Masllorens y F.
González del Pino. Loc. en vta.
dde. \$ 18.-

BROADWAY.

Corrientes 1155. 382-2345.
Hoy y mañana a las 21:
**Maximiliano Guerra, Cecilia
Kerche** y la Compañía de
Danza **Cisne Negro**. Disfruta
de los máximos exponentes
del Ballet Internacional. Inf. y
res.: 501-1001.-

CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esq. San Martín.
319-5359. Sáb. y Dgo. a las
21. Lun. a las 20: "Entre
samba y zamba"
Mistura fina: María Creuza y
Julia Elena Dávalos. \$ 20.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. 300-2448.
Res. telef. SALA MARGARITA
XIRGU: Juev. (pop. \$ 10) a las
21. Sáb. a las 22.45. Dgo. a
las 20.30 y 22.45 (c/debate): A.
Bonín y M. Callau en
"Cuestiones con Ernesto
Che Guevara"
de J. P. Feimann. Dir.: J.
Margulys y R. Correa. \$ 15.-
Sáb. a las 19: "Cantares de
vida" folclore español. Con S.
Moncayo, V. Dupluy, M.
Lombardero y elenco. Dir.: M.
Lombardero. \$ 15 c/copa de
champagne.-
Dgo. a las 18.30: Cía. Luna
Roja de arte flamenco pta.:
"P'Alante" recordando a F.
García Lorca. Dir.: M. Galli.
Bailarines y músicos en vivo. \$
15 c/copa de champagne. Est.
y jub. \$ 10.-
SALA ANGEL GUIMERA:
Sáb. a las 21. Dgo. a las 20:
**Sainetando: "El regreso del
malevo"** con R. Lavié, R.
Machado, V. Buchino, P.
Machado y G. Pal. \$ 15. Est. y
jub. \$ 10.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX

Córdoba 1673. Tel. 95-7271.
Mar. y Miérc. 50%.
Sala 1: A las 16.20 - 19.10 -
21.40. Sáb. trasn. a la 0.10. Ar-
ma mortal 4. Sala 2: A las
15.00. Mulan. Men. \$ 3, y
16.45 - 18.35 - 20.25 - 22.20
hs. Sáb. trasn. 0.20 hs.
Los secretos de Harry. Sala 3:
A las 17.30 - 19.40 - 22.00 hs.
Sáb. trasn. 0.25 hs. Sangre y
vino.

AMÉRICA

Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-
3240. A las 16.00 - 19.00 -
22.00 hs. Sáb. trasn. 1.00 hs.
Armageddon. Mart. a miérc.
50%.

ATLAS

Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-
3240. A las 17 - 19.45 - 22.25
hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.
Arma mortal 4. Lun. a miérc.
50%.

AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-
6001. Mart. y Miérc. a las 19-
21.30 hs. El placer de estar
contigo. (Francia '97). Platea \$
3.

CINEMA

Rivadavia 3050. Los Gallegos
Shopping. Tel. 92-1515. Mart.
y miérc. 50%. Sala 1: A las
17.30 - 20.00 - 22.20 hs. Sáb.
trasn. 0.40 hs. Buenos Aires
me mata. Sala 2: A las 17.20 -
19.40 - 22.10 hs. Sáb. trasn.
0.30 hs. Tango.

COMPLEJO IDEAL

12 de Octubre 3468. Tel. 89-
0202. Lun. a miérc. platea \$ 3.
Sala 1: A las 14.10 - 15.30 -
16.50 hs. Dragon Ball Z, y
18.00 - 20.00 - 22.00 hs. Sáb.
y dom. trasn. 0.10 hs. Vidas
sin reglas. Sala 2: A las 14.00 -
15.30 - 17.00 - 18.30 - 20.00 -
21.30 hs. Dr. Dolittle.

ENRIQUE CARRERAS

Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753.
Lun. miérc. vier. sáb. y dgos. a
las 14.00 - 15.30 - 17.00 hs.
Juev. y vier. a las 17.00 hs. Di-
bu 2 - La venganza de Nasty.
De miérc. a dgo. a las 18.30 -
20.30 - 22.30 hs. Miér., sáb. y
dgo. trasn. 0.30 hs. Alguien sa-
be demasiado. Lun. y miérc.
50%.

RADIO CITY

San Luis 1750. Tel. 94-2950. A
las 16.10 - 19.00 - 22.00 hs.
Sáb. y dgo. trasn. 1.00 hs. Ar-
mageddon. En castellano.
Mart. y miérc. 50%.

ROXY

Rep

BARRIO DE PARQUE PATRICIOS. UN SEÑOR ABRE SU BILLETERA.

Y VUELA UN BILLETE DE CIENTO PESOS

EN LA VILLA, UNA MADRE LLORA SU MISERIA.

ALDANA ESCUCHA EL RUIDO DEL VIENTO Y SALE.

EL BILLETE SE POSA DELANTE SUYO

ALDANA NUNCA VIO UN PAPEL ASI.

LOS CIENTO PESOS CONTINUAN SU VIAJE HASTA EL RIACHUELO.

CLARO. ASI NUNCA VA A ESTAR LIMPIO EL RIACHUELO.

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos del Noroeste. Mínima: 12°. Máxima: 16°.

10.00

◆ Muestra plástica *Mi aventura* de Miguel Herrera Zorrilla en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Continúa hasta el 30 de agosto.
◆ Está abierta la convocatoria artística para participar de las Jornadas Nietzsche 1998 en las categorías de teatro, danza, música, plástica, cine, etc. Informes en la Secretaría de Extensión Universitaria de la Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480.

◆ Está abierta la inscripción para el concurso de cerámica esmaltada de Cerámica Zanon. Informes y bases en Figueroa Alcorta 3515.

13.30

◆ Fiesta Patria en Parque Avellaneda con conjuntos de canto y baile folklórico. Organiza el Gobierno de la Ciudad.

15.00

◆ Está abierta la inscripción para el curso de cine y literatura de Alejandro Ricagno y Susana Villalba. Informes a los teléfonos 300-0898 o 957-5773.

16.00

◆ Charla abierta con Haydée Padilla e Isabel Sari en el Club Atlético y Social Ezeiza, French y Princesa Mafalda de esa ciudad.

18.00

◆ Proyección de *Los ojos de la momia Ma* (1918), de E. Lubitsch, en Filmoteca Buenos Aires, Sarmiento 1249.

19.00

◆ Inauguración de la muestra de pinturas de Carlos Sánchez en Centro Shuren, Vuelta de Obligado 2545. Continúa hasta fin de mes.

19.30

◆ Recital de cuentos y poesías de Inés Tropea en el Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada libre.

20.30

◆ Presentación de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, con la dirección de Pedro Ignacio Calderón en el Teatro Colón, Cerrito 618.

23.00

◆ Presentación de Mamá Funk (soul, funk y jazz) en el Espacio La Tribu, Lmaré 873. Entrada libre.

Por Sandra Russo

“Deja que todo te suceda, la belleza y el espanto”, escribió el joven Rainer María Rilke, a la sazón enamorado de una mujer mucho mayor que él. Lou Andreas Salomé era rusa, bella e inteligente, y ya reinaba en Berlín cuando el poeta austriaco comenzaba, apenas pasados los veinte, a hacerse conocer. De las virtudes de Lou disfrutaron algunos, de la belleza; otros, de la inteligencia; no pocos de ambas cosas—hombres como Friedrich Nietzsche, Paul Ree, Sigmund Freud, Karl Jung o August Strindberg. Y su marido, el señor Andreas, con quien Lou se mantuvo casada cuatro décadas, pero con quien nunca se metió en la cama. Con Rilke sí, y muchos años. Los tres—Rilke, Lou y el señor Andreas—hicieron largos viajes por Siberia, confraternizaron y compartieron lo que había para compartir, que no era poco y no era sólo una mujer, sino una visión del mundo. Antes de conocer a Rainer y al señor Andreas, Lou ya había dado pruebas de su inclinación por los triángulos, y de eso se ocupó Liliana Cavani en *Más allá del bien y del mal*, donde mostró el período en el que la rusa vivió con Nietzsche y Ree.

Rilke dejaba que todo le sucediera, lo sublime y lo macabro. En esa frase cabe cierta sabiduría decimonónica—o romántica, vamos—que el siglo que está por terminar erosionó. No nos preocupa la belleza, sino el espanto, pero nuestras pobres almas tienen una sola puerta por la que pasan ambas cosas. La cerramos para sentirnos seguros, y entonces no pasa nada.

El mundo material se convirtió lentamente en una increíble metáfora de nuestros mundos interiores, ¿o fue al revés? Nuestros cuerpos se sienten acosados por bacterias y virus que cada día se vuel-



Lou-Andreas Salomé.

Belleza y espanto

ven más resistentes a las armas con las que nos defiende la medicina. Nos cuidamos de los alimentos vencidos o en mal estado: todos somos un poco una vieja neurótica obsesiva que se pone guantes para viajar en colectivo porque teme que la salpiquen los microbios, y rehúye los abrazos porque le dan asfixia.

Nuestras casas son endeables: rejas, alarmas y pasadores, cuando no guardias privados, se encargan de devolvernos una precaria sensación de seguridad, o al menos la buena conciencia de haber hecho lo posible para evitar una intrusión, como el chanchito del cuento que hacía afanosamente su casa de ladrillos, mientras sus hermanos holgazanes se ahorran

trabajo con paja y madera, y aprendían la lección cuando llegaba el lobo.

Nuestros corazones también se sienten en peligro. Un sentimiento arrollador o un deseo descontrolado pueden hacer eco en el vacío que tan puntillosamente construimos a fuerza de no querer nada con demasiada intensidad.

Para sentirse a salvo no se siente. Esa es la estúpida paradoja a la que nos somete nuestra época. Tan internalizado tenemos el mecanismo, que nadie se cuestiona su propio esfuerzo en mantenerse abstemio de pulsiones, como funámbulos cuyo único contacto con algo o alguien pasa por pocos centímetros de un pie, y cuyo arte se agiganta a medida que los centímetros son menos.

Si pudiéramos, contrataríamos patrullajes no sólo para nuestros barrios sino también para nuestros sentidos. La economía nos dirige la vida, la economía que administra nuestros recursos y la que raciona nuestros afectos. El valor que más cotiza es el de mostrarse no deseante, y sólo lo supera el de realmente sentirse no deseante. Las sociedades occidentales han parido un nuevo tipo de sujeto que, visto con cierto humor, es un buda degenerado: desapegado, abstraído, ensimismado hasta el sopor. Pero lo que domina a estos budas globalizados no es la autoconciencia ni el poder benéfico de sus propias mentes, sino el terror de abrirse al otro.

Rilke y Lou, como tantos otros, dejaron que les pasara todo. Después de haber amado mucho, un día la espina de una rosa provocó la muerte de Rilke. Fue una curiosa manera de conjugar, en un último gesto, las fuerzas contradictorias, contrapuestas y enérgicas a las que se animó a enfrentarse. Murió en ese eclipse de belleza y de espanto.

CARTAS

Carta

A Luis Epelbaum, detenido desaparecido.

Querido Luis: dice Gelman: “El silencio no está hecho de la falta de palabras del hablante... y existe el silencio definitivo de los muertos”. Tu mamá por primera vez no pudo escribir tu recordatorio. Tu mamá ha muerto. Y a nosotras, sus compañeras, la fecha de tu secuestro del 10 de agosto se nos escurrió entre los dedos... Qué suerte que Esther lo hizo y publicó tu aniversario. Querido Luis: Lo que no se nos escurre entre los dedos es la memoria, la bronca y el anhelo de justicia. En su póstumo dedicatorio, Yoyi escribió—Hijo, un año más sin poder verte, sin poder abrazarte. Luis, tu madre pide por vos y ahora te recuerda a través de nosotras, no puede hablar pero siempre habrá una voz, miles de voces que los reclamen, que los rescaten. Ya no habrá más silencio entre nosotros, ni olvido. A tu hermosa juventud tronchada.

Matilde Mellibovsky
Por Madres de Plaza de Mayo
Línea Fundadora

Vergüenza

Lo que estamos haciendo con la comunidad menonita de Guatraché como país es una vergüenza. No sólo injustamente queremos obligarlos a estudiar historia argentina cuando a otros inmigrantes no se les exige nada sino que encima un señor los está con promesas de contactos oficiales para revertir esta medida. Las familias con hijos en edad escolar comenzaron a emigrar a Bolivia o a otros países de la región. Son gente sana, industriosa, que donde había pantanos indeseables logró campos de cultivo y cría de ganado ahora valiosos. Se manejan con la palabra empeñada, no molestan a nadie, evitaron el facilismo de instalarse a predicar en las cómodas ciudades, y en vez de darles aliento y protección los presionamos. Pero el colmo llegó con ese señor que les sacó dinero y denunció por incumplimiento de contrato más intereses (deberían haber sospechado los ingenuos menonitas de un cazador de ciervos apellidado Malandrini). Quisiera pedir a través de su página que revisemos nuestra bochomosa actitud y espero que los jueces argentinos den por una vez el ejemplo.

Vanina Rojas

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

Cambio organizacional y desempeño en Europa Andrew Pettigrew

Martes 15 de Septiembre de 1998, 14.30 hs.
Salón Montserrat - Hotel Inter-Continental

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6º - Cap. Fed. - Tel.: 310-5067/68 - De 12.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar www.osde.com
Transmisión simultánea a las ciudades de Bahía Blanca, Bariloche, Catamarca, Comodoro Rivadavia, Córdoba, Corrientes, Formosa, General Pico, Junín, La Plata, La Rioja, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Olavarría, Posadas, Puerto Madryn, Resistencia, Río Gallegos, Río Grande, Rosario, San Luis, Santa Fe, San Miguel de Tucumán, San Salvador de Jujuy, Santiago del Estero y Trelew.

FT

FINANCIAL TIMES

OSDE

ARAUCA BIT

BINARIA

CINCA Y MATERIA

swissair

DM

CENTRO DE DIAGNOSTICO

DIAGNOSTICO MAIPU

AGF

AGF ARGENTINA SEGUROS

Con los Tickets Accor todos ganan.

HOTEL INTER-CONTINENTAL BUENOS AIRES